

Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

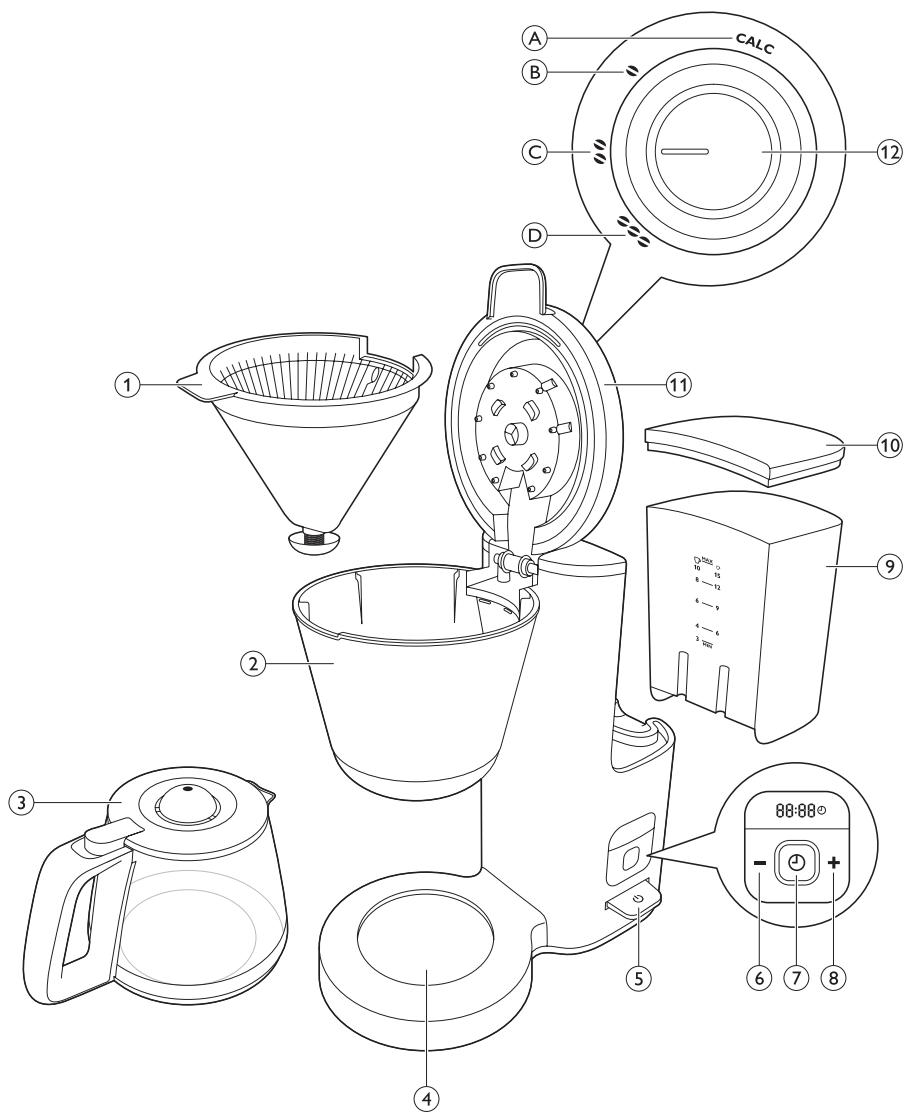
HD7696

Question?
Contact
Philips



PHILIPS





ENGLISH	6
БЪЛГАРСКИ	13
ČEŠTINA	22
EESTI	29
HRVATSKI	36
MAGYAR	43
LIETUVIŠKAI	51
LATVIEŠU	57
POLSKI	64
ROMÂNĂ	71
SLOVENSKY	78
SLOVENŠČINA	85

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water or any other liquid.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.

Caution

- Do not place the appliance on a hot surface and prevent the mains cord from coming into contact with hot surfaces.
- Unplug the appliance before you clean it and if problems occur during brewing.
- When the jug is filled with coffee, keep it in upright position to prevent leakage.
- During brewing and until you switch off the appliance, the filter holder, the lower part of the appliance, the hotplate and the jug filled with coffee are hot.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Always return the machine to a service centre authorised by Philips for examination or repair.
Do not attempt to repair the machine yourself, otherwise your guarantee becomes invalid.
- Do not use the machine in combination with a transformer; as this could cause hazardous situations.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General description (Fig. 1)

- 1 Filter basket
 - 2 Filter basket holder
 - 3 Glass jug
 - 4 Hotplate
 - 5 On/off switch
 - 6 Detachable water tank
 - 7 Lid of detachable water tank
 - 8 Lid
 - 9 Intensity switch
- A CALC setting
 B Mild coffee setting
 C Regular coffee setting
 D Intense coffee setting

Preparing for use

- 1 Place the appliance on a flat and stable surface.
- 2 Put the plug in an earthed wall socket.
- 3 You can store excess cord by pushing it into the opening in the back of the coffee maker.

Setting the clock

- 1 After you have put the plug in the wall socket, the numbers start to flash on the display (Fig. 2).

Note: If you do not press a button within 12 seconds, the set time is stored automatically.

- 2 Press the + button to increase the time or the - button to decrease the time (Fig. 3).
► The display shows the set hour (e.g. 7:00).

Tip: Press and hold the + or - button to put the time forward quickly.

- 3 Press the clock button to switch from hours to minutes. Press the + button to increase the time or the - button to decrease the time (Fig. 4).
► The display shows the set minutes (e.g. 7:20).
- 4 Press the clock button to confirm the set time (Fig. 5).

Note: If you want to change the preset time, push the + or - button and repeat step 2 until 4.

Adjustable keep-warm time and freshness indicator

You can adjust the time during which the appliance keeps the coffee warm on the hotplate to a maximum of 2 hours. The default keep-warm time is 30 minutes.

- 1** Press and hold the clock button until the keep-warm time starts flashing on the display, then release.
- 2** Press the + button or - button to adjust the keep-warm time. Every press of the button adds 10 minutes to the keep-warm time.

Tip: Press and hold the + or - button to fast forward the time.

- 3** Press the clock button to confirm.

Note: The appliance automatically saves the set keep-warm time after 12 seconds.

If you select a keep-warm time over 30 minutes, the freshness indicator will be activated after 30 minutes. The slowly flashing on/off button lets you know the freshness of your coffee is declining.

Freshness indicator

To switch off the freshness indicator, follow below steps.

- 1** Unplug the appliance.
 - 2** Press and hold the on/off switch and put the plug back in the wall socket.
► The display shows OFF.
- To switch on the freshness indicator, follow below steps.
- 1** Unplug the appliance.
 - 2** Press and hold the on/off switch and put the plug back in the wall socket.
► The display shows ON.

Flushing the appliance before first use

- 1** Remove the water tank from the appliance (1) and remove the lid of the water tank (2) (Fig. 6).
- 2** Fill the water tank with fresh, cold tap water (Fig. 7).
- 3** Put the lid on the water tank (1) and put the water tank back onto the appliance (2) (Fig. 8). Do not put a filter and ground coffee in the filter holder.
- 4** Press the on/off switch downwards to switch on the appliance (Fig. 9).
- 5** Let the appliance operate until the water tank is empty.
- 6** Press the on/off button downwards to switch off the appliance (Fig. 10).
- 7** Clean the jug and the filter holder (see chapter 'Cleaning'). (Fig. 11)
- 8** Let the appliance cool down for at least 3 minutes before you start brewing coffee.

Using the appliance

Brewing coffee

The intensity switch lets you set the way the water flows through the coffee bed: a wide water distribution setting gives a smooth, mild taste, while a concentrated distribution results in a strong intense taste.

- 1** Make sure the plug is in an earthed wall socket.
- 2** Make sure the jug is under the filter holder.

3 Set the coffee strength you prefer with the intensity knob. (Fig. 12)

To choose the coffee strength, turn the knob to the preferred position: mild, regular or intense.

4 Remove the water tank and fill it with fresh, cold tap water (Fig. 13).

The level indications correspond to small cups of 80ml and large cups of 120ml.

5 Put the lid on the water tank (1) and put the water tank back onto the appliance properly (2) (Fig. 8).**6** Take a paper filter (type 1x4 or no. 4) and fold the sealed edges to prevent tearing and folding (Fig. 14).**7** Open the filter holder lid (1) and put a paper filter in the filter holder (2) (Fig. 15).**8** Put pre-ground coffee (filter-fine grind) in the filter (1) and close the filter holder lid (2) (Fig. 16).

Tip: Experiment with the amount of coffee and water to find out the perfect coffee-to-water ratio for you.

9 Press the on/off switch downwards to switch on the appliance (Fig. 17).**10** When all the water has passed through the filter, you can remove the jug from the appliance.

If you remove the jug for more than 20 seconds before all the water has passed through the filter, the filter may overflow.

► The coffee is kept hot on the hotplate until you switch off the appliance or until the appliance switches off automatically after the set keep-warm time.

11 Open the filter holder lid (1) and remove the filter holder (2) (Fig. 18).**12** Throw away the paper filter. (Fig. 19)**13** Let the appliance cool down for at least 3 minutes before you start brewing coffee again.

If you set a keep-warm time of 40 minutes or more, the light in the on/off switch starts to flash after 30 minutes to indicate that the freshness of your coffee is declining.

Timer

You can use the timer to preset the time at which you want the appliance to brew coffee.

Note: If you want to use the timer function, make sure the clock is set to the correct time.

Note: After a power failure, you have to set the clock and the timer again.

1 Press the clock button (Fig. 20).

► The hour indication starts to flash on the display.

2 Press the + button to increase the time or the - button to decrease the time (Fig. 21).

► The display shows the set hour (e.g. 7:00).

Tip: Press and hold the + or - button to put the time forward quickly.

3 Press the clock button to switch from hours to minutes. Press the + button one or more times to set the minutes for the timer (Fig. 22).

► The display shows the set minutes (e.g. 7:20).

4 Press the clock button to confirm the time set for the timer (Fig. 23).

► The timer icon appears on the display and the programmed time is saved automatically.

5 Follow steps 1 to 8 of section 'Brewing coffee' to prepare the appliance for brewing coffee.**6** The appliance starts brewing coffee at the preset time.

If you want to switch off the timer, press the clock button once. The timer icon disappears to confirm that the timer is switched off.

Cleaning

Never immerse the appliance in water.

- 1 Unplug the appliance.
- 2 Clean the outside of the appliance with a moist cloth (Fig. 24).
- 3 Open the filter holder lid (1) and remove the filter holder (2) (Fig. 25)

Note: Make sure you place the filter holder back into the appliance properly.

- 4 Clean the jug and the filter holder in hot water with some washing-up liquid or in the dishwasher (Fig. 26).
- 5 After cleaning, rinse the glass jug with fresh hot water (Fig. 27).

Water tank

- 1 Remove the water tank from the appliance (1) and remove the lid of the water tank (2) (Fig. 28).
- 2 Clean the water tank in hot water, if necessary with some washing-up liquid (Fig. 29).

Note: If you use a washing-up brush, be careful not to damage the valve in the bottom of the water tank.

Do not use an object with sharp edges to clean the water inlet on the appliance.

- 3 Rinse the water tank with fresh water after cleaning and put it back onto the appliance (Fig. 7).

Descaling

Regular descaling prolongs the life of the appliance and guarantees optimal brewing results for a long time. In case of normal use (two full jugs of coffee every day), descale the appliance:

- 2 or 3 times a year if you use soft water (up to 18dH).
- 4 or 5 times a year if you use hard water (over 18dH).

You can use white vinegar with 4% acetic acid. You can also use an appropriate liquid descaler. In this case, follow the instructions on the package of the descaler.

Do not use a descaling powder.

- 1 Set the intensity knob to the CALC position (Fig. 30).

Note: Use of the CALC position is preferred to get optimal descaling results. You can also descale without setting the intensity knob to the CALC position.

- 2 Fill the water tank with white vinegar (4% acetic acid). (Fig. 31)
- 3 Put a paper filter in the filter holder to collect scale (Fig. 32).
- 4 Press and hold the on/off switch until the word 'CALC' appears on the display (Fig. 33).
 - D The appliance operates for 5 minutes and then switches off for 10 minutes to let the descaling solution act. The appliance switches back on and operates for another 10 minutes to complete the brewing cycle.
- 5 Let the appliance cool down for 3 minutes and remove the paper filter.
- 6 Repeat steps 2-5 once more. Re-use the vinegar in the jug to fill the water tank again.
- 7 Fill the water tank with fresh cold water. (Fig. 13)
- 8 Switch on the appliance and let it brew until the water tank is empty.
- 9 Repeat steps 7 and 8 once more.

Note: Repeat step 9 until the water in the jug no longer tastes or smells like vinegar.

- 10 Clean the separate parts (see chapter 'Cleaning').

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 34).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Solution
The appliance does not work.	Make sure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage. Make sure that the appliance is plugged in and switched on.
	The appliance is plugged in and switched on.
	The water tank is filled with water.
	In all other cases, contact the Philips Consumer Care Centre.
The appliance continues to drip long after the brewing cycle has finished.	Some dripping is normal. This is caused by steam that condenses inside the appliance. If more than 3 to 5 drops of coffee fall on the hotplate after you remove the jug, the drip stop is dirty. Push the drip stop to open it and rinse it under a running tap.
	If you remove the jug from the appliance for more than 20 seconds, the filter holder starts to overflow.
	If the above solutions do not solve the problem, please contact the Philips Consumer Care Centre.
The filter overflows while the appliance is brewing coffee.	Check if you placed the filter holder into the appliance properly. If the filter holder is not in the correct position, the drip stop does not work, which may cause the filter holder to overflow.
	If you remove the jug from the appliance for more than 20 seconds during the brewing process, the filter holder starts to overflow.
The coffee is too weak.	Set the intensity knob to intense. Put more ground coffee in the filter holder to get the coffee-to-water ratio right.
	Make sure that the paper filter does not collapse.
	Use the right size of paper filter (1x4 or no.4).

Problem	Solution
	Make sure that there is no water in the jug before you start to brew coffee.
The coffee is too strong.	Set the intensity knob to mild. Use less ground coffee or more water.
The appliance takes a long time to brew coffee.	Descale the appliance (see chapter 'Descaling').
The appliance produces a lot of noise and steam during the brewing process.	Descale the appliance (see chapter 'Descaling').
The coffee is not hot enough.	Make sure you place the jug onto the hotplate properly. Use thin-walled cups. Thin-walled cups will absorb less heat from the coffee than thick-walled cups. Descale the appliance regularly (see chapter 'Descaling').
The appliance does not keep the coffee warm long enough.	The default setting for keeping the coffee warm is 30 minutes. After 30 minutes the appliance switches off automatically to save energy. You can adjust the keep-warm time (see chapter 'Preparing for use', "Adjustable keep-warm and freshness indicator").
The on/off switch flashes.	If you select an adjustable keep-warm time over 30 minutes, the built-in freshness indicator in the on/off switch starts to flash after 30 minutes to remind you that the freshness of the coffee is declining.
The CALC indication appears on the display.	You pressed and held the on/off switch for more than 4 seconds. This made the appliance start the descaling procedure. During this procedure, the word CALC is visible on the display (see chapter 'Descaling').
I cannot turn the intensity knob.	Please descale the appliance (see chapter 'Descaling').

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес www.philips.bg/welcome.

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност.

Предупреждение

- Преди да включите уреда в електрически контакт, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не използвайте уреда, ако щепселт, захранващият кабел или самият уред са повредени.
- С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервис или квалифициран техник.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и повече и от хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или от такива без опит и познания, в случай че са под надзор и са получили инструкции за безопасната му употреба и осъзнават евентуалните рискове при използването му.

Не позволяйте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда, освен ако са на възраст над 8 години и са под надзор.

- Пазете уреда и захранващия кабел далече от достъп на деца на възраст под 8 години.
- Не позволяйте на деца да си играят с уреда.
- Не оставяйте захранващия шнур да виси през ръба на масата или стойката, на която е поставен уредът.

Внимание

- Не поставяйте уреда върху гореща повърхност и пазете кабела от допир до горещи повърхности.
- Изключвайте уреда от контакта, преди да пристъпите към почистване, както и ако възникнат проблеми при варенето.
- Когато каната е пълна с кафе, дръжте я в изправено положение, за да не протече.

- Филърната функция, долната част на уреда, нагревателната плоча и каната, пълна с кафе, са горещи по време на приготвяне на кафе и докато не изключите уреда.
- Този уред е предназначен за използване за домакински и подобни цели, например във ферми, в места за нощуване и закуска, в кухненски зони за персонала в магазини, в офиси и други работни помещения, както и от клиенти в хотели, мотели и други подобни помещения от жилищен тип.
- Винаги носете машината за проверка или ремонт в упълномощен сервис на Philips. Не се опитвайте сами да поправяте машината, защото гаранцията ще стане невалидна.
- Не използвайте машината заедно с трансформатор, защото това крие опасности.

Електромагнитни излъчвания (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Общо ние (фиг. 1)

- 1 Поставка за филтър
- 2 Държач на поставката за филтър
- 3 Стъклена кана
- 4 Нагревателна плоча
- 5 Ключ за вкл./изкл.
- 6 - бутон
- 7 Бутон за часовника
- 8 + бутон
- 9 Подвижен воден резервоар
- 10 Капак на подвижния воден резервоар
- 11 Капак
- 12 Ключ за наситеност
- A Настройка CALC
- B Настройка за леко кафе
- C Настройка за нормално кафе
- D Настройка за силно кафе

Подготовка за употреба

- 1 Поставете уреда върху равна и стабилна повърхност.
- 2 Включете щепсела в заземен контакт.
- 3 Можете да приберете излишната дължина на кабела, като го приберете в отвора на гърба на кафе машината.

Сверяване на часовника

- 1 След включването на щепселя в контакта цифрите на дисплея започват да мигат (фиг. 2).

Забележка: Ако не натиснете бутон в рамките на 12 секунди, зададеното време се съхранява автоматично.

- 2 Натиснете бутона “+”, за да увеличите времето, или бутона “-”, за да го намалите (фиг. 3).

На дисплея се изписва настроеният час (напр. 7:00).

Съвет: Натиснете и задръжте бутона “+” или “-”, за да увеличите времето бързо.

- 3 Натиснете бутона за часовника, за да превключите от часов на минути. Натиснете бутона “+”, за да увеличите времето, или бутона “-”, за да го намалите (фиг. 4).

На дисплея се изписват настроените минути (напр. 7:20).

- 4 Натиснете бутона за часовника за потвърждаване на зададеното време (фиг. 5).

Забележка: Ако искате да променимте зададеното време, натиснете бутона “+” или “-” и повторете стъпки 2 до 4.

Регулируемо времето за поддържане на топлината и индикатор за свежестта

Можете да регулирате времето, през което уредът поддържа кафето топло на нагревателната плоча, до максимум 2 часа. По подразбиране времето за поддържане на топлината е 30 минути.

- 1 Натиснете и задръжте бутона за часовника, докато времето за поддържане на топлината започне да мига на дисплея, и го пуснете.

- 2 Натиснете бутона “+” или “-”, за да регулирате времето за поддържане на топлината.

Всяко натискане на бутона добавя 10 минути към времето за поддържане на топлината.

Съвет: Натиснете и задръжте бутона “+” или “-”, за да увеличите времето бързо.

- 3 Натиснете бутона за часовника за потвърждение.

Забележка: Уредът автоматично запаметява зададеното време за поддържане на топлината след 12 секунди.

Ако изберете време за поддържане на топлината над 30 минути, индикаторът за свежест ще се активира след 30 минути. Бавно мигащият бутон за вкл./изкл. ви уведомява, че свежестта на кафето ви намалява.

Индикатор за прясно кафе

За да изключите индикатора за свежест, следвайте стъпките по-долу.

- 1 Изключете уреда от контакта.

- 2 Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. и отново включете щепселя в контакта.

На дисплея се показва OFF (ИЗКЛЮЧЕНО).

За да включите индикатора за свежест, следвайте стъпките по-долу.

- 1 Изключете уреда от контакта.

- 2 Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. и отново включете щепселя в контакта.

На дисплея се показва ON (ВКЛЮЧЕНО).

Изплакване на уреда преди първата употреба

- 1 Отстранете водния резервоар от уреда (1) и махнете капака на водния резервоар (2) (фиг. 6).
- 2 Напълнете водния резервоар с прясна студена чешмяна вода (фиг. 7).
- 3 Поставете капака на водния резервоар (1) и поставете водния резервоар на мястото му върху уреда (2) (фиг. 8).
Не поставяйте филтър и мляно кафе във филърната фуния.
- 4 Натиснете ключа за вкл./изкл. надолу, за да включите уреда (фиг. 9).
- 5 Оставете уреда да работи, докато водният резервоар се изпразни.
- 6 Натиснете ключа за вкл./изкл. надолу, за да изключите уреда (фиг. 10).
- 7 Почистете каната и филърната фуния (вижте раздел “Почистване”). (фиг. 11)
- 8 Оставете уреда да изстине в продължение на поне 3 минути, преди да започнете да правите кафе.

Използване на уреда

Приготвяне на кафе

Превключване на интензивността ви позволява да зададете начина, по който водата изтича през тавичката за кафе: настройката за широко разпределение на водата осигурява гладък, мек вкус, докато тясното разпределение води до силен, наситен вкус.

- 1 Убедете се, че щепселт е включен в заземен контакт.
- 2 Убедете се, че каната е под филърната фуния.
- 3 Задайте предпочитаната сила на кафето с ключа за наситеност. (фиг. 12)
За да изберете силата на кафето, завъртете регулиращия ключ на желаното положение: леко, обикновено или силен.
- 4 Откачете водния резервоар и го напълнете с прясна студена вода (фиг. 13).
Обозначенията за ниво съответстват на малки чаши от 80 мл и големи чаши с вместимост от 120 мл.
- 5 Поставете капака на водния резервоар (1) и поставете водния резервоар на мястото му върху уреда както трябва (2) (фиг. 8).
- 6 Вземете хартиен филтър (тип 1x4 или № 4) и подгънете намазаните краища, за да предотвратите скътане и нагъване (фиг. 14).
- 7 Отворете капака на филърната фуния (1) и сложете хартиен филтър в нея (2) (фиг. 15).
- 8 Поставете предварително смляно кафе (фино смляно за филтър) във филърта (1) и затворете капака на филърната фуния (2) (фиг. 16).
- 9 Натиснете ключа за вкл./изкл. надолу, за да включите уреда (фиг. 17).

Съвет: Експериментрайте с количеството на кафето и водата, за да намерите най-доброто съотношение на кафето и водата за вас.

10 Когато всичката вода премине през филътъра, можете да извадите каната от уреда.

Ако махнете каната повече от 20 секунди преди преминаването на цялото количество вода през филътъра, филътърът може да прелее.

► Кафето се поддържа горещо от нагревателната плоча, докато не изключите уреда или докато уредът се изключи автоматично след зададеното време за поддържане на топлината.

11 Отворете капака на филътърната функция (1) и извадете филътърната функция (2) (фиг. 18).

12 Изхвърлете хартиения филътър. (фиг. 19)

13 Оставете уреда да изстине в продължение на поне 3 минути, преди отново да започнете да правите кафе.

Ако сте задали времето за поддържане на топлината от 40 или повече минути, индикаторът в бутона за включване/изключване започва да мига след 30 минути, за да покаже, че свежестта на вашето кафе намалява.

Таймер

Можете да използвате таймера, за да зададете часа, в който искате уредът да приготви кафето.

Забележка: Ако искате да използвате функцията на таймъра, убедете се, че часовникът е настроен на правилното време.

Забележка: След спиране на електрозахранването трябва отново да сверите часовника и да настроите таймъра.

1 Натиснете бутона за часовник (фиг. 20).

► Индикацията за час започва да мига на дисплея.

2 Натиснете бутона “+”, за да увеличите времето, или бутона “-”, за да го намалите (фиг. 21).

► На дисплея се изписва настроеният час (напр. 7:00).

Съвет: Натиснете и задържте бутона “+” или “-”, за да увеличите времето бързо.

3 Натиснете бутона за часовника, за да превключите от часове на минути. Натиснете бутона “+” един или повече пъти, за да зададете минутите за таймъра (фиг. 22).

► На дисплея се изписват настроените минути (напр. 7:20).

4 Натиснете бутона за часовника за потвърждаване на настроеното време на таймъра (фиг. 23).

► Иконата на таймъра се появява на дисплея и програмираното време се записва автоматично.

5 Следвайте стъпки от 1 до 8 в раздела “Правене на кафе”, за да подгответе уреда за варене на кафе.

6 Уредът започва да вари кафе в зададения час.

Ако искате да изключите таймъра, натиснете бутона за часовника веднъж. Иконата на таймъра изчезва, за да потвърди, че таймерът е изключен.

Почистване

Никога не потапяйте уреда във вода.

- 1 Изключете уреда от контакта.
 - 2 Почистете уреда отвън с влажна кърпа (фиг. 24).
 - 3 Отворете капака на филтърната фуния (1) и извадете филтърната фуния (2) (фиг. 25)
- Забележка: Сложете филтърната фуния обратно на мястото ѝ в уреда както трябва.*
- 4 Почиствайте каната и филтърната фуния в гореща вода с малко препарат за миене или в съдомиялна машина (фиг. 26).
 - 5 След почистване изплакнете стъклена кана с чиста гореща вода (фиг. 27).

Воден резервоар

- 1 Отстранете водния резервоар от уреда (1) и махнете капака на водния резервоар (2) (фиг. 28).
- 2 Почистете водния резервоар в гореща вода, при необходимост с малко течен препарат за миене (фиг. 29).

Забележка: Ако използвате четка за миене, внимавайте да не повредите клапана на дъното на водния резервоар.

Не използвайте предмети с остри ръбове за почистване на отвора за пълнене на уреда с вода.

- 3 След почистването промийте водния резервоар с прясна вода и го поставете на мястото му върху уреда (фиг. 7).

Премахване на накип

Редовното премахване на накип удължава живота на уреда и гарантира трайни оптимални резултати при приготвяне на кафе. В случай на нормална употреба (две пълни кани кафе всеки ден) декалцирайте уреда:

- 2 или 3 пъти годишно, ако използвате мека вода (твърдост до 18 dH).
- 4 или 5 пъти годишно, ако използвате твърда вода (твърдост над 18 dH).

Можете да използвате бял оцет с 4% оцетна киселина. Можете също да използвате подходящ течен препарат за премахване на накип. В този случай следвайте указанията от опаковката на препарата за премахване на накип.

Не използвайте прах против накип.

- 1 Задайте ключа за наситеност на позицията CALC (фиг. 30).

Забележка: Препоръчително е използването на позицията CALC за получаване на оптимални резултати от премахването на накип. Можете също така да премахвате накипа без да задавате ключа за наситеност на позицията CALC.

- 2 Напълнете водния резервоар с бял оцет (4% оцетна киселина). (фиг. 31)
- 3 Сложете във филтърната фуния хартиен филтър, който да събере накипа (фиг. 32).
- 4 Натиснете и задръжте превключвателя за вкл./изкл., докато думата "CALC" се появи на дисплея (фиг. 33).
- Уредът работи за 5 минути и след това се изключва за 10 минути, за да оставите разтвора за премахване на накип да подейства. Уредът се включва отново и работи още 10 минути, за да завърши цикъл на варене.

- 5** Оставете уреда да изстине за 3 минути и отстранете хартиения филтър.
 - 6** Повторете стъпки 2 – 5 още веднъж. Използвайте оцета в каната повторно, за да напълните резервоара за вода отново.
 - 7** Напълнете водния резервоар с прясна студена вода. (фиг. 13)
 - 8** Включете уреда и го оставете да вари, докато резервоарът за вода се изпразни.
 - 9** Повторете стъпки 7 и 8 още веднъж.
- Забележка: Повтаряйте стъпка 9, докато водата в каната престане да има вкус или мириз на оцет.*
- 10** Почистете подвижните части (вж. раздел “Почистване”).

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете www.shop.philips.com/service или търговец на уреди Philips. Можете също да се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна (потърсете данните за контакт в международната гаранционна карта).

Околна среда

- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда (фиг. 34).

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете www.philips.bg/support или прочетете листовката за международна гаранция.

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-често срещаните проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес www.philips.com/support или се свържете с Центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Решение
Уредът не работи.	<p>Проверете дали посоченото на уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.</p> <p>Уверете се, че: уредът е поставен в контакта и е включен.</p> <p>Уредът е включен в контакта и от бутона.</p> <p>Водният резервоар е напълнен с вода.</p> <p>Във всички останали случаи се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips.</p>
Уредът продължава да капе дълго след като вариенето на кафе е приключило.	<p>Известно прокапване е нормално. Това е предизвикано от парата, която кондензира във вътрешността на уреда. Ако повече от 3 до 5 капки кафе падат върху нагревателната плоча след като свалите каната, функцията за спиране на прокапването е замърсена. Натиснете спирането на прокапването, за да се отвори, и го изплакнете с течаща вода.</p> <p>Ако отстраните каната от уреда за повече от 20 секунди, филтърната фуния започва да прелива.</p>
Филтърът прелива, докато уредът приготвя кафето.	<p>Проверете дали сте поставили правилно филтърната фуния на филтъра в уреда както трябва. Ако филтърната фуния не е в правилно положение, системата за спиране на прокапването не работи, което може да доведе до преливане на филтърната фуния.</p> <p>Ако отстраните каната от уреда за повече от 20 секунди по време на приготвянето на кафе, филтърната фуния започва да прелива.</p>
Кафето е много слабо.	<p>Задайте ключа за наситеност на силно.</p> <p>Поставете повече мляно кафе във филтърната фуния, за да получите правилното съотношение на кафе и вода.</p> <p>Уверете се, че хартиеният филтър не се нагъва.</p> <p>Използвайте правилния размер хартиен филтър (1x4 или № 4).</p>
Кафето е прекалено силно.	<p>Задайте ключа за наситеност на леко.</p> <p>Използвайте по-малко мляно кафе или повече вода.</p>
Приготвянето на кафето с кафеварката отнема прекалено дълго време.	Почистете уреда от накип (вижте глава "Премахване на накип").

Проблем	Решение
При варене на кафе уредът е много шумен и вдига много пара.	Почистете уреда от накип (вижте глава "Премахване на накип").
Кафето не е достатъчно горещо.	Уверете се, че поставяте каната върху нагревателната плоча правилно. Използвайте тънкостенни чаши, тъй като те погълщат по-малко от топлината на кафето в сравнение с дебелостенните.
	Почиствайте редовно уреда от накип (вижте глава "Премахване на накип").
Уредът не поддържа кафето топло достатъчно дълго време.	Настройката по подразбиране за поддържане на кафето топло е 30 минути. След 30 минути уредът се изключва автоматично, за да се пести енергия. Можете да регулирате времето за поддържане на топлината (вж. глава "Подготовка за употреба", "Регулируемо поддържане на топлината и индикатор за свежестта").
Ключът за вкл./изкл. мига.	Ако изберете регулируемо време за поддържане на топлината над 30 минути, вграденият индикатор за свежест в бутона за вкл./изкл. започва да мига след 30 минути, за да ви напомни, че свежестта на кафето намалява.
На дисплея се показва индикацията CALC.	Натиснали сте и сте задържали бутона за вкл./изкл. за повече от 4 секунди. Това е накарало уреда да започне процедурата за премахване на накип. По време на тази процедура, думата "CALC" се вижда на дисплея (вж. глава "Премахване на накип").
Не мога да завъртя ключа за наситеност.	Почистете уреда от накип (вижте глава "Премахване на накип").

Úvod

Blahopřejeme vám k nákupu a vítáme vás ve společnosti Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovějte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Nikdy přístroj nesmíte ponořit do vody nebo do jiné tekutiny.

Varování

- Dříve než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji souhlasí s napětím v místní elektrické sítí.
- Pokud byste zjistili závadu na zástrčce, na napájecím kabelu nebo na přístroji, dále jej nepoužívejte.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností či znalostí mohou přístroj používat jedině v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Čištění a údržbu by neměly provádět děti, které jsou mladší než 8 let a jsou bez dozoru.
- Přístroj a jeho kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Nenechávejte přívodní kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky, na které je přístroj postaven.

Upozornění

- Nepokládejte přístroj na horký povrch a zabraňte tomu, aby s horkými povrhy přišel do styku napájecí kabel.
- Před čištěním nebo pokud se vyskytnou během vaření problémy, přístroj odpojte.
- Když je termokonvice naplněna kávou, postavte ji do vertikální polohy, abyste zabránili vytékání.
- Během přípravy a před vypnutím přístroje jsou držák filtru, dolní část přístroje, plotýnka a konvice s kávou horké.
- Tento přístroj je určen pro použití v domácnostech a podobných prostředích, jako jsou farmy, prostředí pro nocleh a snídaně, kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích a pro klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostředích.

- Kontrolu nebo opravu přístroje svěřte vždy servisu společnosti Philips. Nepokoušejte se přístroj opravit sami, záruka by pozbyla platnosti.
- Nepoužívejte přístroj v kombinaci s transformátorem – mohlo by to přivodit nebezpečné situace.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Všeobecný popis (Obr. 1)

- | | |
|----|----------------------------------|
| 1 | Košík filtru |
| 2 | Držák košíku filtru |
| 3 | Skleněná konvice |
| 4 | Plotýnka |
| 5 | Vypínač pro zapnutí/vypnutí |
| 6 | Tlačítko - |
| 7 | Tlačítko hodin |
| 8 | Tlačítko + |
| 9 | Odnímatelná nádržka na vodu |
| 10 | Víko odnímatelné nádržky na vodu |
| 11 | Víko |
| 12 | Přepínač intenzity |
| A | Nastavení CALC |
| B | Nastavení slabé kávy |
| C | Nastavení normální kávy |
| D | Nastavení silné kávy |

Příprava k použití

- 1** Přístroj postavte na rovný a stabilní povrch.
- 2** Zasuňte síťovou zástrčku do uzemněné zásuvky ve zdi.
- 3** Přebytečný síťový kabel můžete skladovat zasunutý do otvoru na zadní stěně kávovaru.

Nastavení hodin

- 1** Po zastrčení zástrčky do elektrické zásuvky začnou na displeji blikat čísla (Obr. 2).

Poznámka: Pokud během 12 sekund nestisknete žádné tlačítka, uloží se automaticky nastavený čas.

- 2** Stisknutím tlačítka + čas prodloužíte a stisknutím tlačítka - čas zkrátíte (Obr. 3).
- Na displeji se objeví nastavená hodina (např. 7:00).

Tip: Stisknutím a podržením tlačítka + nebo - posunete čas rychle dopředu.

- 3** Stisknutím tlačítka hodin přepnlete z hodin na minuty. Stisknutím tlačítka + čas prodloužíte a stisknutím tlačítka - čas zkrátíte (Obr. 4).
- Na displeji se objeví nastavené minuty (např. 7:20).
- 4** Nastavený čas potvrďte stisknutím tlačítka hodin (Obr. 5).

Poznámka: Pokud chcete změnit předvolený čas, stiskněte tlačítka + nebo - a opakujte kroky 2 až 4.

Ukazatel nastavitelné doby udržování teploty a čerstvosti

Doba, po který přístroj udržuje na plotýnce kávu teplou, až do maxima 2 hodiny. Výchozí doba udržování teploty je 30 minut.

- 1** Stiskněte a podržte tlačítko hodin, dokud na displeji nezačne blikat doba udržování teploty. Potom tlačítko uvolněte.
- 2** Stisknutím tlačítka + nebo - nastavíte dobu udržování teploty. Každé stisknutí tlačítka přidá k době udržování teploty 10 minut.

Tip: Stisknutím a podržením tlačítka + nebo - posunujete čas dopředu rychleji.

- 3** Potvrďte stisknutím tlačítka hodin.

Poznámka: Přístroj za 12 sekund automaticky uloží nastavenou dobu udržování teploty.

Pokud zvolíte dobu udržování teploty delší než 30 minut, aktivuje se po 30 minutách ukazatel čerstvosti. Pomalu blikající vypínač značí, že čerstvost kávy klesá.

Indikátor čerstvosti

Pokud chcete vypnout ukazatel čerstvosti, postupujte následovně.

- 1** Odpojte přístroj z napájení.
 - 2** Stiskněte a přidržte vypínač a zapojte zástrčku zpět do elektrické zásuvky.
 - 3** Na displeji se zobrazuje text OFF (Vypnuto).
- Pokud chcete zapnout ukazatel čerstvosti, postupujte následovně.
- 1** Odpojte přístroj z napájení.
 - 2** Stiskněte a přidržte vypínač a zapojte zástrčku zpět do elektrické zásuvky.
 - 3** Na displeji se zobrazí text ON (Zapnuto).

Vypláchnutí přístroje před prvním použitím

- 1** Vyndejte nádržku na vodu z přístroje (1) a sundejte víko z nádržky na vodu (2) (Obr. 6).
- 2** Nádržku na vodu naplňte čerstvou studenou kohoutkovou vodou (Obr. 7).
- 3** Nasadte víko na nádržku na vodu (1) a dejte nádržku na vodu zpět do přístroje (2) (Obr. 8). Do držáku filtru nevkládejte filtr ani nesypete žádnou kávu.
- 4** Chcete-li přístroj zapnout, stiskněte vypínač směrem dolů (Obr. 9).
- 5** Přístroj ponechte v chodu, dokud není zásobník vody zcela prázdný.
- 6** Přístroj vypněte jedním stisknutím vypínače směrem dolů (Obr. 10).
- 7** Vyčistěte konvici a držák filtru (viz odstavec "Čištění"). (Obr. 11)
- 8** Před vařením další kávy nechte přístroj alespoň 3 minuty vychladnout.

Použití přístroje

Vaření kávy

Tento přístroj je vybaven knoflíkem intenzity, který umožňuje nastavit sílu kávy podle vaší chuti. S funkcí intenzity můžete experimentovat a hledat sílu, která vám vyhovuje nejlépe.

- 1** Ujistěte se, že je zástrčka zapojena do uzemněné sítové zásuvky.
 - 2** Přesvědčte se, že je konvice pod držákem filtru.
 - 3** Pomocí knoflíku intenzity nastavte požadovanou sílu kávy. (Obr. 12)
- Sílu kávy zvolíte otočením knoflíku do požadované polohy: slabá, normální či silná.

4 Vyměte nádržku a naplňte ji studenou vodou z vodovodu (Obr. 13).

Rysky hladiny odpovídají malý šálkům o objemu 80 ml a velkým šálkům o objemu 120 ml.

5 Nasadte víko na nádržku na vodu (1) a dejte nádržku na vodu správně zpět do přístroje (2) (Obr. 8).**6** Vezměte papírový filtr (typ 1x4 nebo č. 4) a přehněte jeho okraje, abyste zabránili natržení a vrásnění (Obr. 14).**7** Otevřete víko držáku filtru (1) a vložte do něj papírový filtr (1) (Obr. 15).**8** Dejte do filtru (1) předemletou kávu (umletou pro překapávací kávovary) a zavřete víko držáku filtru (2) (Obr. 16).

Tip: Experimentováním s množstvím kávy a vody zjistíte pro vás nejvhodnější poměr vody ke kávě.

9 Chcete-li přístroj zapnout, stiskněte vypínač směrem dolů (Obr. 17).**10** Když filtrem projde všechna voda, můžete konvici z přístroje vyjmout.

Pokud vyjmete konvici o více než 20 sekund před tím, než všechna voda proteče filtrem, je možné, že filtr přeteče.

► Káva se udržuje na plotýnce teplá, dokud přístroj nevypnete nebo dokud se přístroj po stanovené době udržování teploty nevypne automaticky.

11 Otevřete víko držáku filtru (1) a vyndejte papírový filtr (1) (Obr. 18).**12** Papírový filtr vyhoďte. (Obr. 19)**13** Ponechte přístroj asi 3 minuty vychladnout než začnete vařit další kávu.

Pokud nastavíte dobu udržování teploty na 40 či více minut, kontrolka ve vypínači začne po 30 minutách blikat, což značí, že se snižuje čerstvost kávy.

Časovač

Funkci časovače lze použít k nastavení času, ve kterém má přístroj kávu připravit.

Poznámka: Pokud chcete použít funkci časovače, přesvědčte se, že jsou hodiny nastavené na správný čas.

Poznámka: Pokud dojde k výpadku proudu, je třeba nastavit hodiny i časovač znovu.

1 Stiskněte tlačítko hodin (Obr. 20).

► Na displeji začne blikat údaj hodin.

2 Stisknutím tlačítka + čas prodloužíte a stisknutím tlačítka - čas zkrátíte (Obr. 21).

► Na displeji se objeví nastavená hodina (např. 7:00).

Tip: Stisknutím a podržením tlačítka + nebo - posunete čas rychle dopředu.

3 Stisknutím tlačítka hodin přepnlete z hodin na minuty. Jedním či několikerým stisknutím tlačítka + nastavíte na časovači minuty (Obr. 22).

► Na displeji se objeví nastavené minuty (např. 7:20).

4 Čas nastavený v časovači potvrďte stisknutím tlačítka hodin (Obr. 23).

► Na displeji se zobrazí ikona časovače a naprogramovaný čas se automaticky uloží.

5 Před vařením kávy připravte přístroj k provozu podle kroků 1 až 8 v části „Vaření kávy“.**6** V nastaveném čase začne přístroj vařit kávu.

Pokud chcete časovač vypnout, stiskněte jednou tlačítko hodin. Ikona časovače zmizí a potvrdí tak, že je časovač vypnutý.

Čištění

Nikdy neponořujte přístroj do vody.

- 1 Odpojte přístroj z napájení.
- 2 Vnější povrch vyčistěte navlhčeným hadříkem (Obr. 24).
- 3 Otevřete víko držáku filtru (1) a vyndejte papírový filtr (1) (Obr. 25)

Poznámka: Přesvědčte se, že jste správně vložili držák filtru zpátky do přístroje.

- 4 Konvici a držák filtru můžete myt v horké vodě s přídavkem vhodného mycího prostředku nebo v myčce na nádobí (Obr. 26).
- 5 Po umytí vypláchněte skleněnou konvici čistou horkou vodou (Obr. 27).

Nádržka na vodu

- 1 Vyndejte nádržku na vodu z přístroje (1) a sundejte víko z nádržky na vodu (2) (Obr. 28).
- 2 Zásobník na vodu umývejte horkou vodou a v případě potřeby použijte prostředek na umývání nádobí (Obr. 29).

Poznámka: Pokud používáte kartáček, dejte pozor, abyste nepoškodili ventil v dolní části nádržky na vodu.

Otvor pro přívod vody nečistěte předměty s ostrými hranami.

- 3 Po vycistění přístroj opláchněte čistou vodou a vložte zpět do přístroje (Obr. 7).

Odstraňování vodního kamene

Pravidelné odstraňování vodního kamene prodlužuje životnost přístroje a zaručuje dlouhodobě optimální výsledky přípravy. V případě normálního používání (dvě plné konvice kávy každý den) přístroj zbytev vodního kamene:

- dvakrát až třikrát ročně, používáte-li měkkou vodu (do 18 dH),
- čtyřikrát až pětkrát ročně, používáte-li tvrdou vodu (nad 18 dH).

Můžete použít bílý ocet se 4% kyselinou octovou. Možné je také použít vhodný tekutý prostředek pro odstraňování vodního kamene. V tomto případě postupujte podle pokynů na balení prostředku na odstraňování vodního kamene.

Nepoužívejte práškový odstraňovač vodního kamene.

- 1 Nastavte knoflík intenzity do polohy CALC (Obr. 30).

Poznámka: Abyste dosáhli optimálního odstranění vodního kamene, doporučuje se použít polohu CALC. Odstraňovat vodní kámen je ale možné i bez nastavení knoflíku intenzity do polohy CALC.

- 2 Nádržku na vodu naplňte bílým octem (4% kyselinou octovou). (Obr. 31)
- 3 Do držáku filtru vložte papírový filtr, který bude zachycovat vodní kámen (Obr. 32).
- 4 Stiskněte a podržte vypínač, dokud se na displeji nezobrazí slovo „CALC“ (Obr. 33).
- D Přístroj bude běžet 5 minut a poté se na 10 minut vypne, aby mohl roztok na odstranění vodního kamene působit. Přístroj se opět zapne a bude běžet dalších 10 minut, aby se cyklus přípravy dokončil.
- 5 Nechte přístroj na 3 minuty vychladnout a vyndejte papírový filtr.
- 6 Ještě jednou opakujte kroky 2–5. K naplnění nádržky na vodu znovu použijte ocet v konvici.
- 7 Nádržku na vodu naplňte čerstvou studenou vodou. (Obr. 13)
- 8 Zapněte přístroj a nechte ho vařit, dokud není nádržka na vodu prázdná.
- 9 Ještě jednou zopakujte kroky 7 a 8.

Poznámka: Krok 9 opakujte tolikrát, než voda v konvici přestane chutnat nebo vonět po octu.

- 10 Vyčistěte všechny oddělené díly (viz odstavec „Čištění přístroje“).

Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní součásti, navštívte adresu www.shop.philips.com/service nebo se obrátěte na prodejce výrobků Philips. Také můžete kontaktovat středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní informace najdete na záručním listu s celosvětovou platností).

Životní prostředí

- Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí (Obr. 34).

Záruka a podpora

Více informací a podpory najdete na adrese www.philips.com/support nebo samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuté nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštívte web www.philips.com/support, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Řešení
Přístroj nefunguje.	Zkontrolujte, zda napětí, které je na přístroji vyznačeno, odpovídá napětí ve vaší elektrické sítí. Ověřte, zda je přístroj zapojený do zásuvky a zapnutý.
Z přístroje odkapává tekutina dlouhou dobu po dokončení cyklu přípravy.	Přístroj je zapojený do zásuvky a zapnutý. Nádržka na vodu je naplněná vodou. Ve všech ostatních případech se spojte s Informačním střediskem Philips.
Při přípravě kávy filtr přeteče.	Určité odkapávání je normální. Je způsobeno párou, která kondenzuje uvnitř přístroje. Pokud po odstranění konvice dopadne na plotýnku více než 3 až 5 kapek, je znečištěná zarážka proti odkapávání. Zatlačením ji otevřete a můžete ji propláchnout pod tekoucí vodou. Pokud vyjmete konvici z přístroje na více než 20 sekund, dojde k přetečení držáku filtru.
Káva je příliš slabá.	Pokud výše uvedená řešení problém nevyřeší, obrátěte se na středisko péče o zákazníky společnosti Philips.
	Zkontrolujte, zda jste umístili držák filtru do přístroje správně. Pokud držák filtru není ve správné poloze, zarážka proti odkapávání nebude fungovat a dojde k přetečení držáku filtru. Pokud během přípravy vyjmete konvici z přístroje na více než 20 sekund, dojde k přetečení držáku filtru.
	Nastavte knoflík intenzity na silnou kávu. Dejte do držáku filtru více namleté kávy, aby byl správný poměr kávy vůči vodě.

Problém	Řešení
Káva je příliš silná.	Ujistěte se, že se papírový filtr nesunul. Použijte správnou velikost papírového filtru (1 x 4 nebo č. 4).
Příprava kávy trvá přístroji příliš dlouho.	Před vařením kávy se ujistěte, že v konvici není voda. Nastavte knoflík intenzity na slabou kávu.
Přístroj je během vaření hlučný a vyvíjí mnoho páry.	Použijte méně namleté kávy nebo více vody. Odstraňte vodní kámen (viz kapitola „Odstraňování vodního kamene“).
Káva není dostatečně teplá.	Odstraňte vodní kámen (viz kapitola „Odstraňování vodního kamene“). Přesvědčte se, že vkládáte konvici na plotýnku správně.
Přístroj neuchová kávu dostatečně dlouho teplou.	Používejte tenkostenné šálky. Tenkostenné šálky pohltí méně tepla z kávy než šálky silnostenné. Odstraňujte z přístroje pravidelně vodní kámen (viz kapitola „Odstraňování vodního kamene“).
Vypínač bliká.	Výchozí nastavení pro udržování teploty kávy je 30 minut. Po 30 minutách se přístroj automaticky vypne, aby šetřil energii. Dobu udržování teploty je možné upravit (viz kapitola „Příprava k použití“, „Ukazatel nastavitelné doby udržování teploty a čerstvosti“).
Na displeji se zobrazí slovo CALC.	Pokud zvolíte nastavitelnou dobu udržování teploty na více než 30 minut, vestavěný ukazatel čerstvosti ve vypínači začne po 30 minutách blikat, aby připomnul, že se snížuje čerstvost kávy.
Nedaří se otočit knoflíkem intenzity.	Stiskli jste a přidrželi vypínač na více než 4 sekundy. Tako se na přístroji spouští odstraňování vodního kamene. Během něj se na displeji zobrazuje slovo CALC (viz kapitola „Odstraňování vodního kamene“).

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tere tulemast kasutama Philipsit! Philipsi tootetoe paremaks kasutamiseks registreerige oma toode saidil www.philips.com/welcome.

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Ärge kastke seadet vette ega mõne muu vedeliku sisse.

Hoiatus

- Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrollige, kas seadmele märgitud toitepinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Ärge kasutage seadet, kui selle pistik, toitejuhe või seade ise on kahjustatud.
- Kui toitejuhe on rikutud, siis ohtlike olukordade välimiseks tuleb lasta toitejuhe vahetada Philipsi hoolduskeskuses, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või kvalifitseeritud isikul.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsilise, meeles- või vaimse puudega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult siis, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja täiskasvanu järelevalve all.
- Hoidke seadet ja selle toitejuhet alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või tööpinna serva, millega seade seisab.

Ettevaatust

- Ärge pange seadet tulisele pinnale ning vältime toitejuhtme kokkupuudet tuliste pindadega.
- Enne seadme puhastamist või kui keetmise ajal tekivad probleemid, siis tõmmake pistik seinakontaktist välja.
- Kui kann on kohviga täidetud, siis lekkimise ärahoidmiseks hoidke seda püstiasendis.
- Keetmise ajal ja kuni seadme väljalülitamiseni on filtrihooldik, seadme alumine osa, soojusplaat ja kohviga täidetud kann kuumad.
- See seade on mõeldud kasutamiseks kodus ja sarnastes tingimustes, nt talumajapidamised, kodumajutuse tüüpi asutused, poodide, kontorite jm töökeskkondade töötajate köögид, ning hotellide, motellide jm majutusasutuste klientide poolt.

30 EESTI

- Alati viige masin remontimiseks või kontrollimiseks Philipsi volitatud hoolduskeskusse. Ärge parandage masinat ise, vastasel juhul muutub garantii kehtetuks.
- Ärge kasutage masinat koos pingemuunduriga, sest see võib põhjustada ohtlikke olukordi.

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Üldine kirjeldus (Jn 1)

- 1 Filtrikorv
- 2 Filtrikorvi hoidja
- 3 Klaasist kann
- 4 Soojusplaat
- 5 Sisse-välja lülit
- 6 - nupp
- 7 Kellanupp
- 8 + nupp
- 9 Küljestvõetav veenõu
- 10 Küljestvõetava veenõu kaas
- 11 Kaas
- 12 Intensiivsuse lülit
- A CALC-seadistus
- B Maheda kohvi seadistus
- C Tavalise kohvi seadistus
- D Kange kohvi seadistus

Kasutamiseks valmistumine

- 1 Paigaldage seade siledale ja kindlale pinnale.
- 2 Ühendage pistik maandatud seinakontakti.
- 3 Liigse juhtme võite lükata kohvimasina taga asuvast avast sisse.

Kella seadistamine

- 1 Pärast toitepistiku seinakontakti lükkamist hakkavad numbrid ekraanil vilkuma (Jn 2).
Märkus: kui te ei vajuta nuppu 12 sekundi jooksul, salvestatakse seadistatud aeg automaatselt.
- 2 Aja suurendamiseks vajutage nupule + ja vähendamiseks nupule – (Jn 3).
► Ekraanile kuvatakse seadistatud tunnid (nt 7:00).
- 3 Tundidel minutitele lülitumiseks vajutage kellanuppu. Aja suurendamiseks vajutage + nupule ja vähendamiseks – nupule (Jn 4).
► Ekraanile kuvatakse seadistatud minutid (nt 7:20).
- 4 Seadistatud aja kinnitamiseks vajutage kellanuppu (Jn 5)

Märkus: kui soovite muuta eelseadistatud aega, vajutage + või – nuppu ning korrale samme 2–4.

Reguleeritav soojana hoidmise aeg ja värskusnäidik

Te saate reguleerida kohvi soojusplaadil soojana hoidmise aja kuni kahele tunnile. Soojana hoidmise vайкаег on 30 minutit.

- 1** Vajutage ja hoidke all kellanuppu, kuni soojana hoidmise aeg hakkab ekraanil vilkuma, seejärel vabastage nupp.
- 2** Soojana hoidmise aja reguleerimiseks vajutage + või – nuppu. Iga nupulevajutus suurendab soojana hoidmise aega kümne minuti võrra.

Nõuanne. Ajanäidu kiireks kerimiseks vajutage ja hoidke all + või – nuppu.

- 3** Kinnituseks vajutage kellanupule.

Märkus: seade salvestab soojana hoidmise aja automaatselt 12 sekundi pärast.

Kui valite soojana hoidmise ajaks rohkem kui 30 minutit, aktiveeritakse 30 minuti pärast värskusnäidik. Aeglaselt vilkv toitenupp annab teada, et kohvi värskus väheneb.

Värskusnäidik

Värskusnäidiku väljalülitamiseks järgige alltoodud samme.

- 1** Eemaldage seadme pistik seinakontaktist.
 - 2** Vajutage ja hoidke all toitenuppu ning sisestage pistik uuesti seinakontakti.
- Ekraanil kuvatakse OFF (väljas).
- Värskusnäidiku sisselülitamiseks järgige alltoodud samme.
- 1** Eemaldage seadme pistik seinakontaktist.
 - 2** Vajutage ja hoidke all toitenuppu ning sisestage pistik uuesti seinakontakti.
- Ekraanil kuvatakse ON (sees).

Seadme loputamine enne esimest kasutuskorda

- 1** Võtke veenõu seadmest välja (1) ja eemaldage veenõu kaas (2) (Jn 6).
- 2** Täitke veenõu külma värske kraaniveega (Jn 7).
- 3** Asetage veenõule kaas peale (1) ja pange veenõu seadmesse tagasi (2) (Jn 8).
Ärge pange filtrit või jahvatatud kohvi filtrihooldikusse.
- 4** Seadme sisselülitamiseks vajutage toitenuppu (Jn 9).
- 5** Laske seadmel töötada, kuni veenõu on täiesti tühjaks saanud.
- 6** Seadme väljalülitamiseks vajutage toitenuppu (Jn 10).
- 7** Puhastage kann ja filtrihooldik (vt pt „Puhastamine”). (Jn 11)
- 8** Laske seadmel vähemalt kolm minutit jahtuda, enne kui hakkate kohvi keetma.

Seadme kasutamine

Kohvi valmistamine

See seade on varustatud intensiivsuse lülitiga, mis võimaldab reguleerida kohvi kangust vastavalt maitsele. intensiivsuse katsetades saate kindlaks teha teile kõige sobivama kanguse.

- 1** Veenduge, et pistik on ühendatud maandatud seinakontakti.
- 2** Veenduge, et kann oleks filtrihoidiku all.
- 3** Seadistage intensiivsuse lülitit eelistatud kohvi kangus. (Jn 12)
Kohvi kanguse valimiseks keerake nupp soovitud asendisse: mahe, tavaline või kange.
- 4** Eemaldage veenõu ja täitke see värske, külma kraaniveega (Jn 13).
Taseme näidikud vastavad väikestele (80 ml) ja suurtele (120 ml) tassidele.
- 5** Asetage veenõule kaas peale (1) ja pange veenõu õigesti seadmesse tagasi (2) (Jn 8).
- 6** Võtke paberfilter (tüüp 1x4 või nr 4) ja murdke kinnitatud nurgad ära, et vältida filtri rebenemist ning kortsumist (Jn 14).
- 7** Avage filtrihoidiku kaas (1) ja pange paberist filter filtrihoidikusse (2) (Jn 15).
- 8** Pange eelnevalt jahvatatud (peenjahvatatud) kohv filtrisse (1) ja sulgege filtrihoidiku kaas (2) (Jn 16).
Nõuanne. Katsetage kohvi- ja vee kogustega, et kindlaks teha teile kõige paremini sobiv kohvi ja vee suhe.
- 9** Seadme sisselülitamiseks vajutage toitenuppu (Jn 17).
- 10** Kui kogu vesi on voolanud läbi filtri, võite kannu seadimest välja võtta.

Kui eemaldate kannu rohkem kui 20 sekundiks enne kogu vee filtri läbivoolamist, võib vesi hakata üle filtri ääre voolama.

- D** Kohvi hoitakse soojusplaadil soojana kuni seadme väljalülitamiseni või seni, kuni seade lülitub automaatselt välja pärast seadistatud soojana hoidmise aega.
- 11** Avage filtrihoidiku kaas (1) ja eemaldage filtrihoidik (2) (Jn 18).
- 12** Võtke paberist filter ära. (Jn 19)
- 13** Laske seadmel vähemalt kolm minutit maha jahtuda, enne kui uut kohvi valmistama hakkate.
Kui seadistate soojana hoidmise ajaks 40 või rohkem minutit, hakkab toitenupu märgutuli 30 minuti pärast vilkuma, andes märku kohvi värskuse vähenemisest.

Taimer

Taimerit võite kasutada kohvikeetmise aja eelseadistamiseks.

Märkus: taimerifunktsooni kasutamiseks veenduge, et kella-aeg oleks õigesti seadistatud.

Märkus: Pärast elektrivörgu riket peate nii kella kui ka taimeri uuesti seadistama.

- 1** Vajutage kellanupule (Jn 20).
- D** Ekraani tunninäidik hakkab vilkuma.
- 2** Aja suurendamiseks vajutage nupule + ja vähendamiseks nupule - (Jn 21).
- D** Ekraanile kuvatakse seadistatud tunnid (nt 7:00).

Nõuanne. aja kiireks seadistamiseks vajutage ja hoidke all + või - nuppu.

- 3** Tundidelt minutitele lülitumiseks vajutage kellanuppu. Taimeri minutite seadistamiseks vajutage + nupule üks või mitu korda (Jn 22).
- Ekraanile kuvatakse seadistatud minutid (nt 7:20).
- 4** Taimeri jaoks seadistatud aja kinnitamiseks vajutage kellanuppu (Jn 23).
- Ekraanil kuvatakse taimeri ikoon ja programmeeritud aeg salvestatakse automaatselt.
- 5** Järgige osa „Kohvi keetmine” samme üks kuni kaheksa kohvi keetmistoimingu ettevalmistamiseks.
- 6** Seade alustab kohvi keetmist eelseadistatud ajal.

Taimeri väljalülitamiseks vajutage kellanuppu üks kord. Taimeri ikoon kaob, mis kinnitab, et taimer on välja lülitatud.

Puhastamine

Ärge kunagi kastke seadet vette.

- 1** Eemaldage seadme pistik seinakontaktist.
- 2** Puhastage seadme välispinda niiske lapiga (Jn 24).
- 3** Avage filtri hoidiku kaas (1) ja eemaldage filtri hoidik (2) (Jn 25).

Märkus: Veenduge, et panite filtri hoidiku seadmesse õigesti tagasi.

- 4** Peske kann ja filtri hoidik kuuma vee ning nõude pesu vahendiga või nõude pesumasinas (Jn 26).
- 5** Pärast pesemist loputage klaaskann puhta kuuma veega (Jn 27).

Veenõu

- 1** Võtke veenõu seadmost välja (1) ja eemaldage veenõu kaas (2) (Jn 28).
- 2** Puhastage veenõu kuuma vee ja vajadusel ka nõude pesu vahendiga (Jn 29).

Märkus: Kui kasutate nõude pesu harja, olge hoolikas, et ei kahjustaks veenõu põhjal olevat klappi.

Ärge kasutage teravate äärtega esemeid seadme vee sisselaske ava puhastamiseks.

- 3** Pärast puhastamist loputage veenõu värske veega ja pange seadmesse tagasi (Jn 7).

Katlakivi eemaldamine

Korrapärane katlakivi eemaldamine pikendab seadme tööiga ja kindlustab optimaalse pikaajalise kohvi keetmise. Tavakasutuse korral (kaks kannu kohvi iga päev) eemaldage katlakivi:

- kaks või kolm korda aastas pehme vee (kuni 18 dH) kasutamisel;
- neljä või viis korda aastas kareda vee (üle 18 dH) kasutamisel.

Võite kasutada 4% äädikhappe sisaldusega valget äädikat. Võite kasutada ka vastavat katlakivieemaldusvahendit. Sel juhul järgige katlakivieemaldaja pakendil olevat kasutusjuhendit.

Ärge kasutage pulbrilist katlakivieemaldajat.

- 1** Seadke intensiivsuse lülitri asendisse CALC (Jn 30).

Märkus: Optimaalsete katlakivi eemaldamise tulenuuste saamiseks on eelistatud CALC-asendi kasutamine. Võite katlakivi eemaldada ka ilma intensiivsuse lülitri asendisse CALC seadmata.

- 2** Täitke veenõu valge äädikaga (4% äädikhapet). (Jn 31)

- 3** Pange filtri hoidikusse katlakivi kogumiseks paberfilter (Jn 32).

- 4** Vajutage ja hoidke all toitenuppu, kuni ekraanile kuvatakse sõna „CALC” (Jn 33).
D Seade töötab viis minutit ja lülitub seejärel kümneks minutiks välja, et lasta katlakivi eemaldamise vedelikul toimida. Seade lülitub uuesti sisse ja töötab veel kümme minutit kohikeetmise tsükli lõpetamiseks.
- 5** Laske seadmel kolm minutit jahtuda ja eemaldage paberfilter.
- 6** Korrale veel kord samme 2–5. Kasutage kannus olevat äädikat veenõu uuesti täitmiseks.
- 7** Täitke veenõu külma värske veega. (Jn 13)
- 8** Lülitage seade sisse ja laske sel töötada, kuni veenõu on tühi.
- 9** Korrale veel kord samme 7–8.
- Märkus: Korrale sammu 9, kuni kannus oleval veel pole enam äädika maitset ega lõhna.
- 10** Puhastage eraldatavad osad (vt pt „Puhastamine”).

Tarvikute tellimine

Tarvikute või varuosade ostmiseks külastage veebilehte www.shop.philips.com/service või pöörduge oma Philipsi edasimüüja poole. Võite samuti ühendust võtta oma riigi Philipsi klienditeeninduskusega (vt kontaktandmeid üleilmelt garantilehelt).

Keskkond

- Tööea lõppedes ei tohi seadet tavalise olmeprügi hulka visata, vaid tuleb ümbertöötlemiseks ametlikku kogumispunkti viia. Selliselt toimides aitata säasta keskkonda (Jn 34).

Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte www.philips.com/support või lugege läbi üleilmne garantileht.

Veaotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis seadmega juhtuda võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskusega.

Probleem	Lahendus
Seade ei tööta.	Kontrollige, kas seadme andmesildile märgitud pinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
	Veenduge, et seade on vooluvõrku ühendatud ja sisse lülitatud.
	Seade on vooluvõrku ühendatud ja sisse lülitatud.
	Veenõu on täidetud veega.
	Kõikidel teistel juhtumitel pöörduge Philipsi klienditeeninduskusesse.
Seade jätkab tilkumist kaua pärast kohikeetmise tsükli lõppemist.	Vähene tilkumine on normaalne. Seda põhjustab seadmesse kondenseeruv aur. Kui pärast kannu eemaldamist tilgub soojusplaadile rohkem kui 3–5 tilka, on tilgalukk määrdunud. Lükake tilgalukk lahti ja loputage seda kraani all.

Probleem	Lahendus
	Kui eemaldate seadmest kannu rohkem kui 20 sekundiks, hakkab filtrihoigid üle ajama.
	Kui eespool kirjeldatud lahendused probleemi ei lahenda, võtke ühendust Philipsi klienditeeninduskeskusega.
Seadme kohvi keetmise ajal tekib filtrist ülevool.	Kontrollige, kas panite filtrihooidiku seadmesse õigesti. Kui filtrihooidik ei ole õiges asendis, siis tilgalukk ei tööta, mis võib põhjustada filtrihooidikus ülevoolu.
	Kui eemaldate kohvi keetmise ajal seadmest kannu rohkem kui 20 sekundiks, hakkab filtrihooidik üle ajama.
Kohv on liiga lahja.	Seadke intensiivsuse lülitile kange kohvi asendisse.
	Pange filtrihooidikusse rohkem jahvatatud kohvi, et kohvi-vee suhe oleks õige.
	Veenduge, et paberfilter ei vaju alla.
	Kasutage õige suurusega paberfiltrit (1 x 4 või nr 4).
	Kontrollige, et enne kohvi valmistamist ei oleks kohvikannus vett.
Kohv on liiga kange.	Seadke intensiivsuse lülitile maheda kohvi asendisse.
	Kasutage vähem jahvatatud kohvi või rohkem vett.
Seadmega kohvi valmistamine võtab väga kaua aega.	Eemaldage seadmest katlakivi (vt pt „Katlakivi eemaldamine”).
Keetmise ajal teeb seade tugevat müra ja ajab auru välja.	Eemaldage seadmest katlakivi (vt pt „Katlakivi eemaldamine”).
Kohv ei ole piisavalt kuum.	Veenduge, et panite kannu korralikult soojusplaadile.
	Kasutage õhukesi tasse. Õhukedes tassid neelavad kohvist vähem kuumust kui paksuseinalised tassid.
	Eemaldage seadmest korrapäraselt katlakivi (vt ptk „Katlakivi eemaldamine“).
Seade ei hoia kohvi piisavalt kaua soojana.	Kohvi soojana hoidmise vaikeseadistus on 30 minutit. 30 minutit pärast lülitub seade energia säästmiseks automaatselt välja. Te saate reguleerida soojana hoidmise aega (vt ptk „Kasutamiseks valmistumine“, „Reguleeritav soojana hoidmise aeg ja värskusnäidik“).
Toitenupp vilgub.	Kui valite reguleeritavaks soojana hoidmise ajaks üle 30 minuti, hakkab toitenuppu sisseehitatud värskusnäidik 30 minuti pärast vilkuma, tuletades meelde, et kohvi värskus väheneb.
Eakraanil kuvatakse CALC-näidik.	Te vajutasite ja hoidsite all toitenuppu kauem kui neli sekundit. Seetõttu käivitas seade katlakivi eemaldamise toimingu. Selle toimingu kestel on eakraanil näha sõna „CALC“ (vt ptk „Katlakivi eemaldamine“).
Ma ei saa keerata intensiivsuse lülitit.	Palun eemaldage seadmest katlakivi (vt ptk „Katlakivi eemaldamine“).

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na: www.philips.com/welcome.

Važno

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Nemojte nikada uranjati aparat u vodu ili neku drugu tekućinu.

Upozorenje

- Prije ukopčavanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.
- Aparat nemojte upotrebljavati ako su utikač, kabel za napajanje ili sam aparat oštećeni.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute vezane uz rukovanje aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca ne smiju čistiti aparat niti ga održavati ako su mlađa od 8 godina i nisu pod nadzorom.
- Aparat i njegov kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.
- Mrežni kabel ne smije visjeti preko ruba stola ili radne površine na kojoj stoji aparat.

Oprez

- Ne stavljajte aparat na vruću površinu i pazite da mrežni kabel ne dođe u doticaj s vrućim površinama.
- Aparat iskopčajte prije čišćenja ili ako dođe do problema tijekom kuhanja.
- Kad napunite vrč kavom, stavite ga u uspravan položaj kako biste spriječili izljevanje.
- Držač filtra, donji dio aparata, grijača ploča i vrč s kavom vrući su tijekom kuhanja i dok ne isključite aparat.

- Ovaj aparat namijenjen je uporabi u kućanstvu i sličnim mjestima, kao što su farme, ugostiteljski objekti koji nude noćenje i doručak, kuhinje za osoblje u trgovinama, uredi i druga radna okruženja, hoteli (od strane gostiju), moteli i druge vrste smještaja.
- Aparat uvijek dostavite u ovlašteni Philips servisni centar na ispitivanje ili popravak. Ne pokušavajte ga sami popraviti jer će u tom slučaju jamstvo prestati vrijediti.
- Aparat nemojte upotrebljavati u kombinaciji s pretvaračem jer to može biti opasno.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Opći opis (Sl. 1)

- 1 Košara za filter
- 2 Držač košare za filter
- 3 Stakleni vrč
- 4 Grijajuća ploča
- 5 Prekidač za uključivanje/isključivanje
- 6 Gumb -
- 7 Gumb sata
- 8 Gumb +
- 9 Odvojivi spremnik za vodu
- 10 Poklopac odvojivog spremnika za vodu
- 11 Poklopac
- 12 Regulator intenziteta
- A Postavka CALC
- B Postavka za blagu kavu
- C Postavka za običnu kavu
- D Postavka za jaku kavu

Priprema za uporabu

- 1 Stavite aparat na ravnu i stabilnu površinu.
- 2 Umetnute mrežni kabel u uzemljenu zidnu utičnicu.
- 3 Višak kabela možete spremiti tako da ga gurnete u otvor sa stražnje strane aparata.

Postavljanje sata

- 1 Kada umetnete utikač u zidnu utičnicu, na zaslonu će početi bljeskati brojke (Sl. 2).

Napomena: Ako ne pritisnete gumb unutar 12 sekundi, postavljeno vrijeme automatski će se spremiti.

- 2 Pritisnite gumb + za povećanje vremena ili gumb - za smanjenje vremena (Sl. 3).
- Na zaslonu se prikazuje postavljeni sat (npr. 7:00).

Savjet: Pritisnite gumb + ili - i zadržite pritisak kako biste brzo pomaknuli vrijeme unaprijed.

- 3 Pritisnite gumb sata za prebacivanje sa sati na minute. Pritisnite gumb + za povećavanje vremena ili gumb - za smanjivanje vremena (Sl. 4).
- Na zaslonu se prikazuju postavljene minute (npr. 7:20).

- 4** Pritisnite gumb sata kako biste potvrdili postavljeno vrijeme (Sl. 5).

Napomena: Ako želite promijeniti postavljeno vrijeme, pritisnite gumb + ili - i ponovite postupak od koraka 2 do 4.

Prilagodljivo održavanje topline i indikator svježine

Možete postaviti vrijeme tijekom kojega će aparat održavati kavu toplov na grijaćoj ploči na najviše 2 sata. Zadano vrijeme održavanja topline je 30 minuta.

- 1** Pritisnite gumb sata i zadržite pritisak sve dok na zaslonu ne počne bljeskati vrijeme održavanja topline, a zatim ga otpustite.
- 2** Pritisnite gumb + ili - kako biste postavili vrijeme za održavanje topline.
Svakim pritiskom gumba dodat ćete 10 minuta vremenu održavanja topline.

Savjet: Pritisnite gumb + ili - i zadržite pritisak kako biste brzo pomaknuli vrijeme unaprijed.

- 3** Za potvrdu pritisnite gumb sata.

Napomena: Aparat će automatski spremiti postavljeno vrijeme održavanja topline nakon 12 sekundi. Ako odaberete vrijeme održavanja topline od više od 30 minuta, nakon 30 minuta aktivirat će se indikator svježine. Gumb za uključivanje/isključivanje koji sporo bljeska govori vam da svježina kave opada.

Indikator svježine

Kako biste isključili indikator svježine, slijedite korake u nastavku.

- 1** Iskopčajte aparat.
- 2** Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje i zadržite pritisak te vratite utikač u zidnu utičnicu.
- D** Na zaslonu će se prikazati OFF (Isključeno).
Kako biste uključili indikator svježine, slijedite korake u nastavku.
- 1** Iskopčajte aparat.
- 2** Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje i zadržite pritisak te vratite utikač u zidnu utičnicu.
- D** Na zaslonu će se prikazati ON (Uključeno).

Ispiranje aparata prije prve uporabe

- 1** Izvadite spremnik za vodu iz aparata (1) i skinite poklopac spremnika za vodu (2) (Sl. 6).
- 2** Napunite spremnik za vodu svježom hladnom vodom iz slavine (Sl. 7).
- 3** Stavite poklopac na spremnik za vodu (1) i vratite spremnik za vodu na aparat (2) (Sl. 8). U držać filtra nemojte stavljati filter i mljevenu kavu.
- 4** Za uključivanje aparata za prokuhanje prekidač za uključivanje/isključivanje pritisnite prema dolje (Sl. 9).
- 5** Ostavite aparat da radi dok se spremnik za vodu ne isprazni.
- 6** Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje prema dolje kako biste isključili aparat (Sl. 10).
- 7** Očistite vrč i držać filtra (pogledajte poglavje "Čišćenje"). (Sl. 11)
- 8** Prije kuhanja kave ostavite aparat da se hlađi najmanje 3 minute.

Uporaba aparata

Kuhanje kave

Prekidač za intenzitet omogućuje vam da postavite način na koji voda teče kroz spremnik s kavom: postavka za veliku količinu vode rezultira slabijom kavom blagog okusa, dok postavka za malu količinu vode rezultira kavom jačeg, intenzivnog okusa.

- 1** Provjerite je li utikač u uzemljenoj zidnoj utičnici.
- 2** Provjerite je li vrč ispod držača filtra.
- 3** Pomoću regulatora intenziteta postavite željenu jačinu kave. (Sl. 12)
- Kako biste odabrali jačinu kave, okrenite regulator na željeni položaj: blaga, obična ili jaka.
- 4** Izvadite spremnik za vodu i napunite ga svježom, hladnom vodom (Sl. 13).
- Indikatori razine odgovaraju malim šalicama od 80 ml i velikim šalicama od 120 ml.
- 5** Stavite poklopac na spremnik za vodu (1) i ispravno vratite spremnik za vodu na aparat (2) (Sl. 8).
- 6** Uzmite papirnati filter (vrsta 1x4 ili br. 4) i preklopite rubove kako biste sprječili kidanje i gužvanje (Sl. 14).
- 7** Otvorite poklopac držača filtra (1) i stavite papirnati filter u držač (2) (Sl. 15).
- 8** U filter stavite fino mljevenu kavu (1), a zatim zatvorite poklopac držača filtara (2) (Sl. 16).

Savjet: Eksperimentirajte s količinom vode kako biste pronašli omjer kave i vode koji vam savršeno odgovara.

- 9** Za uključivanje aparata za prokuhavanje prekidač za uključivanje/isključivanje pritisnite prema dolje (Sl. 17).
- 10** Kad sva voda prođe kroz filter možete izvaditi vrč iz aparata.

Ako vrč uklonite više od 20 sekundi prije no što sva voda prođe kroz filter, može doći do prelijevanja.

- Kava se održava vrućom na grijajućoj ploči sve dok ne isključite aparat ili dok se aparat automatski ne isključi nakon postavljenog vremena održavanja topline.
- 11** Otvorite poklopac držača filtra (1) i izvadite držač filtra (2) (Sl. 18).
- 12** Bacite papirnati filter. (Sl. 19)

- 13** Prije ponovnog kuhanja kave ostavite aparat da se hlađi najmanje 3 minute.

Ako postavite vrijeme održavanja topline od 40 ili više minuta, indikator prekidača za uključivanje/isključivanje počet će bljeskati nakon 30 minuta, označavajući time kako svježina vaše kave opada.

Timer

Timer možete koristiti kako biste prethodno postavili vrijeme u koje će aparat za kavu početi kuhati kavu.

Napomena:Ako želite koristiti funkciju timer-a, provjerite je li sat postavljen na ispravno vrijeme.

Napomena: U slučaju prekida napajanja, sat i timer morate ponovno postaviti.

- 1** Pritisnite gumb sata (Sl. 20).
- Na zaslonu će početi bljeskati indikator sati.
- 2** Pritisnite gumb + za povećanje vremena ili gumb - za smanjenje vremena (Sl. 21).
- Na zaslonu se prikazuje postavljeni sat (npr. 7:00).

Savjet: Pritisnite gumb + ili - i zadržite pritisak kako biste brzo pomaknuli vrijeme unaprijed.

- 3** Pritisnite gumb sata za prebacivanje sa sati na minute. Pritisnite gumb + jednom ili više puta kako biste postavili minute za timer (Sl. 22).
- D** Na zaslonu se prikazuju postavljene minute (npr. 7:20).
- 4** Pritisnite gumb sata kako biste potvrdili vrijeme postavljeno za timer (Sl. 23).
- D** Na zaslonu će se prikazati ikona timera, a programirano vrijeme automatski će se spremiti.
- 5** Slijedite korake 1 do 8 u odjeljku "Kuhanje kave" kako biste pripremili aparat za kuhanje kave.
- 6** Aparat počinje kuhati kavu u prethodno postavljeno vrijeme.
Ako želite isključiti timer, jednom pritisnite gumb sata. Ikona timera će nestati, što potvrđuje kako je timer isključen.

Čišćenje

Aparat nikada ne uranajte u vodu.

- 1** Iskopčajte aparat.
 - 2** Vanjske dijelove aparata obrišite vlažnom krpom (Sl. 24).
 - 3** Otvorite poklopac držača filtra (1) i izvadite držač filtra (2) (Sl. 25)
- Napomena: Vratite držač filtra u aparat na ispravan način.*
- 4** Operite vrč i držač filtra u vrućoj vodi s malo sredstva za pranje posuđa ili u perilici posuđa (Sl. 26).
 - 5** Nakon čišćenja stakleni vrč isperite čistom vrućom vodom (Sl. 27).

Spremnik za vodu

- 1** Izvadite spremnik za vodu iz aparata (1) i skinite poklopac spremnika za vodu (2) (Sl. 28).
- 2** Spremnik za vodu operite u vrućoj vodi i, ako je potrebno, s malo sredstva za pranje posuđa (Sl. 29).

Napomena: Ako koristite četku za pranje posuđa, pazite da ne oštetite ventil na dnu spremnika za vodu.

Nemojte koristiti predmet s oštrim rubovima za čišćenje otvora za propuštanje vode na aparatu.

- 3** Spremnik za vodu isperite svježom vodom nakon čišćenja i vratite ga na aparat (Sl. 7).

Uklanjanje kamenca

Redovito čišćenje kamenca produžuje vijek trajanja aparata i jamči optimalno pripremanje kave.

U slučaju uobičajene uporabe (dva puta vrča kave dnevno) kamenac uklanjajte:

- 2 ili 3 puta godišnje ako koristite meku vodu (do 18 dH).
- 4 ili 5 puta godišnje ako koristite tvrdvu vodu (više od 18 dH).

Možete koristiti bijeli ocet s 4 % octene kiseline. Možete koristiti i odgovarajuće tekuće sredstvo za uklanjanje kamenca. U tom slučaju slijedite upute na pakiranju sredstva za uklanjanje kamenca.

Nemojte koristiti prašak za uklanjanje kamenca.

- 1** Postavite regulator intenziteta u položaj CALC (Sl. 30).

Napomena: Za optimalne rezultate uklanjanja kamenca odaberite položaj CALC. Kamenac možete ukloniti i bez postavljanja regulatora intenziteta u položaj CALC.

- 2** Spremnik za vodu napunite bijelim octom (4 % octene kiseline). (Sl. 31)
- 3** U držač filtra postavite papirnati filter koji će prikupljati kamenac (Sl. 32).

- 4 Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje i zadržite pritisak sve dok se na zaslonu ne prikaže riječ CALC (Sl. 33).
 - Aparat će raditi 5 minuta, a zatim će se isključiti na 10 minuta kako bi otopina za otklanjanje kamenca počela djelovati. Nakon toga, aparat će se ponovo uključiti i nastaviti raditi još 10 minuta kako bi dovršio ciklus kuhanja.
 - 5 Pričekajte 3 minute da se aparat ohladi, a zatim izvadite papirnati filter.
 - 6 Još jednom ponovite korake 2 – 5. Octom iz vrča ponovo napunite spremnik za vodu.
 - 7 Spremnik za vodu napunite svježom hladnom vodom. (Sl. 13)
 - 8 Uključite aparat i ostavite ga da kuha dok se spremnik za vodu ne isprazni.
 - 9 Još jednom ponovite korake 7 i 8.
- Napomena: Ponavljajte korak 9 sve dok ne primijetite da voda u vrču više nema okus niti miris octa.*
- 10 Očistite dijelove koji se mogu odvojiti (pogledajte poglavlje "Čišćenje").

Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatni pribor ili rezervne dijelove, posjetite www.shop.philips.com/service ili se obratite prodavaču proizvoda tvrtke Philips. Možete kontaktirati i centar za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi (podatke za kontakt pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu).

Zaštita okoliša

- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte odlagati s ubočajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša (Sl. 34).

Jamstvo i podrška

Ako trebate informacije ili podršku, posjetite www.philips.com/support ili pročitajte zasebni međunarodni jamstveni list.

Rješavanje problema

U ovom poglavlju opisani su najčešći problemi s kojima biste se mogli susresti prilikom uporabe aparata. Ako problem ne možete rješiti pomoću informacija u nastavku, posjetite www.philips.com/support kako biste pronašli popis čestih pitanja ili kontaktirajte centar za potrošače u svojoj državi.

Problem	Rješenje
Aparat ne radi.	Provjerite odgovara li napon naveden na aparatu naponu vaše lokalne električne mreže. Provjerite je li aparat uključen i priključen na napajanje.
	Aparat je uključen i priključen na napajanje.
	Spremnik za vodu ispunjen je vodom.
	U svim ostalim slučajevima obratite se centru za potrošače tvrtke Philips.
Iz aparata kapa voda, čak i dugo nakon završetka kuhanja.	Malo kapanja je normalno. Uzrokuje ga para koja se kondenzira u aparatu. Ako na grijajuću ploču kapne više od 3 do 5 kapi kave nakon što izvadite vrč, to znači da je sustav za zaustavljanje kapanja prljav. Pritisnite sustav za zaustavljanje kapanja kako biste ga otvorili i isperite ga pod mlazom vode.

Problem	Rješenje
Filtar se prelijeva tijekom kuhanja kave.	Ako je vrč odvojen od aparata duže od 20 sekundi, držač filtra počet će se prelijevati. Ako navedeni prijedlozi ne rješe problem, обратите se centru za potrošače tvrtke Philips.
Kava je preslaba.	Provjerite jeste li ispravno postavili držač filtra u aparat. Ako držač filtra nije u odgovarajućem položaju, sustav za zaustavljanje kapanja ne radi, što može uzrokovati prelijevanje držača filtra. Ako je vrč odvojen od aparata duže od 20 sekundi tijekom kuhanja, držač filtra počet će se prelijevati.
Kava je prejaka.	Povećajte postavku regulatora intenziteta. Stavite više mljevene kave u držač filtra kako biste postigli savršeni omjer kave i vode. Pazite da se papirnati filter ne spusti.
Kava je prekidač za uključivanje/isključivanje počet će bljeskati.	Koristite odgovarajuću veličinu papirnatog filtra (1x4 ili br. 4). Prije kuhanja kave uvjerite se da u vrču nema kave. Smanjite postavku regulatora intenziteta. Koristite manje mljevene kave ili više vode.
Kava nije dovoljno vruća.	Očistite aparat od kamenca (pogledajte poglavlje "Uklanjanje kamena"). Očistite aparat od kamenca (pogledajte poglavlje "Uklanjanje kamena"). Provjerite jeste li ispravno postavili vrč na grijaču ploču. Koristite tanke šalice jer one upijaju manje topline iz kave od deblijih.
Aparat ne održava kavu topлом dovoljno dugo.	Redovito čistite aparat od kamenca (pogledajte poglavlje "Uklanjanje kamena"). Zadana postavka za održavanje kave toplom je 30 minuta. Nakon 30 minuta aparat će se automatski isključiti kako bi uštedio energiju. Možete prilagoditi vrijeme za održavanje topline (pogledajte poglavlje "Priprema za uporabu", "Prilagodljivo održavanje topline i indikator svježine").
Na zaslonu će se prikazati indikator CALC.	Ako za prilagodljivo održavanje topline odaberete preko 30 minuta, ugrađeni indikator svježine u prekidaču za uključivanje/isključivanje nakon 30 minuta počet će bljeskati kako bi vas podsjetio da svježina kave opada.
Ne mogu okrenuti regulator intenziteta.	Pritisnuli ste prekidač za uključivanje/isključivanje i zadržali pritisak duže od 4 sekunde. Zbog toga je aparat pokrenuo postupak uklanjanja kamenca. Tijekom tog postupka na zaslonu se prikazuje riječ CALC (pogledajte poglavlje "Uklanjanje kamena"). Očistite aparat od kamenca (pogledajte poglavlje "Uklanjanje kamena").

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Vigyázat!

- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

Figyelmeztetés

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a rajta feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózatéval.
- Ne használja a készüléket, ha a hálózati csatlakozódugó, a kábel vagy a készülék sérült.
- Ha a hálózati kábel meghibásodott, a veszélyhelyzet elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. 8 év alatti gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
- A készüléket és a vezetéket tartsa távol 8 éven aluli gyermekektől.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, amelyiken a készülék áll.

Figyelmeztetés!

- Soha ne helyezze a kávédőt forró felületre, és ügyeljen, hogy a hálózati kábel se érintkezzen forró felülettel.
- Húzza ki a készülék hálózati csatlakozó dugóját a fali konnektorból tisztítás előtt, vagy ha a kávédőzés közben problémák adódnának.
- Ha kávé van a kannában, tartsa álló helyzetben, hogy elkerülje a szivárgást.
- Kávédőzés alatt és amíg ki nem kapcsolja a készüléket, a filtertartó, a készülék alsó része, a melegen tartó lap és a kávéval teli kanna forró.
- Ez a készülék háztartási vagy hasonló felhasználási helyszínekre ajánlott, mint például: üzletek, irodák és más, munkahelyen található személyzeti

- konyhák; nyaralók; hotelek, motelek és más hasonló típusú környezetek; „szoba reggelivel” típusú vendéglátói környezetek.
- A készüléket kizárolag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. Amennyiben nem szakember próbálja megjavítani a készüléket, a garancia érvényét veszi.
 - Ne használja a kávégőt transzformátorral együtt, mert az veszélyes helyzeteket eredményezhet.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Általános leírás (ábra 1)

- 1 Szűrőkosár
 - 2 Szűrőkosár tartója
 - 3 Üvegkanna
 - 4 Melegen tartó lap
 - 5 Be/kikapcsoló
 - 6 - gomb
 - 7 Óra gomb
 - 8 + gomb
 - 9 Levehető víztartály
 - 10 Levehető víztartály fedele
 - 11 Fedél
 - 12 Intenzitás kapcsoló
- A CALC (vízkőmentesítő) beállítás
 B Gyenge kávé beállítás
 C Hagyományos kávé beállítás
 D Erős kávé beállítás

Előkészítés a használatra

- 1 A készüléket egyenletes, stabil felületen helyezze el.
- 2 Csatlakoztassa a hálózati dugót földelt fali konnektorba.
- 3 A felesleges hálózati kábelt úgy tárolhatja, hogy betolja a kávégő hátlapján lévő nyílásba.

Az óra beállítása

- 1 Miután a hálózati dugót a fali aljzatba dugta, a kijelzőn lévő számok villogni kezdenek (ábra 2).
- Megjegyzés: Ha 12 másodpercen belül nem nyom meg gombot, a beállított idő automatikusan tárolva lesz.*
- 2 A + gomb megnyomásával növelheti, a - gombbal pedig csökkentheti az időt (ábra 3).
 - 3 A kijelzőn megjelenik a beállított óra (pl. 7:00).
- Tipp: Nyomja meg és tartsa lenyomva a + vagy - gombot, ha gyorsan előre szeretné tekerni az időt.*
- 3 Nyomja meg az óra gombot az órákról percekre történő váltáshoz. A + gombbal növelheti vagy a - gomb megnyomásával csökkentheti az időt (ábra 4).
 - 4 A kijelzőn megjelenik a beállított perc (pl. 7:20).
 - 4 A beállított idő jóváhagyásához nyomja meg az óra gombot (ábra 5).

Megjegyzés: Ha módosítani szeretné a beállított időt, nyomja meg a + vagy - gombot, és ismételje meg a 2-4. lépéseket.

Állítható melegen tartási idő és frissességjelző

Beállíthatja, hogy a készülék mennyi ideig tartsa melegen a lapra helyezett kávét, ami legfeljebb 2 óra lehet. Az alapértelmezett melegen tartási idő 30 perc.

- 1** Nyomja meg és tartsa nyomva az óra gombot, amíg a melegen tartási időt villogni nem kezd a kijelzőn, majd engedje fel.
- 2** A melegen tartási idő beállításához nyomja meg a + vagy a - gombot. A gomb minden megnyomása 10 perccel növeli a melegen tartási időt.

Tipp: Nyomja meg és tartsa lenyomva a + vagy - gombot az idő gyors előre tekeréséhez.

- 3** A jóváhagyáshoz nyomja meg az óra gombot.

Megjegyzés: 12 másodperc után a készülék automatikusan elmenti a beállított melegen tartási időt.

Ha 30 percnél többre állítja a melegen tartási időt, a frissességjelző 30 perc után bekapcsol.

A lassan villogó be-/kikapcsoló gomb azt jelzi, hogy a kávé frissessége elillanóban van.

Frissességjelző

A frissességjelző kikapcsolásához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1** Húzza ki a készülék hálózati dugóját a fali aljzatból.
- 2** Nyomja meg és tartsa nyomva a be-/kikapcsoló gombot, és helyezze vissza a csatlakozódugót a fali aljzatba.

► A kijelzőn az OFF (Ki) felirat látható.

A frissességjelző bekapcsolásához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1** Húzza ki a készülék hálózati dugóját a fali aljzatból.
- 2** Nyomja meg és tartsa nyomva a be-/kikapcsoló gombot, és helyezze vissza a csatlakozódugót a fali aljzatba.

► A kijelzőn az ON (Be) felirat látható.

A készülék átöblítése az első használat előtt

- 1** Vegye le a víztartályt a készülékről (1), és távolítsa el róla a fedeleit (2) (ábra 6).
- 2** Töltse fel a víztartályt friss, hideg csapvízzel (ábra 7).
- 3** Helyezze a fedeleket a víztartályra (1), és tegye vissza a víztartályt a készülékre (2) (ábra 8). Ne tegyen a filtertartóba filtert vagy őrült kávét.
- 4** A be-/kikapcsoló gomb lefelé történő nyomásával kapcsolja be a készüléket (ábra 9).
- 5** Üzemeltesse a készüléket a víztartály kiürüléséig.
- 6** A be-/kikapcsoló gomb lefelé történő nyomásával kapcsolja ki a készüléket (ábra 10).
- 7** Tisztítsa meg a kannát és a filtertartót (lásd a „Tisztítás” c. részt). (ábra 11)
- 8** Legalább 3 percig hagyja hűlni a készüléket, mielőtt ismét kávét főzne.

A készülék használata

Kávégőzés

A készülék intenzitás gombbal rendelkezik, ami által a saját ízlése szerint állíthatja be a kávé erősséget. Kísérletezzen az intenzitás funkcióval, hogy megtalálja az Önnek leginkább tetsző erősséget.

- 1** Ellenőrizze, hogy a hálózati dugó földelt fali aljzatban van-e.
- 2** Győződjön meg arról, hogy a kanna a filtertartó alatt van-e.

- 3** Az intenzitás gombbal állítsa be az ízlésének megfelelő kávéerősséget. (ábra 12)
A kávé erősségének kiválasztásakor forgassa a gombot a kívánt helyre: gyenge, normál vagy erős.
- 4** Vegye ki a víztartályt, és töltse fel friss, hideg csapvízzel (ábra 13).
A szintjelzések a 80 ml-es kis csészének és a 120 ml-es nagy csészének felelnek meg.
- 5** Helyezze a fedeleket a víztartályra (1), és megfelelően tegye vissza a víztartályt a készülékre (2) (ábra 8).
- 6** Vegyél elő egy papírfiltert (1×4 vagy 4-es típus), és hajtsa be a lezárt éleket, hogy elkerülje a beszakadást vagy behajlást (ábra 14).
- 7** Nyissa fel a filtertartó fedelét (1), és helyezzen papírfiltert a tartóba (2) (ábra 15).
- 8** Helyezze a (filterfinomságúra) őrült kávét a szűrőbe (1), és zárja le a filtertartó fedelét (2) (ábra 16).

Tipp: Kísérletezzen a kávé és a víz mennyiséggel a tökéletes kávé-víz arány megtalálásáért.

- 9** A be-/kikapcsoló gomb lefelé történő nyomásával kapcsolja be a készüléket (ábra 17).
- 10** Amikor a víz átfolyik a filteren, a kannát kiveheti a készülékből.

A filter túlcsordulhat, ha a kannát 20 másodpercnél hosszabb időre távolítja el még azelőtt, hogy az összes víz átfolyt volna a filteren.

- A kávé forró marad a melegen tartó lapon, amíg ki nem kapcsolja a készüléket, vagy amíg a készülék automatikusan ki nem kapcsol a beállított melegen tartási idő letelte után.
- 11** Nyissa fel a filtertartó fedelét (1), és távolítsa el filtertartót (2) (ábra 18).
- 12** Dobja ki a papírfiltert. (ábra 19)

- 13** Legalább 3 percig hagyja hűlni a készüléket, mielőtt ismét kávét főzne.
Ha melegen tartási idő 40 perc vagy annál több, a be-/kikapcsoló gombon lévő jelzőfény 30 perc után villogni kezd, jelezve, hogy a kávé frissessége kezd elillanni.

Időzítő

Az időzítővel beállíthatja, hogy mikor főzzön kávét a készülék.

Megjegyzés: Az időzítő használata előtt ellenőrizze, hogy az óra megfelelően van-e beállítva.

Megjegyzés: Áramszünet után az órát és az időzítőt újra be kell állítani.

- 1** Nyomja meg az óra gombot (ábra 20).
- Az óra jelzés villogni kezd a kijelzőn.
- 2** A + gomb megnyomásával növelheti, a - gombbal pedig csökkentheti az időt (ábra 21).
- A kijelzőn megjelenik a beállított óra (pl. 7:00).
- Tipp:* Nyomja meg és tartsa lenyomva a + vagy - gombot, ha gyorsan előre szeretné tekerni az időt.
- 3** Nyomja meg az óra gombot az órákról percekre történő váltáshoz. A + gomb egyszeri vagy többszöri lenyomásával állíthatja be a perceket az időzítőhöz (ábra 22).
- A kijelzőn megjelenik a beállított perc (pl. 7:20).
- 4** Az időzítőhöz beállított idő jóváhagyásához nyomja meg az óra gombot (ábra 23).
- Megjelenik a kijelzőn az időzítő ikon, és a beprogramozott időpont automatikusan mentésre kerül.
- 5** A készülék kávészítésre történő előkészítéséhez kövesse a „Kávészítés” című fejezet 1-8. lépéseiit.

6 A készülék a beállított időpontban megkezdi a kávéfőzést.

Ha ki szeretné kapcsolni az időzítőt, nyomja meg egyszer az óra gombot. Az időzítő ikon eltűnése jelzi, hogy az időzítő ki van kapcsolva.

Tisztítás

Soha ne merítse a készüléket vízbe.

1 Húzza ki a készülék hálózati dugóját a fali aljzatból.**2 A készülék burkolatát nedves ruhával tisztítsa (ábra 24).****3 Nyissa fel a filtertartó fedelét (1), és távolítsa el filtertartót (2) (ábra 25).**

Megjegyzés: Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelően tette vissza a filtertartót a készülékbe.

4 A kannát és a filtertartót forró, mosogatószeres vízben vagy mosogatógépen tisztítsa (ábra 26).**5 Tisztítás után öblítse ki a kannát friss, forró vízzel (ábra 27).****Víztartály****1 Vegye le a víztartályt a készülékről (1), és távolítsa el róla a fedelel (2) (ábra 28).****2 A víztartályt forró, ha szükséges, mosogatószeres vízben vagy mosogatógépen tisztítsa (ábra 29).**

Megjegyzés: Mosogatókefe használatakor ügyeljen arra, hogy ne sértsen meg a víztartály aljában levő szelepet.

Ne használjon éles tárgyat a készülék vízbetöltő nyílásának tisztításához.

3 A tisztítást követően öblítse le a víztartályt vízzel, majd helyezze vissza a készülékre (ábra 7).**Vízkőmentesítés**

A rendszeres vízkőmentesítés meghosszabbítja készüléke élettartamát, és hosszú időn keresztül optimális kávéfőzést biztosít. Vízkőmentesítés normál használat (napi két teli kanna kávé) esetén:

- Évente 2-3 alkalommal, ha a víz lágy (18 dH értékg).

- Évente 4-5 alkalommal, ha a víz kemény (18 dH érték felett);

4%-os ecetsav-tartalmú háztartási ecsetet is alkalmazhat. Használhat háztartási kisgépekhez ajánlott vízkőmentesítő szert is. Ebben az esetben kövesse a szer csomagolásán lévő útmutatást.

Ne használjon vízkőmentesítő port.

1 Állítsa az intenzitás gombot CALC (vízkőmentesítő) állásba (ábra 30).

Megjegyzés: Az optimális vízkőmentesítési eredmény érdekében javasolt a CALC (vízkőmentesítő) állást használni. Emellett az intenzitás gomb CALC (vízkőmentesítő) állásba tétele nélkül is vízkőmentesíthet.

2 Töltsé tele a víztartályt (4%-os ecetsav-tartalmú) háztartási ecettel. (ábra 31)**3 Helyezzen egy papírfiltert a filtertartóba a vízkő összegyűjtésére (ábra 32).****4 Nyomja meg és tartsa nyomva a be-/kikapcsoló gombot, míg a „CALC” szó meg nem jelenik a kijelzőn (ábra 33).**

► A készülék 5 percig működik, majd 10 percre kikapcsol, hogy a vízkőmentesítő oldat kifejthesse a hatását. A készülék visszakapcsolódik, és további 10 percig működik a főzési ciklus befejezéséhez.

5 Hagyja 3 percig hűlni a készüléket, és távolítsa el a papírfiltert.

- 6** Ismételje meg még egyszer a 2-5. lépést. Töltse meg újra a víztartályt a kannában lévő ecettel.
 - 7** Tölts fel a víztartályt friss, hideg vízzel. (ábra 13)
 - 8** Kapcsolja be a készüléket, és hagyja főzni, amíg a víztartály ki nem ürül.
 - 9** Ismételje meg még egyszer a 7-8. lépést.
- Megjegyzés: Ismételje meg a 9. lépést egészen addig, amíg a kannában lévő vizen már nem érződik az ecet íze vagy szaga.
- 10** Tisztítsa meg a levehető részeket (lásd a „Tisztítás” c. részt).

Tartozékok rendelése

Tartozékok és cserealkatrészek vásárlásához látogasson el a www.shop.philips.com/service weboldalra, vagy Philips márkakereskedőjéhez. Az adott ország Philips vevőszolgálatával is felveheti a kapcsolatot (az elérhetőségeket a világszerte érvényes garancialevélben találja).

Környezetvédelem

- A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adjon le, így hozzájárul a környezet védelméhez (ábra 34).

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Megoldás
A készülék nem működik.	Győződjön meg róla, hogy a készüléken feltüntetett feszültség értéke egyezik-e a helyi hálózati feszültséggel. Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e a hálózatra és be van-e kapcsolva.
	A készülék csatlakoztatva van a hálózatra, és be van kapcsolva. A víztartály tele vanvízzel.
A készülék tovább csöpög, jóval a kávédözés végét követően is.	Minden más esetben forduljon a Philips vevőszolgálathoz. Egy kis csöpögés normális jelenség. Ennek oka a készülék belsejében lecsapódó góz. Ha több mint 3-5 csepp kávé csöpög a melegen tartó lapra a kanna eltávolítása után, a cseppező rendszer elszennyeződött. A kinyitáshoz nyomja meg a cseppező rendszert, és folyó víz alatt öblítse át. Ha a kannát 20 másodpercnél hosszabb időre eltávolítja a készülékből, a filtertartó túlcordul.

Probléma	Megoldás
Kávégőzés közben a víz átfolyik a filteren.	Ha a fenti megoldások nem szüntetik meg a problémát, forduljon a Philips vevőszolgálathoz. Ellenőrizze, hogy a filtertartót megfelelően helyezte-e a készülékbe. Ha a filtertartó helyzete nem megfelelő, a csepzároló rendszer nem működik, aminek következtében a filtertartó túlcordulhat.
Túl gyengére sikerült a kávé.	Ha a kannát 20 másodpercnél hosszabb időre eltávolítja a készülékből kávégőzés közben, a filtertartó túlcordul.
A kávé túl erős.	Állítsa erős fokozatra az intenzitás gombot. Tegyen több őrült kávét a filtertartóba, hogy megfelelő legyen a kávé-víz arány. A papírfilter legyen ép. Megfelelő méretű papírfiltert használjon (1x4-es vagy 4-es típus). Kávégőzés előtt ellenőrizze, hogy elegendő víz van-e a kannában. Állítsa enyhe fokozatra az intenzitás gombot. Használjon kevesebb őrült kávét vagy több vizet.
A készülék túlzottan hosszú idő alatt készít el a kávét.	Vízkőmentesítse a készüléket (lásd a „Vízkőmentesítés” c. részt).
A készülék túlzottan zajos, illetve túl sok gózt bocsát ki a kávégészítés során.	Vízkőmentesítse a készüléket (lásd a „Vízkőmentesítés” c. részt).
A kávé nem elég forró.	Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelően helyezi rá a kannát a melegen tartó lapra. Használjon vékony falú csészéket, mivel azok kevesebb hőt vonnak el a kávétől, mint a vastag falúak.
A készülék nem tartja elég hosszú ideig melegen a kávét.	Rendszeresen vízkőmentesítse a készüléket (lásd a „Vízkőmentesítés” c. részt). A kávé melegen tartásának alapértelmezett ideje 30 perc. 30 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol az energiatakarékkosság érdekében. Beállíthatja a melegen tartási időt (lásd az „Előkészítés a használatra”, „Állítható melegen tartás és frissességjelző” fejezetet).
A be-/kikapcsoló gomb villog.	Ha 30 percnél többre állítja a melegen tartási időt, a be-/kikapcsoló gombban lévő beépített frissességjelző 30 perc után villogni kezd, ami azt jelenti, hogy a kávé frissessége elillanóban van.
A CALC (Vízkőmentesítés) jelzés látható a kijelzőn.	4 másodpercnél hosszabb ideig tartotta nyomva a be-/kikapcsoló gombot, ezért a készülék elindította a vízkőmentesítési folyamatot. Az eljárást során a CALC (Vízkőmentesítés) szó jelenik meg a kijelzőn (lásd a „Vízkőmentesítés” c. részt).
Nem tudom elforgatni az intenzitás gombot.	Kérjük, vízkőmentesítse a készüléket (lásd a „Vízkőmentesítés” c. részt).

Ivadas

Sveikiname įsigijus gaminį ir sveiki atvykę į „Philips“ svetainę! Jei norite pasinaudoti „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu www.philips.com/welcome.

Svarbu

Prieš pradédami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

Pavojus

- Aparato niekada nemerkite į vandenį ar kitą skystį.

Įspėjimas

- Prieš įjungdami prietaisą, patikrinkite, ar ant prietaiso nurodyta įtampa atitinka vietinio elektros tinklo įtampą.
- Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas kištukas, maitinimo laidas arba pats prietaisas.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai, „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.
- Ši prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnėsni, arba neturintieji patirties ir žinių su sąlyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu, prižiūrimi ir supažindinti su susijusiais pavojais. Jaunesniems nei 8 metų vaikams draudžiama valyti ir taisytį prietaisą be suaugusiuų priežiūros.
- Laikykite prietaisą ir jo laidą jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.
- Nepalikite maitinimo laido, kabančio nuo stalo ar pagrindo, ant kurio laikomas prietaisas, krašto.

Dėmesio

- Nedékite prietaiso ant karšto paviršiaus ir saugokite, kad prie tokiu paviršiu neprisiesti maitinimo laidas.
- Prieš valydamai aparatą ir iškilus problemoms jam verdant atjunkite jį nuo elektros lizdo.
- Kai ąsotyje yra kavos, laikykite jį vertikaliai, kad kava neišbėgtų.
- Virimo metu ir tol, kol prietaisas veikia, filtro laikiklis, apatinė prietaiso dalis, kaitinimo plokštė ir ąsotis su kava yra karšti.
- Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiose vietose, pvz., sodo nameliuose, viešbučiuose, kuriuose patiekiami pusryčiai, personalo virtuveje parduotuvėse, biuruose ar kitoje darbo aplinkoje, taip pat viešbučiuose, moteliuose ir kitoje gyvenamojo tipo aplinkoje.

- Aparatą tikrinkite ir taisykite tik „Philips“ įgaliotuose techninės priežiūros centruose. Nebandykite aparato taisyti patys, kitaip garantija taps negaliojančia.
- Nenaudokite prietaiso su transformatoriumi, nes tai yra pavojinga.

Elektrromagnetiniai laukai (EML)

„Philips“ prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Bendrasis aprašymas (Pav. 1)

- 1 Filtro krepšelis
- 2 Filtro krepšelio laikiklis
- 3 Stiklinis ąsotis
- 4 Kaitinimo plokštė
- 5 Ijungimo / išjungimo jungiklis
- 6 - mygtukas
- 7 Laikrodžio mygtukas
- 8 + mygtukas
- 9 Nuimamas vandens bakelis
- 10 Nuimamo vandens bakelio dangtelis
- 11 Dangtis
- 12 Intensyvumo jungiklis
- A CALC nustatymas
- B Vidutinio stiprumo kavos nustatymas
- C Iprasto stiprumo kavos nustatymas
- D Stiprios kavos nustatymas

Paruošimas naudojimui

- 1** Pastatykite aparatą ant kieto, plokščio ir stabilaus paviršiaus.
- 2** Įjunkite kištuką į įžemintą sieninį el. lizdą.
- 3** Nereikalingą laidą dalį galite laikyti ištumę į angą, esančią kavos aparato galinėje pusėje.

Laikrodžio nustatymas

- 1** Įkišus kištuką į sieninį maitinimo lizdą, ekrane pradeda mirksėti skaičiai (Pav. 2).

Pastaba. Jei nepaspausite mygtuko 12 sekundžių, nustatyta laikas bus išsaugotas automatiškai.

- 2** Paspauskite mygtuką + , kad padidintumėte laiką, arba paspauskite mygtuką -, kad sumažintumėte laiką (Pav. 3).
- Ekrane rodoma nustatyta valanda (pvz., 7:00).

Patarimas. Norėdami greičiau keisti laiką, paspauskite ir palaikykite paspaudę + ar - mygtuką.

- 3** Paspausdami laikrodžio mygtuką perjunkite valandas į minutes. Paspauskite + , kad padidintumėte laiką, arba paspauskite mygtuką -, kad sumažintumėte laiką (Pav. 4).
- Ekrane rodomas nustatytos minutės (pvz., 7:20).
- 4** Paspausdami laikrodžio mygtuką patvirtinkite nustatyta laiką (Pav. 5).

Pastaba. Jei norite pakeisti iš anksto nustatytą laiką, paspauskite + arba - mygtuką ir pakartokite 2–4 veiksmus.

Reguliuojamas šilumos palaikymo laikas ir šviežumo indikatorius

Galite nustatyti laiką, per kurį prietaisas išlaikys šiltą kavą ant kaitinimo plokštės (daugiausia 2 valandas). Numatytais šilumos palaikymo laiko nustatymas yra 30 minučių.

- 1** Paspauskite ir laikykite nuspaudę laikrodžio mygtuką, kol ekrane ims mirksėti šilumos palaikymo laikas, o tada atleiskite.
- 2** Paspausdami + ar - mygtuką nustatykite šilumos palaikymo laiką. Kaskart paspaudus mygtuką, prie šilumos palaikymo laiko pridedama 10 minučių.

Patarimas. Norédami greičiau keisti laiką, paspauskite ir palaikykite paspaudę + ar - mygtuką.

- 3** Paspausdami laikrodžio mygtuką patvirtinkite.

Pastaba. Prietaisas automatiškai išsaugos nustatytą šilumos palaikymo laiką po 12 sekundžių.

Pasirinkus didesnę nei 30 minučių šilumos palaikymo trukmę, po 30 minučių bus suaktyvintas šviežumo indikatorius. Lėtai mirksintis ijjungimo / išjungimo mygtukas praneša, kad kava nebéra tokia šviežia.

Šviežumo indikatorius

Norédami išjungti šviežumo indikatorių, vadovaukitės toliau aprašytais veiksmais.

- 1** Išjunkite prietaisą.
 - 2** Paspauskite ir palaikykite paspaudę ijjungimo / išjungimo jungiklį ir vėl ijjunkite kištuką į elektros tinklo lizdą.
 - Ekrane atsiranda užrašas „OFF“ (ijungta).
- Norédami išjungti šviežumo indikatorių, vadovaukitės toliau aprašytais veiksmais.
- 1** Išjunkite prietaisą.
 - 2** Paspauskite ir palaikykite paspaudę ijjungimo / išjungimo jungiklį ir vėl ijjunkite kištuką į elektros tinklo lizdą.
 - Ekrane atsiranda užrašas „ON“ (ijungta).

Prietaiso praplovimas prieš naudojant pirmą kartą

- 1** Išimkite vandens bakelį iš prietaiso (1) ir nuimkite vandens bakelio dangtelį (2) (Pav. 6).
- 2** Į vandens bakelį pripilkite šviežio, šalto vandens iš čiaupo (Pav. 7).
- 3** Uždékite vandens bakelio dangtelį (1) ir įstatykite vandens bakelį į prietaisą (2) (Pav. 8). Nedékite filtro ir maltos kavos į filtro laikiklį.
- 4** Norédami ijjungti prietaisą, paspauskite ijjungimo / išjungimo jungiklį (Pav. 9).
- 5** Leiskite prietaisui veikti tol, kol vandens bakelis ištuštės.
- 6** Norédami išjungti prietaisą, paspauskite ijjungimo / išjungimo mygtuką (Pav. 10).
- 7** Išvalykite ąsotį ir filtro laikiklį (žr. skyrių „Valymas“). (Pav. 11)
- 8** Prieš pradēdami virti kavą, palaukite bent 3 minutes, kol prietaisas atvės.

Prietaiso naudojimas

Kavos virimas

Šiame kavos aparate yra intensyvumo rankenėlė, kuria naudojantis galima pritaikyti kavos stiprumą savo skoniu. intensyvumo rankenėlė taip pat padeda nustatyti mėgstamiausio stiprumo kavą.

- 1** Įsitikinkite, kad kištukas įkištas į įžemintą elektros tinklo lizdą.
- 2** Įsitikinkite, kad ąsotis pastatytas po filtro laikikliu.

3 Intensyvumo rankenėle nustatykite jums patinkantį kavos stiprumą. (Pav. 12)

Pasukite rankenėlę į pageidaujamą padėtį, kad pasirinktumėte kavos stiprumą: silpna, vidutinė ar stipri.

4 Nuimkite vandens bakelį ir įpilkite į ji šviežio šalto vandens iš čiaupo (Pav. 13).

Lygio žymos atitinka mažus iki 80 ml talpos ir didelius iki 120 ml talpos puodelius.

5 Uždékite vandens bakelio dangtelį (1) ir tinkamai įstatykite vandens bakelį į prietaisą (2) (Pav. 8).**6** Paimkite popierinį filtrą (modelis 1x4 arba Nr. 4) ir užlenkite užsandarintus kraštus, kad filtras nesuplyštų ir nesusiraukšlėtų (Pav. 14).**7** Atidarykite filtro laikiklio dangti (1) ir į filtro laikiklį (2) įdékite popierinį filtrą (Pav. 15).**8** Į filtrą (1) įpilkite sumaltą kavą (smulkiai sumaltą) ir uždarykite filtro laikiklio dangti (2) (Pav. 16).

Patarimas. Išbandykite įvairias kavos ir vandens proporcijas, kol surasite tobulą kavos ir vandens kiekį mėgstamai kavai.

9 Norédami įjungti prietaisą, paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį (Pav. 17).**10** Pro filtrą ištekėjus visam vandeniu, galite išimti ąsotį iš aparato.

Jei išimsite ąsotį daugiau nei 20 sekundžių visam vandeniu dar nepratekėjus pro filtrą, vanduo gali imti tekėti pro filtro viršu.

► Kava bus karšta ant kaitinimo plokštės, kol neišjungssite prietaiso arba kol prietaisas išsiungs automatiškai praėjus nustatytam šilumos palaikymo laikui.

11 Atidarykite filtro laikiklio dangti (1) ir išimkite filtro laikiklį (2) (Pav. 18).**12** Išmeskite popierinį filtrą. (Pav. 19)**13** Prieš vėl gamindami kavą, palaukite bent 3 minutes, kol kavos aparatas atvés.

Jei nustatysite 40 minučių ar didesnį šilumos palaikymo laiką, lemputė, esanti ant įjungimo / išjungimo jungiklio, ims mirksėti po 30 minučių pranešdama, kad kava nebéra tokia šviežia.

Laikmatis

Laikmačių galite nustatyti laiką, kuriuo prietaisas turi paruošti kavos.

Pastaba. Jei naudosite laikmačio funkciją, įsitikinkite, kad laikrodyste nustatyta teisingas laikas.

Pastaba. Dingus maitinimui laikrodį ir laikmatį reikia nustatyti iš naujo.

1 Paspauskite laikrodžio mygtuką (Pav. 20).

► Valandų rodmuo ekrane pradės mirksėti.

2 Paspauskite mygtuką +, kad padidintumėte laiką, arba paspauskite mygtuką -, kad sumažintumėte laiką (Pav. 21).

► Ekrane rodoma nustatyta valanda (pvz., 7:00).

Patarimas. Norédami greičiau keisti laiką, paspauskite ir palaikykite paspaudę + ar - mygtuką.

3 Paspausdami laikrodžio mygtuką perjunkite valandas į minutes. Paspauskite + mygtuką vieną ar kelis kartus ir nustatykite laikmačio minutes (Pav. 22).

► Ekrane rodomas nustatytos minutės (pvz., 7:20).

4 Paspauskite laikrodžio mygtuką ir patvirtinkite laikmačiu nustatytą laiką (Pav. 23).

► Ekrane atsiras laikmačio piktograma, o užprogramuotas laikas bus išsaugotas automatiškai.

5 Vadovaudamiesi skyrelio „Kavos virimas“ žingsniais nuo 1 iki 8 paruoškite prietaisą kavai virti.

6 Prietaisas pradeda virti kavą nustatytu laiku.

Jei norite išjungti laikmatį, paspauskite laikrodžio mygtuką vieną kartą. Išnykusi laikmačio piktograma patvirtina laikmačio išjungimą.

Valymas

Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.

- 1** Išjunkite prietaisą.
- 2** Aparato išorę valykite drėgna šluoste (Pav. 24).
- 3** Atidarykite filtro laikiklio dangtį (1) ir išimkite filtro laikiklį (2) (Pav. 25).

Pastaba. Patirkinkite, ar teisingai įstatėte filtro laikiklį prietaise.

- 4** Ašotį ir filtro laikiklį išplaukite karštu vandeniu su trupučiu plovimo skysčiu arba indaplovėje (Pav. 26).
- 5** Baigę valyti, išskalaukite stiklinį ašotį švariu šiltu vandeniu (Pav. 27).

Vandens bakelis

- 1** Išimkite vandens bakelį iš prietaiso (1) ir nuimkite vandens bakelio dangtelį (2) (Pav. 28).
- 2** Plaukite vandens bakelį karštu vandeniu, jei reikia, naudokite truputį plovimo skysčio (Pav. 29).

Pastaba. Jei naudojate plovimo šepetėlį, saugokitės, kad nepažeistumėte vožtuvo, esančio vandens bakelio apačioje.

Valydamai prietaiso vandens įleidimo angą nenaudokite daiktu su aštromis briaunomis.

- 3** Baigę plauti, išskalaukite vandens bakelį švariu vandeniu ir įdékite ji atgal į prietaisą (Pav. 7).

Nuosėdų šalinimas

Reguliarus nuosėdų valymas paigina prietaiso veikimo laiką ir ilgam užtikrina optimalius kavos virimo rezultatus. Naudodamai įprastai (du pilni ašotai kavos kasdien), nuosėdais šalinkite:

- 2 arba 3 kartus per metus, jei naudojate minkštą vandenį (iki 18 pH);
- 4 arba 5 kartus per metus, jei naudojate kietą vandenį (daugiau nei 18 pH);

Nuosėdoms pašalinti galite naudoti baltąją actą, kuriamo yra 4 % acto rūgštis. Taip pat galite naudoti tinkamą skystą kalkių šalinimo priemonę. Tokiu atveju laikykite nurodymų, pateiktų ant pakuočių.

Nenaudokite nuosėdų šalinimo miltelių.

- 1** Nustatykite intensyvumo rankenėlę į „CALC“ (kalkių šalinimo) padėtį (Pav. 30).

Pastaba. Naudodamai „CALC“ (kalkių šalinimo) padėtį, pasieksite optimalių kalkių šalinimo rezultatų. Taip pat kalkių šalinimo procedūrą galite atliki nenustatę intensyvumo rankenėlės į padėtį „CALC“ (kalkių šalinimo).

- 2** Į vandens bakelį pripilkite baltojo acto (4 % acto rūgštis). (Pav. 31)
- 3** Įdékite popierinį filtru į filtro laikiklį nuosėdoms surinkti (Pav. 32).
- 4** Paspauskite ir laikykite nuspauštą išjungimo / išjungimo jungiklį, kol ekrane pasirodys užrašas „CALC“ (kalkių šalinimas) (Pav. 33).
- D** Prietaisas veiks 5 minutes, tada išsijungs 10 minučių; tuo metu veikia kalkių šalinimo skystis. Prietaisas vėl išsijungs ir veiks dar 10 minučių, kol bus baigtas virimo ciklas.
- 5** Palaukite 3 minutes, kol prietaisas atvės, tuomet išimkite popierinį filtrą.
- 6** Dar kartą atlikite 2–5 veiksmus. Ašotyje esantį actą supilkite į vandens bakelį.
- 7** Į vandens bakelį pripilkite šviežio šalto vandens. (Pav. 13)
- 8** Išunkite prietaisą ir tēskite virimo procesą, kol ištuštės vandens bakelis.

9 | Dar kartą atlikite 7 ir 8 veiksmus.

Pastaba. Kartokite 9 veiksmą tol, kol vanduo qso tyje nebeturės acto skonio ir kvapo.

10 | Nuvalykite nuimamas dalis (žr. skyrių „Valymas“).**Priedų užsakymas**

Norėdami įsigyti priedų ar atskirų dalių, apsilankykite www.shop.philips.com/service arba kreipkitės į „Philips“ prekybos atstovą. Taip pat galite kreiptis į „Philips“ klientų aptarnavimo centrą, esantį jūsų šalyje (kontaktinę informaciją rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke).

Aplinka

- Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su iprastomis būtinėmis šiukslėmis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbtį. Taip prisdėsite prie aplinkosaugos (Pav. 34).

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite www.philips.com/support arba perskaitykite atskirą visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuką.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skyriuje apibendrinamos problemos, dažniausiai pasitaikančios naudojantis šiuo prietaisu. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite www.philips.com/support, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Įsitikinkite, kad ant prietaiso nurodyta įtampa sutampa su vietinio elektros tinklo įtampa. Patirkinkite, ar įkištasis laidas ir ar prietaisas įjungtas.
	Prietaisas bus įjungtas laido kištuką įjungus į tinklo lizdą.
	Vandens bakelis pripildytas vandeniu.
	Visais kitais atvejais kreipkitės į „Philips“ klientų aptarnavimo centrą.
Pasibaigus virimo ciklui, lašėjimas tėsiasi dar ilgai.	Nežymus lašėjimas yra iprastas. Jis sukelia prietaiso viduje susikondensavę garai. Jei išėmus ąsotį ant kaitinimo plokštės nuvarva daugiau kaip 3–5 kavos lašai, tai reiškia, kad užsiteršusi lašėjimo stabdymo sistema. Paspauskite lašėjimo stabdiklį, kad atidarytumėte, tada praskalaukite jį po tekančiu čiaupo vandeniu. Jei išimsite ąsotį ir negražinsite jo į prietaisą ilgiau nei 20 sekundžių, filtro laikiklis persipildys.
	Jei aukščiau išvardinti sprendimo būdai neįspręsdžia problemos, kreipkitės į „Philips“ klientų aptarnavimo centrą.
Filtras persipildo, kai aparatas verda kavą.	Patirkinkite, ar filtro laikiklį į prietaisą įdėjote tinkamai. Jei filtro laikiklis įdėtas netinkamai, lašėjimo sustabdymas neveikia ir dėl to filtro laikiklis gali persipildyti. Jei virdami kavą išimsite ąsotį ir negražinsite jo į prietaisą ilgiau nei 20 sekundžių, filtro laikiklis persipildys.
Kava per silpna.	Nustatykite intensyvumo rankenelę į stiprius kavos padėtį.

Problema	Sprendimas
	Į filtro laikiklį įdėkite didesnį maltos kavos kiekį, kad būtų optimalus kavos ir vandens santykis. Įsitinkinkite, kad popierinis filtras nesusiglamžė.
	Naudokite tinkamo dydžio popierinį filtrą (1x4 arba Nr. 4). Įsitinkinkite, kad prieš pradedant virti kavą ąsotyje néra vandens.
Kava per stipri.	Nustatykite intensyvumo rankenélę į silpnos kavos padėtį. Naudokite mažiau maltos kavos arba daugiau vandens.
Prietaisas gamina kavą labai ilgai.	Pašalinkite prietaiso nuosédas (žr. skyrių „Nuosédų šalinimas“).
Gamindamas kavą prietaisas skleidžia daug triukšmo ir išskiria daug garų.	Pašalinkite prietaiso nuosédas (žr. skyrių „Nuosédų šalinimas“).
Kava nepakankamai karšta.	Įsitinkinkite, kad tinkamai pastatėte ąsotį ant kaitinimo plokštės. Naudokite puodelius plonomis sienelėmis, nes jie sugeria mažiau kavos karščio nei puodeliai storomis sienelėmis.
Prietaise kava nepakankamai ilgai būna karšta.	Reguliariai šalinkite prietaiso nuosédas (žr. skyrių „Nuosédų šalinimas“). Numatytais šiltos kavos palaikymo nustatymas yra 30 minučių. Siekiant taupyti energiją, praėjus 30 minučių prietaisas iššunjungia automatiškai. Jūs galite nustatyti kitą šilumos palaikymo trukmę (žr. skyrių „Pasiruošimas naudoti“, „Reguliuojamas šilumos palaikymo laikas ir šviežumo indikatorius“).
Mirksi įjungimo / išjungimo jungiklis.	Pasirinkus didesnę nei 30 minučių šilumos palaikymo trukmę, po 30 minučių pradės mirksėti įjungimo / išjungimo jungiklyje esantis šviežumo indikatorius pranešdamas, kad kava nebéra tokia šviežia.
Ekrane pasirodo „CALC“ (kalkės) indikacija.	Ijungimo / išjungimo jungiklį laikant nuspauštą ilgiau nei 4 sekundes, prietaisas pradės kalkiu šalinimo procedūrą. Šios procedūros metu ekrane matomas užrašas „CALC“ (žr. skyrių „Nuosédų šalinimas“).
Nepavyksta pasukti intensyvumo rankenélės.	Pašalinkite prietaiso nuosédas (žr. skyrių „Nuosédų šalinimas“).

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējet izstrādājumu vietnē www.philips.com/welcome.

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Nekad nelieciet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā.

Brīdinājums!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz tās norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Neizmantojiet ierīci, ja ir bojāta tās kontaktdakša, elektrības vads vai pati ierīce.
- Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina Philips pilnvarota tehniskās apkopes centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Ierīces tīršanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā.
- Novietojiet ierīci un tās strāvas vadu vietā, kur tai nevar piekļūt par 8 gadiem jaunāki bērni.
- Bērni nedrīkst rotātāties ar ierīci.
- Neļaujiet elektrības vadam karāties pāri galda vai darba virsmas malai, uz kuras stāv ierīce.

Ievērībai

- Nenovietojiet ierīci uz karstas virsmas un neļaujiet elektrības vadam saskarties ar karstām virsmām.
- Pirms ierīces tīršanas un gadījumos, ja rodas problēmas kafijas gatavošanas laikā, atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Kad krūze ir pilna ar kafiju, turiet to taisni, lai šķidrums neizplūstu.
- Kafijas pagatavošanas laikā un līdz ierīces izslēgšanas brīdim filtra turētājs, ierīces apakšdaļa, sildvirasma un krūze ar kafiju ir karsti.

- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgos apstākļos, piemēram: fermās, viesu mājās, darbinieku virtuvē veikalā, birojā vai citā darba vidē; klientu apkalpošanai viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs.
- Ierīce jāpārbauda un jālabo tikai pilnvarotā Philips servisa centrā. Nemēģiniet labot ierīci pašu spēkiem, jo tad garantija klūs nederīga.
- Nelietojiet ierīci kopā ar strāvas pārveidotāju, jo tas var radīt bīstamas situācijas.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

- 1 Filtra grozs
 - 2 Filtra groza turētājs
 - 3 Stikla krūze
 - 4 Sildvirsma
 - 5 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
 - 6 - pogā
 - 7 Pulksteņa pogā
 - 8 + pogā
 - 9 Nonemama ūdens tvertne
 - 10 Nonemamās ūdens tvertnes vāks
 - 11 Vāks
 - 12 Intensitātes slēdzis
- A CALC iestatījums
 B Vieglas kafijas iestatījums
 C Standarta kafijas iestatījums
 D Stipras kafijas iestatījums

Sagatavošana lietošanai

- 1 Novietojiet ierīci uz līdzzenas un stabilas virsmas.
- 2 Iespraudiet elektrības vada spraudni iezemētā sienas kontaktligzdā.
- 3 Elektrības vada lieko daļu var pa caurumu iebīdīt un glabāt tam paredzētajā nodalījumā kafijas automāta aizmugurē.

Pulksteņa iestatīšana

- 1 Pēc tam, kad pievienojat strāvas vadu kontaktligzdā, displejā sāk mirgot cipari (Zīm. 2).
Piezīme: ja nenospiežat pogu 12 sekunžu laikā, iestatītais laiks tiek saglabāts automātiski.
- 2 Nospiediet + pogu, lai palielinātu laiku, vai nospiediet - pogu, lai samazinātu laiku (Zīm. 3).
D Displejā ir redzamas stundas (piem., 7:00).
- 3 Padomis. Nospiediet un turiet + vai - pogu, lai ātri mainītu laiku.
D Nospiediet pulksteņa pogu, lai pārslēgtu no stundām uz minūtēm. Nospiediet + pogu, lai palielinātu laiku, vai - pogu, lai samazinātu laiku (Zīm. 4).
- 4 Displejā ir redzamas minūtes (piem., 7:20).
- 5 Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu iestatīto laiku (Zīm. 5).
Piezīme: ja vēlaties mainīt sākotnēji iestatīto laiku, nospiediet + vai - pogu un atkārtojet 2. līdz 4. darbību.

Regulējams siltuma uzturēšanas laiks un svaiguma indikators

Varat pielāgot laika periodu, kādu ierīce uztur kafiju siltu, līdz maksimāli 2 stundām. Noklusējuma siltuma uzturēšanas laiks ir 30 minūtes.

- 1** Nospiediet un turiet pulksteņa pogu, līdz displejā sāk mirgot siltuma uzturēšanas laiks, pēc tam atlaidiet pogu.
- 2** Nospiediet + vai - pogu, lai noregulētu siltuma uzturēšanas laiku. Katru reizi nospiežot pogu, siltuma uzturēšanas laikam tiek pievienotas 10 minūtes.

Padoms. Nospiediet un turiet + vai - pogu, lai ātri mainītu laiku.

- 3** Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu.

Piezīme: ierīce automātiski saglabā iestatīt siltuma uzturēšanas laiku pēc 12 sekundēm.

Ja atlasāt siltuma uzturēšanas laiku virs 30 minūtēm, svaiguma indikators tiks aktivizēts pēc 30 minūtēm. Lēni mirgojoša iesl./izsl. poga informē jūs, ka kafija pamazām atdziest.

Svaiguma indikators

Lai izslēgtu svaiguma indikatoru, izpildiet tālāk norādītās darbības.

- 1** Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- 2** Nospiediet un turiet iesl./izsl. slēdzi un pievienojiet kontaktdakšu sienas ligzda.

► Displejā parādās OFF (Izslēgts).

Lai ieslēgtu svaiguma indikatoru, izpildiet tālāk norādītās darbības.

- 1** Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- 2** Nospiediet un turiet iesl./izsl. slēdzi un pievienojiet kontaktdakšu sienas ligzda.
- Displejā parādās ON (Ieslēgts).

Ierīces izskalošana pirms pirmās lietošanas reizes

- 1** Izņemiet ūdens tvertni no ierīces (1) un noņemiet ūdens tvertnes vāku (2) (Zīm. 6).
- 2** Piepildiet ūdens krūzi ar svaigu, aukstu ūdeni (Zīm. 7).
- 3** Uzlieciet vāku uz ūdens tvertnes (1) un ievietojiet ūdens tvertni atpakaļ ierīcē (2) (Zīm. 8). Nelieciet filtra turētāja filtru un kafiju.
- 4** Nospiediet iesl./izsl. slēdzi uz leju, lai ieslēgtu ierīci (Zīm. 9).
- 5** Ľaujiet ierīcei darboties, līdz ūdens trauks ir tukšs.
- 6** Lai izslēgtu ierīci, nospiediet uz leju ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (Zīm. 10).
- 7** Izmazgājiet krūzi un filtra turētāju (skatīt nodalū „Tirīšana“). (Zīm. 11)
- 8** Pirms kafijas gatavošanas ļaujiet ierīcei atdzist vismaz 3 minūtes.

Ierīces lietošana

Kafijas gatavošana

Šī ierīce ir aprikkota ar intensitātes slēdzis pogu, kas ļauj mainīt kafijas stiprumu pēc jūsu gaumes. Varat eksperimentēt ar intensitātes slēdzis, lai atrastu vispiemērotāko stiprumu.

- 1** Pārliecinieties, ka kontaktdakša ir ievietota sienas kontaktligzdā.
- 2** Pārliecinieties, ka krūze atrodas zem filtra turētāja.
- 3** Iestatiet vēlamo kafijas stiprumu ar intensitātes slēdzis pogu. (Zīm. 12)

Lai izvēlētos kafijas stiprumu, pagrieziet pogu vēlamajā pozīcijā: vāja, standarta vai stipra.

- 4** Iztīriet ūdens tvertni un piepildiet ar svaigu, aukstu krāna ūdeni (Zīm. 13). Līmenū indikācijas atbilst 80 ml mazajām krūzītēm un 120 ml lielajām krūzītēm.
- 5** Uzlieciet vāku uz ūdens tvertnes (1) un pareizi ievietojiet ūdens tvertni atpakaļ ierīcē (2) (Zīm. 8).
- 6** Nemiet papīra filtru (filtra tips: 1x4 vai Nr. 4) un nolokiet tā noslēgtās malas, lai pasargātu filtru no saplīšanas un salocišanās (Zīm. 14).
- 7** Atveriet filtra turētāja vāku (1) un ievietojiet papīra filtru turētājā (2) (Zīm. 15).
- 8** Ieberiet iepriekš samaltu kafiju (smalks malums) filtrā (1) un aizveriet filtra turētāja vāciņu (2) (Zīm. 16).

Padoms. Eksperimentējet ar kafijas un ūdens daudzumu, lai atrastu ideālo kafijas-ūdens proporcionāciju.

- 9** Nospiediet iesl./izsl. slēdzi uz leju, lai ieslēgtu ierīci (Zīm. 17).
- 10** Kad viss ūdens ir izgājis caur filtru, krūzi var izņemt no ierīces.
Ja izņemat krūzi uz vairāk nekā 20 sekundēm pirms viss ūdens ir iztecejies caur filtru, filtrs var pārplūst.
- D** Kafija tiek saglabāta karsta uz sildvirsmas, līdz izslēdzat ierīci vai līdz tā izslēdzas automātiski pēc iestatīta siltuma uzturēšanas laika.
- 11** Atveriet filtra turētāja vāku (1) un izņemiet filtra turētāju (2) (Zīm. 18).
- 12** Izmetiet papīra filtru. (Zīm. 19)
- 13** Pirms nākamās kafijas gatavošanas ļaujiet ierīcei atdzist vismaz 3 minūtes.
Ja esat iestatījis siltuma uzturēšanas laiku 40 minūtes vai ilgāk, lampiņa iesl./izsl. slēdzī sāk mirgot pēc 30 minūtēm, lai norādītu, ka jūsu kafija pamazām atdziest.

Taimeris

Varat izmantot taimeri, lai iepriekš uzstādītu laiku, kad vēlaties, lai ierīce pagatavotu kafiju.

Piezīme: Ja vēlaties izmantot taimera funkciju, pārliecinieties, ka pulkstenim ir iestatīts pareizs laiks.

Piezīme: Pēc strāvas padeves traucējumiem, jums ir vēlreiz jāuzstāda pulkstenis un taimeris.

- 1** Nospiediet pulksteņa pogu (Zīm. 20).
- D** Displejā sāk mirgot stundu rādījums.
- 2** Nospiediet + pogu, lai palielinātu laiku, vai nospiediet - pogu, lai samazinātu laiku (Zīm. 21).
- D** Displejā ir redzamas stundas (piem., 7:00).

Padoms. Nospiediet un turiet + vai - pogu, lai ātri mainītu laiku.

- 3** Nospiediet pulksteņa pogu, lai pārslēgtu no stundām uz minūtēm. Nospiediet + pogu vienu vai vairākas reizes, lai iestatītu taimera minūtes (Zīm. 22).
- D** Displejā ir redzamas minūtes (piem., 7:20).
- 4** Nospiediet pulksteņa pogu, lai apstiprinātu taimerim iestatīto laiku (Zīm. 23).
- D** Displejā parādās taimera ikona, un ieprogrammētais laiks tiek saglabāts automātiski.
- 5** Ievērojiet sadaļas ‘Kafijas gatavošana’ 1. līdz 8. soli, lai sagatavotu ierīci kafijas pagatavošanai.

- 6** Ierīce sāk gatavot kafiju šobrīd.

Ja vēlaties izslēgt taimeri, vienreiz nospiediet pulksteņa pogu. Taimera ikona pazūd, lai norādītu, ka taimeris ir izslēgts.

Tīrīšana

Nekādā gadījumā neiegremdējiet ierīci ūdenī.

- 1** Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- 2** Noslaukiet ierīces ārpusi ar mitru drānu (Zīm. 24).
- 3** Atveriet filtra turētāja vāku (1) un izņemiet filtra turētāju (2) (Zīm. 25).

Piezīme: noteikti ievietojet filtra turētāju pareizi atpakaļ ierīcē.

- 4** Izmazgājiet krūzi un filtra turētāju karstā ūdenī, kam pievienots kāds trauku mazgāšanas līdzeklis, vai arī trauku mazgāšanas mašīnā (Zīm. 26).
- 5** Pēc mazgāšanas izskalojiet termosa krūzi ar tīru, karstu ūdeni (Zīm. 27).

Ūdens tvertne

- 1** Izņemiet ūdens tvertni no ierīces (1) un noņemiet ūdens tvertnes vāku (2) (Zīm. 28).
- 2** Mazgājiet ūdens tvertni karstā ūdenī, nepieciešamības gadījumā pievienojet nedaudz trauku mazgājamā līdzekļa (Zīm. 29).

Piezīme: Ja lietojat mazgāšanas suku, esiet piesardzīgi un nesabojājiet ūdens tvertnes apakšā esošo vārstu.

Lai mazgātu ūdens ieplūdi ierīcē, neizmantojiet neko ar asām malām.

- 3** Izskalojiet ūdens tvertni ar tīru ūdeni pēc tīrīšanas, un uzvietojet to uz ierīces (Zīm. 7).

Atkalķošana

Regulāra atkalķošana pagarina ierīces kalpošanas laiku, un nodrošina optimālu kafijas gatavošanas rezultātu uz ilgu laiku. Parastos lietošanas apstākļos (vidēji divas pilnas krūzes dienā) atkalķojet ierīci:

- divas vai trīs reizes gadā, ja lietojat mīkstu ūdeni (līdz 18 dH);
- četras vai piecas reizes gadā, ja lietojat cietu ūdeni (vairāk nekā 18 dH).

Varat izmantot balto etiķi ar 4% etiķskābi. Varat izmantot arī atbilstošu atkalķošanas šķidrumu.

Šādā gadījumā ievērojiet instrukcijas uz atkalķotāja iepakojuma.

Nelietojiet katlakmens attīrišanas pulveri.

- 1** Iestatiet intensitātes slēdzis pogu pozīciju CALC (Zīm. 30).

Piezīme: izmantojiet pozīciju CALC, lai iegūtu optimālus atkalķošanas rezultātus. Varat veikt atkalķošanu arī bez intensitātes slēdzis pogas iestatīšanas pozīcijā CALC.

- 2** Uzpildiet ūdens tvertni ar balto etiķi (4% etiķskābes). (Zīm. 31)
- 3** Ievietojet filtra turētāja papīra filtru, lai savāktu katlakmeni (Zīm. 32).
- 4** Nospiediet un turiet nospiestu iesl./izsl. slēdzi, līdz displejā parādās uzraksts "CALC" (Katlakmens) (Zīm. 33).
- Ierīce darbojas 5 minūtes un pēc tam izslēdzas uz 10 minūtēm, lai ļautu atkalķošanas šķidrumam iedarboties. Ierīce ieslēdzas un darbojas vēl 10 minūtes, lai pabeigtu gatavošanas ciklu.
- 5** Ļaujiet atdzist 3 minūtes un izņemiet papīra filtru.
- 6** Atkārtojiet 2.-5. darbību. Atkārtoti izmantojiet etiķi krūzē, lai vēlreiz uzpildītu ūdens tvertni.
- 7** Piepildiet ūdens krūzi ar svaigu, aukstu ūdeni. (Zīm. 13)
- 8** Ieslēdziet ierīci un gatavojiet kafiju, līdz ūdens tvertne ir tukša.

9 Vēlreiz atkārtojiet 7. un 8. darbību.

Piezīme: Atkārtojiet 9. darbību, līdz ūdenim krūzē vairs nav jūtama etiķa piegarša vai smarža.

10 Nošķirt atsevišķas daļas (skatīt nodaļu "Tirīšana").

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni www.shop.philips.com/service vai vērsieties pie sava Philips izplatītāja. Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktinformāciju skatiet pasaules garantijas bukletā).

Vide

- Pēc ierīces kalpošanas ilguma beigām neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Šādi jūs palīdzēsiet saudzēt apkārtējo vidi (Zīm. 34).

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/support vai atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kādās var rasties, rīkojoties ar ierīci. Ja nevarat atrisināt problēmu, izmantojot turpmāko informāciju, apmeklējiet vietni www.philips.com/support un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centra darbiniekiem savā valstī.

Problēma	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Pārliecinieties, ka uz ierīces norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā. Pārliecinieties, ka ierīce ir pievienota elektrotīklam un ir ieslēgta. Ierīce ir pievienota elektrotīklam un ieslēgta; Ūdens tvertne ir uzpildīta ar ūdeni.
Ierīce turpina pilināt ūdeni īlgi pēc gatavošanas cikla pabeigšanas.	Neliela pilēšana ir normāla parādība. To izraisa tvaiks, kas kondensējas ierīces iekšpusē. Ja vairāk nekā 3 līdz 5 kafijas piles nopil uz sildvirsmas pēc krūzes izņemšanas, pilienapture ir netīra. Pastumiet pilienapturi, lai to atvērtu, un izskalojiet tekošā ūdenī. Ja izņemat krūzi no ierīces ilgāk par 20 sekundēm, filtra turētājs sāk pārplūst.
Filtrs pārplūst, kamēr ierīce gatavo kafiju.	Pārbaudiet, vai esat pareizi ievietojis filtra turētāju ierīcē. Ja filtra turētājs neatrodas pareizajā pozīcijā, pilienapture nedarbojas un filtra turētājs var pārplūst. Ja gatavošanas laikā izņemat krūzi no ierīces ilgāk par 20 sekundēm, filtra turētājs sāk pārplūst.

Problēma	Risinājums
Kafija ir pārāk vāja.	Iestatiet intensitātes slēdzis slēdzi intensīvas kafijas režīmā. Ieberiet filtra turētājā vairāk samaltas kafijas, lai iegūtu vēlamo kafijas-ūdens proporciju.
	Raugieties, lai papīra filtrs nepārplīst. Izmantojiet atbilstoša izmēra papīra filtru (1x4 vai Nr: 4).
	Pirms sākt kafijas pagatavošanu pārliecinieties, ka krūzē nav ūdens.
Kafija ir pārāk stipra.	Iestatiet intensitātes slēdzis slēdzi vājas kafijas režīmā. Izmantojiet mazāk maltas kafijas vai vairāk ūdens.
Kafijas gatavošanas process ierīcē ir pārāk ilgs.	Attīriet ierīci no kalķakmens (skatīt nodalju "Kalķakmens attīrišana").
Kafijas gatavošanas laikā ierīce rada lielu troksni un izplūst tvaiks.	Attīriet ierīci no kalķakmens (skatīt nodalju "Kalķakmens attīrišana").
Kafija nav pietiekami karsta.	Pareizi novietojiet krūzi uz sildvirsmas. Lietojiet plānas tašītes, jo tās absorbē mazāk kafijas siltuma nekā biezās tašītes. Regulāri atkalķojet ierīci (skatīt nodalju "Kalķakmens attīrišana").
Ierīce pietiekami ilgi nesaglabā kafiju siltu.	Kafijas siltuma uzturēšanas noklusējuma iestatījums ir 30 minūtes. Pēc 30 minūtēm ierīce automātiski izslēdzas, lai taupītu energiju. Varat pielāgot siltuma uzturēšanas laiku (skatiet nodalju "Sagatavošanās lietošanai", "Regulējams siltuma uzturēšanas un svaiguma indikators").
Mirgo iesl./izsl. slēdzis.	Ja esat iestatījis siltuma uzturēšanas virs 30 minūtēm, iebūvētais svaiguma indikators iesl./izsl. slēdzi sāk mirgot pēc 30 minūtēm, lai atgādinātu, ka jūsu kafija pamazām atdziest.
Dispļejā parādās norāde CALC (Atkalķošana).	Jūs nos piedāt un turējāt iesl./izsl. pogu ilgāk par 4 sekundēm. Ierīce sāka atkalķošanas procesu. Šīs procedūras laikā dispļejā redzams uzraksts CALC (Atkalķošana) (skatīt nodalju "Atkalķošana").
Es nevaru pagriezt intensitātes slēdzis pogu.	Lūdzu, atkalķojet ierīci (skatīt nodalju "Atkalķošana").

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z pomocy oferowanej przez firmę Philips, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Nie używaj urządzenia, jeśli uszkodzona jest wtyczka, przewód sieciowy lub samo urządzenie.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci; wyjątek stanowią dzieci powyżej 8 roku życia, które są odpowiednio nadzorowane.
- Przechowuj urządzenie oraz przewód sieciowy poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Nie pozostawiaj przewodu sieciowego wiszącego ze stołu lub blatu kuchennego, na którym umieszczono urządzenie.

Uwaga

- Nie stawiaj urządzenia na rozgrzanej powierzchni i nie dopuszczać do zetknięcia się przewodu sieciowego z rozgrzanimi częściami urządzenia.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem urządzenia oraz w przypadku wystąpienia problemów podczas parzenia kawy.
- Stawiaj dzbanek z kawą w pozycji pionowej, aby zapobiec wyciekaniu naparu.

- Podczas parzenia kawy oraz do momentu wyłączenia urządzenia uchwyt filtra, dolna część urządzenia, płytka grzejna i dzbanek z kawą są gorące.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domach i podobnych miejscach, takich jak domy wiejskie, pensjonaty, kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy, oraz do użytku przez gości hoteli, moteli itp.
- Konieczność przeglądu lub naprawy urządzenia zawsze zgłaszaj do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips. Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie, gdyż spowoduje to unieważnienie gwarancji.
- Ze względów bezpieczeństwa nie używaj ekspresu wraz z transformatorem.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Opis ogólny (rys. 1)

- 1 Koszyk filtra
 - 2 Uchwyt koszyka filtra
 - 3 Szklany dzbanek
 - 4 Płytką grzejną
 - 5 Wyłącznik
 - 6 Przycisk -
 - 7 Przycisk zegara
 - 8 Przycisk +
 - 9 Odłączany zbiornik wody
 - 10 Pokrywka odłączanego zbiornika wody
 - 11 Pokrywka
 - 12 Przelącznik intensywności
- A Ustawienie CALC
 B Ustawienie łagodnej kawy
 C Ustawienie zwykłej kawy
 D Ustawienie mocnej kawy

Przygotowanie do użycia

- 1 Ustaw urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- 2 Włóż wtyczkę do uziemionego gniazdka elektrycznego.
- 3 Jeśli przewód jest za długi, można go częściowo schować w otworze z tyłu ekspresu do kawy.

Ustawianie zegara

- 1 Po włożeniu wtyczki do gniazdka elektrycznego na wyświetlaczu pojawią się migające cyfry (rys. 2).

Uwaga: Jeśli w ciągu 12 sekund nie naciśniesz żadnego przycisku, ustawiony czas zostanie zapisany automatycznie.

- 2 Ustaw czas za pomocą przycisków + i - (rys. 3).
- Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona godzina (np. 7:00).

Wskazówka: Naciśnij i przytrzymaj przycisk + lub -, aby szybciej ustawić żądaną wartość.

- 3** Naciśnij przycisk zegara, aby przejść do ustawiania minut. Użyj przycisków + i -, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość (rys. 4).
- Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona liczba minut (np. 7:20).
- 4** Naciśnij przycisk zegara, aby potwierdzić ustawiony czas (rys. 5).

Uwaga: Aby zmienić ustawiony czas, naciśnij przycisk + lub -, a następnie powtórz czynności od 2 do 4.

Regulowany czas utrzymywania ciepła i wskaźnik świeżeości

Maksymalny czas utrzymywania temperatury kawy na płytce grzejnej wynosi 2 godziny. Domyślne ustawienie czasu utrzymywania ciepła to 30 minut.

- 1** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zegara do momentu, gdy czas utrzymywania ciepła zacznie migać na wyświetlaczu, a następnie zwolnij przycisk.
- 2** Naciśnij przycisk + lub -, aby dostosować czas utrzymywania ciepła. Każde naciśnięcie przycisku wydłuża czas utrzymywania ciepła o 10 minut.

Wskazówka: Naciśnij i przytrzymaj przycisk + lub -, aby szybciej ustawić żądaną wartość.

- 3** Naciśnij przycisk zegara, aby potwierdzić.

Uwaga: Po upływie 12 sekund urządzanie automatycznie zapisuje ustawiony czas utrzymywania ciepła. Jeśli czas utrzymywania ciepła został ustawiony na więcej niż 30 minut, wskaźnik świeżeości zostanie uruchomiony po upływie 30 minut. Wolne miganie wyłącznika oznacza, że kawa zaczyna tracić świeżość.

Wskaźnik świeżeości

Aby wyłączyć wskaźnik świeżeości, wykonaj poniższe czynności.

- 1** Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego.
 - 2** Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik, a następnie włóż wtyczkę z powrotem do gniazdka elektrycznego.
 - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat OFF.
- Aby wyłączyć wskaźnik świeżeości, wykonaj poniższe czynności.
- 1** Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego.
 - 2** Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik, a następnie włóż wtyczkę z powrotem do gniazdka elektrycznego.
 - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat ON.

Płukanie urządzenia przed pierwszym użyciem

- 1** Wyjmij zbiornik wody z urządzenia (1) i zdejmij pokrywkę ze zbiornika wody (2) (rys. 6).
 - 2** Napełnij zbiornik świeżą, zimną wodą z kranu (rys. 7).
 - 3** Załącz pokrywkę na zbiornik wody (1) i umieść zbiornik wody z powrotem w urządzeniu (2) (rys. 8).
- Nie wkładaj filtra i zmielonej kawy do uchwytu filtru.
- 4** Naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie (rys. 9).
 - 5** Urządzenie musi pozostać włączone, aż zbiornik opróżni się całkowicie z wody.
 - 6** Naciśnij wyłącznik, aby wyłączyć urządzenie (rys. 10).
 - 7** Umyj dzbanek i uchwyt filtru (patrz rozdział „Czyszczenie”). (rys. 11)
 - 8** Zanim przystąpisz do parzenia kawy, odczekaj przynajmniej 3 minuty, aż urządzenie ostygnie.

Zasady używania urządzenia

Parzenie kawy

Urządzenie jest wyposażone w pokrętło intensywności, które umożliwia dostosowanie mocy kawy do swoich upodobań. Wypróbuje różne ustawienia pokrętła intensywności, aby znaleźć swoją ulubioną moc kawy.

- 1** Upewnij się, że wtyczka jest włożona do uziemionego gniazdku elektrycznego.
- 2** Upewnij się, że dzbanek znajduje się pod uchwytem filtra.
- 3** Wybierz preferowaną moc kawy za pomocą pokrętła intensywności. (rys. 12)
Aby wybrać moc kawy, obróć pokrętło do preferowanej pozycji: łagodna, zwykła lub mocna kawa.
- 4** Wymij zbiornik wody i wlej do niego czystą, zimną wodę z kranu (rys. 13).
Wskaźniki poziomu odpowiadają małym filiżankom o pojemności 80 ml i dużym filiżankom o pojemności 120 ml.
- 5** Załącz pokrywkę na zbiornik wody (1) i poprawnie umieść zbiornik wody z powrotem w urządzeniu (2) (rys. 8).
- 6** Weź filtr papierowy (typ 1x4 lub nr 4) i zagnij zaklejone brzegi, aby uniknąć jego rozwarcia lub złożenia (rys. 14).
- 7** Otwórz pokrywkę uchwytu filtra (1) i umieść w środku filtr papierowy (2) (rys. 15).
- 8** Wsyp do filtra kawę (zmiecioną w sposób odpowiedni do parzenia w ekspresie) (1) i zamknij pokrywkę uchwytu filtra (2) (rys. 16).

Wskazówka: Wypróbuje różne proporcje kawy i wody, aby znaleźć taką, która odpowiada Ci najbardziej.

- 9** Naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie (rys. 17).
- 10** Kiedy cała woda przejdzie przez filtr, możesz wyjąć dzbanek z urządzenia.

Wyjęcie dzbanka z urządzenia na dłużej niż 20 sekund przed przelaniem się przez filtr całej wody może spowodować przepelenie się filtra.

► Temperatura kawy jest utrzymywana przez płytę grzejną do momentu wyłączenia urządzenia przez użytkownika lub do momentu, gdy urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie ustalonego czasu utrzymywania ciepła.

- 11** Otwórz pokrywkę uchwytu filtra (1) i wymij uchwyt filtra (2) (rys. 18).

- 12** Wyrzuć filtr papierowy. (rys. 19)

- 13** Zanim przystąpisz do ponownego parzenia kawy, odczekaj przynajmniej 3 minuty, aż urządzenie ostygnie.

Jeśli czas utrzymywania ciepła jest ustalony na 40 minut lub więcej, wskaźnik na wyłączniku zaczyna migać po upływie 30 minut. Oznacza to, że kawa traci świeżość.

Minutnik

Za pomocą minutnika można ustawić godzinę, o której urządzenie ma zaparzyć kawę.

Uwaga: Jeśli chcesz skorzystać z funkcji minutnika, upewnij się, że zegar jest prawidłowo ustalony.

Uwaga: W przypadku awarii zasilania trzeba ponownie ustawić zegar.

- 1** Naciśnij przycisk zegara (rys. 20).
- Wskazanie godziny zacznie migać na wyświetlaczu.
- 2** Ustaw czas za pomocą przycisków + i - (rys. 21).
- Na wyświetlaczu pojawi się ustalona godzina (np. 7:00).

Wskazówka: Naciśnij i przytrzymaj przycisk + lub -, aby szybciej ustawić żądaną wartość.

- 3 Naciśnij przycisk zegara, aby przejść do ustawiania minut. Naciśnij przycisk + raz lub więcej razy, aby ustawić żądaną wartość (rys. 22).
- Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona liczba minut (np. 7:20).
- 4 Naciśnij przycisk zegara, aby potwierdzić ustawiony czas (rys. 23).
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona minutnika, a ustawiony czas zostanie automatycznie zapisany.
- 5 Postępuj zgodnie z instrukcjami 1 do 8 w części „Parzenie kawy”, aby przygotować urządzenie do parzenia kawy.

6 Urządzenie rozpoczęcie parzenie kawy o ustawionej godzinie.

Aby wyłączyć minutnik, naciśnij raz przycisk zegara. Ikona minutnika zniknie z wyświetlacza, co oznacza, że minutnik został wyłączony.

Czyszczenie

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

- 1 Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego.
 - 2 Wytrzyj obudowę urządzenia wilgotną szmatką (rys. 24).
 - 3 Otwórz pokrywkę uchwytu filtra (1) i wyjmij uchwyt filtra (2) (rys. 25).
- Uwaga: Upewnij się, że uchwyt filtra jest włożony z powrotem do urządzenia we właściwy sposób.*
- 4 Umyj dzbanek i uchwyt filtra w gorącej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń lub w zmywarce (rys. 26).
 - 5 Po umyciu wypłucz szklany dzbanek czystą, gorącą wodą (rys. 27).

Zbiornik wody

- 1 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia (1) i zdejmij pokrywkę ze zbiornika wody (2) (rys. 28).
- 2 Umyj dokładnie zbiornik wody w gorącej wodzie, dodając w razie potrzeby płynu do mycia naczyń (rys. 29).

Uwaga: W przypadku czyszczenia szczoteczki uważaj, aby nie uszkodzić zaworu w dnie zbiornika wody.

Do czyszczenia otworu wlewowego wody w urządzeniu nie należy używać przedmiotów ostrych krawędziach.

- 3 Po umyciu zbiornika wody wypłucz go czystą wodą i umieść z powrotem w urządzeniu (rys. 7).

Usuwanie kamienia

Regularne usuwanie kamienia przedłuża okres eksploatacji urządzenia i zapewnia optymalne rezultaty parzenia kawy przez długi czas. W przypadku normalnego użytkowania (dwa pełne dzbanki kawy dziennie) usuwaj kamień z urządzenia:

- 2–3 razy w roku w przypadku wody miękkiej (do 18 dH);
- 4–5 razy w roku w przypadku wody twardej (powyżej 18 dH).

Możesz użyć białego octu o zawartości kwasu octowego 4%. Możesz również użyć odpowiedniego płynnego środka do usuwania kamienia. W takim przypadku postępuj zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na jego opakowaniu.

Nie używaj proszku do usuwania kamienia.

- 1 Ustaw pokrętło intensywności w pozycji CALC (rys. 30).

Uwaga: Korzystaj z funkcji CALC, aby uzyskać optymalne rezultaty usuwania kamienia. Możesz również usuwać kamień bez ustawiania pokrętła intensywności w pozycji CALC.

- 2** Napełnij zbiornik wody białym octem (4% kwasu octowego). (rys. 31)
- 3** Umieść filtr papierowy w uchwycie filtra, aby zebrać kamień (rys. 32).
- 4** Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „CALC” (rys. 33).
- D** Urządzenie pozostanie włączone przez 5 minut, a następnie wyłączy się na 10 minut, aby środek do usuwania kamienia zaczął działać. Urządzenie wyłączy się z powrotem na kolejne 10 minut, aby zakończyć cykl parzenia.
- 5** Odczekaj 3 minuty, aż urządzenie ostygnie, i wyjmij filtr papierowy.
- 6** Powtórz czynności 2–5. Ponownie użyj tego samego octu do napełnienia zbiornika wody.
- 7** Napełnij zbiornik świeżą, zimną wodą. (rys. 13)
- 8** Włącz urządzenie i pozwól mu wykonać cykl parzenia, aż zbiornik wody zostanie opróżniony.
- 9** Powtórz czynności 7 i 8.

Uwaga: Powtarzaj czynność 9 do czasu, aż woda w dzbanku straci posmak i zapach octu.

- 10** Oczyść wyjmowane części (patrz rozdział „Czyszczenie”).

Zamawianie akcesoriów

Aby kupić akcesoria lub części zamienne, odwiedź stronę www.shop.philips.com/service lub skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips. Możesz również skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta (informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Ochrona środowiska

- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnego w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska (rys. 34).

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub informacji, odwiedź stronę www.philips.com/support lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązywania problemu, odwiedź stronę www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Rozwiązywanie
Urządzenie nie działa.	Upewnij się, że napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada lokalnemu napięciu.
	Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego i włączone.
	Urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego i włączone.
	Zbiornik wody jest wypełniony wodą.
	We wszystkich innych przypadkach skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips.
Z urządzenia nadal coś kapię na długo po zakończeniu cyku parzenia.	Lekkie kapanie jest zjawiskiem normalnym. Spowodowane jest skraplaniem pary wodnej wewnętrz urządzenia. Jeśli po wyjęciu dzbanka na płytę grzejną spada więcej niż 3 do 5 kropel kawy, oznacza to, że blokada kapania jest zabrudzona. Pchnij blokadę kapania, aby ją otworzyć, i wyplucz pod bieżącą wodą.

Problem	Rozwiązanie
	<p>W przypadku wyjęcia dzbanka z urządzenia na ponad 20 sekund zawartość zacznie wyciekać z uchwytu filtra.</p>
	<p>Jeśli powyższe rozwiązania nie pomogą w rozwiązyaniu problemu, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips.</p>
Zawartość filtra wycieka, gdy urządzenie parzy kawę.	<p>Sprawdź, czy uchwyt filtra jest prawidłowo umieszczony w urządzeniu. Jeśli uchwyt filtra nie znajduje się w prawidłowej pozycji, blokada kapania nie działa, co może spowodować przepełnienie uchwytu filtra.</p>
	<p>W przypadku wyjęcia dzbanka z urządzenia na ponad 20 sekund w czasie procesu parzenia zawartość zacznie wyciekać z uchwytu filtra.</p>
Kawa jest za słaba.	<p>Ustaw pokrętło intensywności w pozycji mocnej kawy.</p>
	<p>Wsyp więcej kawy do uchwytu filtra, aby uzyskać odpowiednią proporcję kawy i wody.</p>
	<p>Upewnij się, że filtr papierowy nie zapada się.</p>
	<p>Użyj filtra papierowego o odpowiednich wymiarach (1 x 4 lub nr 4).</p>
	<p>Przed zaparzeniem kawy sprawdź, czy w dzbanku nie znajduje się woda.</p>
Kawa jest zbyt mocna.	<p>Ustaw pokrętło intensywności w pozycji łagodnej kawy.</p>
	<p>Wsyp mniej zmielonej kawy lub wlej więcej wody.</p>
Urządzenie zbyt długo parzy kawę.	<p>Usuń kamień z urządzenia (patrz rozdział „Usuwanie kamienia”).</p>
Urządzenie bardzo hałaśnie i wytwarza dużo pary podczas parzenia.	<p>Usuń kamień z urządzenia (patrz rozdział „Usuwanie kamienia”).</p>
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	<p>Sprawdź, czy dzbanek jest prawidłowo umieszczony na płytce grzejnej.</p>
	<p>Używaj cienkich filiżanek, ponieważ pochłaniają one mniej ciepła z kawy niż grube filiżanki.</p>
	<p>Regularnie usuwaj kamień z urządzenia (patrz rozdział „Usuwanie kamienia”).</p>
Urządzenie nie utrzymuje temperatury kawy wystarczająco długo.	<p>Domyślne ustawienie czasu utrzymywania temperatury kawy to 30 minut. Po upływie tego czasu urządzenie wyłącza się automatycznie w celu zmniejszenia zużycia energii. Można jednak dostosować czas utrzymywania ciepła (patrz rozdział „Przygotowanie do użycia”, część „Regulowany czas utrzymywania ciepła i wskaźnik świeżeści”).</p>
Wyłącznik migra.	<p>Jeśli czas utrzymywania ciepła został ustawiony na więcej niż 30 minut, wbudowany w wyłącznik wskaźnik świeżeści zaczyna migać po upływie 30 minut. Oznacza to, że kawa zaczyna tracić świeżość.</p>
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat CALC.	<p>Wyłącznik został naciśnięty i przytrzymany przez ponad 4 sekundy, co spowodowało rozpoczęcie procedury usuwania kamienia. W trakcie jej trwania na wyświetlaczu będzie widoczny komunikat CALC (patrz rozdział „Usuwanie kamienia”).</p>
Nie można obrócić pokrętła intensywności.	<p>Usuń kamień z urządzenia (patrz rozdział „Usuwanie kamienia”).</p>

Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistență oferită de Philips, înregistrează-ți produsul la www.philips.com/welcome.

Important

Citește cu atenție acest manual de utilizare înainte de utilizarea aparatului și păstrează-l pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Nu introduceți aparatul în apă sau în alte lichide.

Avertisment

- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau aparatul însuși este deteriorat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, un centru de service autorizat de Philips sau personal calificat în domeniul pentru a evita orice pericol.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârstă minimă de 8 ani și persoane care au capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheatai sau instruiți cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii dacă nu au vîrstă de peste 8 ani și sunt supravegheatai.
- Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau a blatului pe care este așezat aparatul.

Atenție

- Nu așezați aparatul pe o suprafață fierbinte și feriți cablul de alimentare de contactul cu suprafețele fierbinți.
- Scoateți aparatul din priză înainte de a-l curăța și dacă apar probleme în timpul preparării.
- Când vasul este plin cu cafea, așezați-l în poziție verticală pentru a evita surgerile.
- În timpul preparării și până când oprești aparatul, suportul pentru filtru, partea inferioară a aparatului, plita și vasul plin cu cafea sunt fierbinți.

- Acest aparat este destinat uzului domestic și aplicațiilor similare, precum ferme, medii în care se oferă servicii de tip cazare și mic dejun, zona bucătăriei pentru personalul din magazine, birouri și alte medii de lucru și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial.
- În cazul în care aparatul trebuie verificat sau reparat, apelează întotdeauna la un centru de service autorizat de Philips. Nu încerca să repari singur(ă) aparatul, deoarece acest lucru va determina anularea garanției.
- Nu utilizați cafetiera în combinație cu un transformator; deoarece aceasta ar putea provoca situații periculoase.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Descriere generală (fig. 1)

- 1 Coș filtru
- 2 Suport coș filtru
- 3 Vas de sticlă
- 4 Plită
- 5 Comutator Pornit/Oprit (On/Off)
- 6 Buton -
- 7 Buton pentru ceas
- 8 Buton +
- 9 Rezervor de apă detașabil
- 10 Capac rezervor de apă detașabil
- 11 Capacul
- 12 Comutator de intensitate
- A Setare anticalcar
- B Setare cafea slabă
- C Setare cafea obișnuită
- D Setare cafea intensă

Pregătirea pentru utilizare

- 1 Poziționați aparatul pe o suprafață plată și stabilă.
- 2 Introduceți ștecherul într-o priză cu împământare.
- 3 Puteți depozita cablul în exces împingându-l în orificiul din spatele cafetierei.

Setarea ceasului

- 1 După ce ai introdus ștecherul în priza de perete, numerele încep să lumineze intermitent pe afișaj (fig. 2).

Notă: Dacă nu apeși un buton în 12 secunde, timpul setat este stocat automat.

- 2 Apasă butonul + pentru a crește timpul sau butonul - pentru a scădea timpul (fig. 3).
- Pe afișaj va apărea ora setată (de ex. 7:00).

Sugestie:Apeșă și menține apăsat butonul + sau butonul - pentru a mări rapid timpul.

- 3** Apasă butonul pentru ceas pentru a comuta de la ore la minute. Apasă butonul + pentru a crește timpul sau butonul - pentru a reduce timpul (fig. 4).
- Pe afișaj vor apărea minutele setate (de ex. 7:20).
- 4** Apasă butonul ceas pentru a confirma timpul setat (fig. 5).

Notă: Dacă dorești să schimbi timpul presetat, apasă butonul + sau butonul - și repetă pașii 2 până la 4.

Timpul de păstrare la cald reglabil și indicatorul de prospetime

Poți regla timpul în care aparatul menține cafeaua caldă pe plită până la maxim 2 ore. Timpul implicit de păstrare la cald este de 30 de minute.

- 1** Apasă și menține apăsat butonul ceas până când timpul de păstrare la cald începe să lumineze intermitent pe afișaj, apoi eliberează.
- 2** Apasă butonul + sau butonul - pentru a regla timpului de păstrare la cald. La fiecare apăsare de buton, se adaugă 10 minute la timpul de păstrare la cald.

Sugestie: Apasă și menține apăsat butonul + sau butonul - pentru a derula rapid înainte timpul.

- 3** Apasă butonul ceas pentru a confirma.

Notă: Aparatul salvează automat timpul setat de păstrare la cald după 12 secunde.

Dacă selectezi un timp de păstrare la cald de peste 30 de minute, indicatorul de prospetime se va activa după 30 de minute. Butonul pornit/oprit care luminează lent intermitent te informează că prospetimea cafelei tale scade.

Indicator de prospetime

Pentru a opri indicatorul de prospetime, urmează mai jos pașii următori.

- 1** Scoateți aparatul din priză.
- 2** Apasă și menține apăsat comutatorul de pornire/oprire și conectează-l din nou la priza de perete.
- Afișajul indică OPRIT.
- Pentru a porni indicatorul de prospetime, urmează pașii de mai jos.
- 1** Scoateți aparatul din priză.
- 2** Apasă și menține apăsat comutatorul de pornire/oprire și conectează-l din nou la priza de perete.
- Afișajul indică PORNIT.

Spălarea aparatului înainte de prima utilizare

- 1** Scoate rezervorul de apă din aparat (1) și îndepărtează capacul rezervorului de apă (2) (fig. 6).
- 2** Umple rezervorul de apă cu apă rece, proaspătă, de la robinet (fig. 7).
- 3** Pune capacul pe rezervorul de apă (1) și așează rezervorul de apă înapoi pe aparat (2) (fig. 8). Nu puneți filtru și cafea măcinată în suport.
- 4** Apasă comutatorul de pornire/oprire în jos pentru a porni aparatul (fig. 9).
- 5** Lăsați aparatul să funcționeze până când rezervorul de apă se golește complet.
- 6** Apasă butonul de pornire/oprire în jos pentru a opri aparatul (fig. 10).
- 7** Spălați vasul și suportul filtrului (consultați capitolul ‘Curățarea’). (fig. 11)
- 8** Lăsați aparatul să se răcească timp de cel puțin 3 minute înainte de a începe să preparați cafea.

Utilizarea aparatului

Prepararea cafelei

Comutatorul de intensitate îți permite să setezi circuitul apei prin stratul de cafea: un mediu larg de distribuire a apei oferă un gust slab și delicat, în timp ce un mediu concentrat oferă un gust tare și intens.

- 1** Asigură-te că ai introdus ștecherul într-o priză împământată.
 - 2** Asigură-te că vasul este sub suportul filtrului.
 - 3** Stabilește tăria preferată a cafelei cu ajutorul butonului de intensitate. (fig. 12)
Pentru a alege tăria cafelei, rotește butonul în poziția preferată: slabă, obișnuită sau intensă.
 - 4** Scoateți rezervorul de apă și umpleți-l cu apă rece și proaspătă, de la robinet (fig. 13). Indicațiile de nivel corespund unor cesti mici de 80 ml și unor cesti mari de 120 ml.
 - 5** Pune capacul pe rezervorul de apă (1) și așează corespunzător rezervorul de apă la loc pe aparat (2) (fig. 8).
 - 6** Luați un filtru de hârtie (tip 1x4 sau nr. 4) și împărturiți marginile sigilate pentru a evita ruperea și împăturirea acestuia (fig. 14).
 - 7** Deschide capacul pentru suportul filtrului (1) și așează un filtru de hârtie în suportul filtrului (2) (fig. 15).
 - 8** Pune cafeaua pre-măcinată (măcinată fin pentru filtru) în filtru (1) și închide capacul pentru suportul filtrului (2) (fig. 16).
- Sugestie: Experimentează cu cantitatea de cafea și apă pentru a afla raportul cafea-apă perfect pentru tine.
- 9** Apasă comutatorul de pornire/oprire în jos pentru a porni aparatul (fig. 17).
 - 10** Când toată apa a trecut prin filtru, puteți lua vasul din aparat.
- Dacă scoți vasul cu peste 20 de secunde înainte ca întreaga cantitate de apă să treacă prin filtru, este posibil ca acesta să se reverse.
- D Cafeaua se păstrează fierbinte pe plită până când oprești aparatul sau până când aparatul se oprește automat după timpul de păstrare la cald setat.
 - 11** Deschide capacul pentru suportul filtrului (1) și îndepărtează suportul pentru filtru (2) (fig. 18).
 - 12** Aruncați filtrul de hârtie. (fig. 19)
 - 13** Lăsați aparatul să se răcească timp de cel puțin 3 minute înainte de a începe să preparați cafea din nou.

Dacă setezi un timp de păstrare la cald de 40 de minute sau mai mult, ledul de pe comutatorul de pornire/oprire începe să lumineze intermitent după 30 de minute pentru a indica faptul că prospetimea cafelei tale scade.

Cronometru

Poți folosi cronometrul pentru a seta ora la care dorești ca aparatul să prepare cafeaua.

Notă: Dacă dorești să utilizezi funcția cronometru, asigură-te că ai setat ceasul la ora corectă.

Notă: În cazul unei pene de curent, trebuie să setați ora și cronometrul din nou.

- 1** Apasă butonul pentru ceas (fig. 20).
- D Indicatorul pentru oră începe să lumineze intermitent pe afișaj.
- 2** Apasă butonul + pentru a crește timpul sau butonul - pentru a scădea timpul (fig. 21).
- D Pe afișaj va apărea ora setată (de ex. 7:00).

Sugestie: Apasă și menține apăsat butonul + sau butonul - pentru a mări rapid timpul.

- 3** Apasă butonul pentru ceas pentru a comuta de la ore la minute. Apasă butonul + o dată sau de mai multe ori pentru a seta minutele pentru cronometru (fig. 22).
- Pe afișaj vor apărea minutele setate (de ex. 7:20).
- 4** Apasă butonul pentru ceas pentru a confirma ora setată pentru cronometru (fig. 23).
- Pictograma cronometru apare pe afișaj, iar ora programată este salvată automat.
- 5** Parcurgeți etapele de la 1 la 8 din secțiunea ‘Prepararea cafelei’ pentru a pregăti aparatul pentru pregătirea cafelei.
- 6** Aparatul va începe să prepare cafea la ora presetată.

Dacă dorești să oprești cronometrul, apasă butonul pentru ceas o singură dată. Pictograma cronometrului dispare pentru a confirma că acesta este oprit.

Curățarea

Nu introduceți niciodată aparatul în apă.

- 1** Scoateți aparatul din priză.
 - 2** Curățați exteriorul aparatului cu o cârpă umedă (fig. 24).
 - 3** Deschide capacul pentru suportul filtrului (1) și îndepărtează suportul pentru filtru (2) (fig. 25)
- Notă: Asigură-te că așezi în mod corespunzător suportul filtrului înapoia în aparat.*
- 4** Curăță vasul de sticlă și suportul filtrului în apă fierbinte, cu puțin detergent lichid sau în mașina de spălat vase (fig. 26).
 - 5** După curățare, clătiți vasul de sticlă cu apă fierbinte și proaspătă (fig. 27).

Rezervor de apă

- 1** Scoate rezervorul de apă din aparat (1) și îndepărtează capacul rezervorului de apă (2) (fig. 28).
- 2** Curățați rezervorul cu apă fierbinte, iar dacă este necesar utilizați puțin detergent lichid (fig. 29).

Notă: Dacă folosiți o perie de vase, aveți grijă să nu deteriorați supapa din partea inferioară a rezervorului de apă.

Nu folosiți obiecte cu margini ascuțite pentru a curăța orificiul pentru apă al aparatului.

- 3** După curățare, clătiți rezervorul cu apă proaspătă și fixați-l la loc pe aparat (fig. 7).

Îndepărtarea calcarului

Îndepărtarea regulată a calcarului prelungeste durata de viață a aparatului și garantează rezultate optime de preparare pentru un timp îndelungat. În cazul unei utilizări normale (două vase pline de cafea zilnic), detărtrază aparatul:

- de 2 sau de 3 ori pe an dacă utilizezi apă cu duritate scăzută (până la 18 dH).
- de 4 sau 5 ori pe an dacă apa are duritate ridicată (peste 18 dH).

Poți utiliza oțet alb cu 4% acid acetic. Poți utiliza și un detartrant lichid corespunzător. În acest caz, urmează instrucțiunile de pe ambalajul detartrantului.

Nu utilizați un detartrant praf.

- 1** Setează butonul de intensitate în poziția CALC (fig. 30).

Notă: Utilizarea poziției de detartrare este preferată pentru obținerea unor rezultate optime de îndepărtare a calcarului. Poți detartra și fără selectarea butonului de intensitate în poziția CALC.

- 2** Umple rezervorul de apă cu oțet alb (4% acid acetic). (fig. 31)
- 3** Așeză un filtru de hârtie în suportul filtrului pentru a colecta calcarul (fig. 32).

- 4 Apasă și menține apăsat comutatorul pornit/oprit până când cuvântul „CALC” (DETARTRARE) apare pe afișaj (fig. 33).
- 5 Aparatul funcționează timp de 5 minute și apoi se oprește timp de 10 minute pentru a lăsa soluția de detartrare să acționeze. Aparatul pornește din nou și funcționează timp de încă 10 minute pentru a finaliza ciclul de preparare.
- 6 Lasă aparatul să se răcească timp de 3 minute și scoate filtrul de hârtie.
- 7 Repetă pașii 2-5 încă o dată. Reutilizează oțetul din vas pentru a umple din nou rezervorul de apă.
- 8 Umpleți rezervorul cu apă rece, proaspătă. (fig. 13)
- 9 Pornește aparatul și lasă-l să prepare până când rezervorul de apă este gol.
- 10 Repetă pașii 7 și 8 încă o dată.

Notă: Repetă pasul 9 până când apa din vas nu mai are gust sau miros de oțet.

- 10 Curățați componentele detașabile (vezi capitolul ‘Curățare’).

Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesoriu sau piese de schimb, vizitează www.shop.philips.com/service sau mergi la distribuitorul tău Philips. Poți, de asemenea, să contactezi Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara ta (consultă broșura de garanție internațională pentru detalii de contact).

Protecția mediului

- Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predăți-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, veți ajuta la protejarea mediului înconjurător (fig. 34).

Garanție și asistență

Dacă ai nevoie de informații sau de asistență, vizitează www.philips.com/support sau consultă broșura de garanție internațională separată.

Depanare

Acest capitol prezintă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteți rezolva o problemă cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactați centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Problemă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de la priză. Asigură-te că aparatul este conectat la sursa de alimentare și este pornit.
	Aparatul este conectat la sursa de alimentare și este pornit.
	Rezervorul de apă este umplut cu apă. În toate celelalte cazuri, contactați centrul de asistență pentru clienți Philips.
Aparatul continuă să picureze mult timp după finalizarea ciclului de preparare.	Câteva picături sunt normale. Acest lucru este cauzat de aburul care formează condens în interiorul aparatului. Dacă pe plită cad mai mult de 3 - 5 picături de cafea după ce scoți vasul, sistemul anti-picurare este murdar. Împinge sistemul anti-picurare pentru a-l deschide și clătește-l sub jet de apă.

Problemă	Soluție
	Dacă scoți vasul din aparat timp de peste 20 de secunde, suportul filtrului începe să se reverse.
Filtrul se revarsă când aparatul este în curs de preparare a cafelei.	Verifică dacă ai așezat în mod corespunzător suportul pentru filtru în aparat. Dacă suportul filtrului nu este în poziția corectă, sistemul anticurare nu funcționează, ceea ce poate provoca revârsarea filtrului.
	Dacă scoți vasul din aparat timp de peste 20 de secunde în timpul procesului de preparare, suportul filtrului începe să se reverse.
Cafeaua este prea slabă.	Setează butonul de intensitate la intens.
	Pune mai multă cafea măcinată în suportul pentru filtru pentru a obține raportul corect de cafea-apă.
	Asigură-te că filtrul de hârtie nu se rupe.
	Utilizează filtrul de hârtie de dimensiune corectă (1x4 sau nr. 4).
	Asigură-te că nu există deloc apă în vas înainte de a începe prepararea cafelei.
Cafeaua este prea tare.	Setează butonul de intensitate la slab.
	Utilizează mai puțină cafea măcinată sau mai multă apă.
Aparatul fierbe cafeaua un timp îndelungat.	Detartrați aparatul (vezi capitolul „Îndepărțarea calcarului”).
Aparatul produce mult zgomot și abur în timpul procesului de fierbere.	Detartrați aparatul (vezi capitolul „Îndepărțarea calcarului”).
Cafeaua nu este suficient de fierbinte.	Asigură-te că ai așezat în mod corespunzător vasul pe plită.
	Utilizează cești cu pereți subțiri, deoarece acestea absorb mai puțină căldură de la cafea decât ceștile cu pereți groși.
	Detartreză aparatul în mod regulat (consultă capitolul „Detartrarea”).
Aparatul nu păstrează cafeaua caldă suficient de mult timp.	Setarea implicită pentru a menține cafeaua caldă este de 30 de minute. După 30 de minute, aparatul se oprește automat pentru a economisi energie. Poți regla timpul de păstrare la cald (vezi capitolul „Pregătirea pentru utilizare”, „Timp reglabil de păstrare la cald și indicator de prospetime”).
Comutatorul de pornire/oprire luminează intermitent.	Dacă selectezi un timp reglabil de păstrare la cald de peste 30 de minute, indicatorul încorporat de prospetime de pe comutatorul de pornire/oprire va începe să lumineze intermitent după 30 de minute pentru a-ți aminti că prospetimea cafelei scade.
Pe afișaj apare indicația CALC.	Ai apăsat și ai ținut apăsat comutatorul de pornire/oprire timp de peste 4 secunde. Acest lucru a făcut ca aparatul să înceapă procedura de detartrare. În timpul acestei proceduri, cuvântul CALC este vizibil pe afișaj (consultă capitolul „Detartrarea”).
Nu pot roti butonul de intensitate.	Detartreză aparatul (consultă capitolul „Detartrarea”).

Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.philips.com/welcome.

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho na použitie v budúcnosti.

Nebezpečenstvo

- Nikdy neponorte zariadenie do vody ani inej tekutiny.

Varovanie

- Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či sa napätie uvedené na zariadení zhoduje s napäťom v sieti.
- Ak je poškodená zástrčka, siet'ový kábel alebo samotné zariadenie, nepoužívajte ho.
- Poškodený siet'ový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisné stredisko autorizované spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a tiež osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti mladšie ako 8 rokov nesmú čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia. Staršie deti musia byť pri takejto činnosti vždy pod dozorom.
- Zariadenie a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
- Nedovoľte, aby siet'ový kábel prevísal cez okraj stola alebo kuchynskej linky, na ktorej je zariadenie položené.

Výstraha

- Zariadenie nepoložte na horúci povrch a dávajte pozor, aby sa kábel nedostal do kontaktu s horúcimi povrchmi.
- Pred čistením a v prípade, že sa vyskytnú problémy počas varenia, zariadenie odpojte zo siete.
- Džbán naplnený kávou položte do zvislej polohy, aby sa z neho nevylievala káva.
- Nosič filtra, spodná časť zariadenia, ohrevná platňa a kanvica s kávou sa počas varenia veľmi zohrejú a zostanú horúce až dovtedy, kým sa zariadenie nevypne a nevychladne.

- Toto zariadenie je určené na používanie v domácnostach a na podobných miestach, ako sú farmy, penzióny a ubytovne typu „bed and breakfast“, kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriach a na iných pracoviskách. Je tiež určené na používanie zákazníkmi v hoteloch, moteloch a iných druhoch ubytovacích zariadení.
- Zariadenie vždy doručte do servisného centra autorizovaného spoločnosťou Philips, kde ho skontrolujú prípadne opravia. Nepokúšajte sa zariadenie opraviť svojpomocne, pretože by záruka stratila platnosť.
- Zariadenie nepoužívajte v kombinácii s transformátorom, lebo by ste mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Opis zariadenia (Obr. 1)

- 1 Košík na filter
 - 2 Nosič košíka na filter
 - 3 Sklenený džbán
 - 4 Ohrevná platňa
 - 5 Vypínač
 - 6 Tlačidlo –
 - 7 Tlačidlo hodín
 - 8 Tlačidlo +
 - 9 Odnímateľný zásobník na vodu
 - 10 Veko odnímateľného zásobníka na vodu
 - 11 Veko
 - 12 Volič intenzity
- A Nastavenie CALC (Vodný kameň)
 B Nastavenie slabej kávy
 C Nastavenie normálnej kávy
 D Nastavenie silnej kávy

Príprava na použitie

- 1 Zariadenie položte na rovný a stabilný povrch.
- 2 Zástrčku pripojte do uzemnej zásuvky el. siete.
- 3 Prebytočnú časť kábla môžete uložiť tak, že ju zasuniete do otvoru v zadnej časti kávovaru.

Nastavenie hodín

- 1 Po pripojení koncovky kábla do sietovej zástrčky začnú na displeji blikat čísla (Obr. 2).

Upozornenie: Ak nestlačíte žiadne tlačidlo do 12 sekúnd, nastavený čas sa automaticky uloží.

- 2 Stlačením tlačidla + posuniete čas dopredu a stlačením tlačidla – ho posuniete dozadu (Obr. 3).
- Na displeji sa zobrazí nastavená hodina (napr. 7:00).

Tip: Stlačením a podržaním tlačidla + alebo - posuniete čas rýchlo.

- 3** Stlačte tlačidlo hodín a prepnite z hodín na minúty. Stlačením tlačidla + posuniete čas dopredu alebo tlačidlom - ho posuniete dozadu (Obr. 4).
- Na displeji sa zobrazia nastavené minúty (napr. 7:20).
- 4** Stlačením tlačidla hodín potvrdte nastavený čas (Obr. 5).

Upozornenie: Ak chcete zmeniť nastavený čas, stlačte tlačidlo + alebo - a zopakujte kroky 2 až 4.

Nastaviteľná doba udržiavania teploty a ukazovateľ čerstvosti

Čas, počas ktorého zariadenie udržiava kávu na ohrevnej platni teplú, možno nastaviť na maximálne 2 hodiny. Predvolená doba udržiavania teploty je 30 minút.

- 1** Stlačte a podržte tlačidlo hodín, kým doba udržiavania teploty na displeji nezačne blikat, potom tlačidlo uvoľnite.
- 2** Stlačením tlačidla + alebo - upravte dobu udržiavania teploty na požadovanú hodnotu. Každé stlačenie tlačidla pridáva k dobe udržiavania teploty 10 minút.

Tip: Stlačením a podržaním tlačidla + alebo - posuniete čas rýchlo.

- 3** Stlačením tlačidla hodín potvrdte nastavenie.

Upozornenie: Zariadenie automaticky uloží nastavenie doby udržiavania teploty po 12 sekundách.

Ak zvolíte dobu udržiavania teploty nad 30 minút, ukazovateľ čerstvosti sa aktivuje po 30 minútach. Pomaly blikajúci vypínač vám oznamuje, že čerstvost' kávy klesá.

Ukazovateľ čerstvosti

Ak chcete vypnúť ukazovateľ čerstvosti, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

- 1** Zariadenie odpojte zo siete.
 - 2** Stlačte a podržte vypínač a znova zapojte zástrčku do sietovej zásuvky.
 - Na displeji sa zobrazuje symbol OFF (Vyp.).
- Ak chcete zapnúť ukazovateľ čerstvosti, postupujte podľa nasledujúcich krokov.
- 1** Zariadenie odpojte zo siete.
 - 2** Stlačte a podržte vypínač a znova zapojte zástrčku do sietovej zásuvky.
 - Na displeji sa zobrazuje symbol ON (Zap.).

Prepláchnutie zariadenia pred prvým použitím

- 1** Zo zariadenia vyberte zásobník na vodu (1) a zložte veľko zásobníka na vodu (2) (Obr. 6).
- 2** Zásobník na vodu naplnite čerstvou studenou vodou z vodovodu (Obr. 7).
- 3** Nasadte veľko na nádobu (1) a zásobník na vodu vložte späť do zariadenia (2) (Obr. 8). Do nosiča filtra nevkladajte filter ani pomletú kávu.
- 4** Prepnutím vypínača nadol zapnite zariadenie (Obr. 9).
- 5** Zariadenie nechajte pracovať, až kým sa nevyprázdní zásobník na vodu.
- 6** Prepnutím vypínača nadol vypnite zariadenie (Obr. 10).
- 7** Očistite kanvicu a nosič filtra (pozrite kapitolu „Čistenie“). (Obr. 11)
- 8** Pred prípravou kávy nechajte zariadenie najmenej na 3 minúty ochladit'.

Používanie zariadenia

Varenie kávy

Toto zariadenie je vybavené ovládačom intenzity, ktorý umožňuje nastaviť silu kávy podľa vlastnej chuti. S funkciou intenzity môžete experimentovať a nájsť chut' kávy, ktorú budete mať najradšej.

- 1** Skontrolujte, či je zariadenie zapojené do uzemnej elektrickej zásuvky.
- 2** Uistite sa, že je kanvica pod držiakom filtra.
- 3** Ovládačom intenzity nastavte želanú chut' kávy. (Obr. 12)
Na výber požadovanej intenzity chuti kávy, otočte ovládač do požadovanej polohy: slabá, normálna alebo silná.
- 4** Vyberte zásobník na vodu a naplňte ho čerstvou studenou vodou (Obr. 13).
Značky úrovne hladiny sa vzťahujú na malé šálky s objemom 80 ml a veľké šálky s objemom 120 ml.
- 5** Nasadte veko na nádobu (1) a zásobník na vodu správne vložte späť do zariadenia (2) (Obr. 8).
- 6** Vezmte papierový filter (model 1x4, alebo číslo 4) a ohnite jeho zalepené hrany, aby sa neroztrhli a nepoohýbali (Obr. 14).
- 7** Otvorte veko nosiča filtra (1) a do nosiča filtra vložte papierový filter (2) (Obr. 15).
- 8** Nasypťte zomletú kávu (najemno zomletú) do filtra (1) a zatvorte veko nosiča filtra (2) (Obr. 16).

Tip: Experimentujte s množstvom kávy a vody a zistite svoj dokonalý pomer kávy a vody.

- 9** Prepnutím vypínača nadol zapnite zariadenie (Obr. 17).
- 10** Ked' cez filter pretečie celý objem vody, môžete kanvicu zo zariadenia vybrať.
Ak cez filter neprekvapkala všetka voda a vy zo zariadenia vyberiete kanvicu na viac ako 20 sekúnd, filter môže pretiecť.
 - Ohrevná platňa udržiava kávu horúcú kým zariadenie nevypnete alebo kým sa zariadenie nevypne automaticky po uplynutí nastavenej doby udržiavania teploty.
- 11** Otvorte veko nosiča filtra (1) a vytiahnite nosič filtra (2) (Obr. 18).
- 12** Odhod'te papierový filter. (Obr. 19)
- 13** Skôr ako opäť začnete variť kávu, nechajte zariadenie aspoň 3 minúty vychladnúť.
Ak nastavíte dobu udržiavania teploty na 40 minút a viac, svetlo na vypínači začne blikat' po 30 minútach ako upozornenie, že čerstvosť kávy klesá.

Stopky

Pomocou stopiek môžete nastaviť čas, kedy si želáte, aby zariadenie uvarilo kávu.

Upozornenie: Ak chcete používať funkciu stopiek, skontrolujte, či sú hodiny nastavené na správny čas.

Upozornenie: Po výpadku napájania musíte znova nastaviť hodiny a stopky.

- 1** Stlačte tlačidlo hodín (Obr. 20).
- Zobrazenie hodín na displeji začne blikat'.
- 2** Stlačením tlačidla + posuniete čas dopredu a stlačením tlačidla – ho posuniete dozadu (Obr. 21).
- Na displeji sa zobrazí nastavená hodina (napr. 7:00).

Tip: Stlačením a podržaním tlačidla + alebo - posuniete čas rýchlo.

- 3** Stlačte tlačidlo hodín a prepnite z hodín na minúty. Jedným alebo opakoványm stlačením tlačidla + nastavte minúty stopiek (Obr. 22).
- D** Na displeji sa zobrazia nastavené minúty (napr. 7:20).
- 4** Stlačte tlačidlo hodín, čím potvrdíte nastavený čas pre stopky (Obr. 23).
- D** Na displeji sa zobrazí ikona stopiek a naprogramovaný čas sa automaticky uloží.
- 5** Zariadenie pripravte na varenie kávy podľa krokov 1 až 8 v časti „Varenie kávy“.
- 6** Zariadenie začne variť kávu v nastavenom čase.

Ak chcete stopky vypnúť, stlačte tlačidlo hodín raz. Ako potvrdenie, že vypnutie je deaktivované, ikona stopiek zmizne.

Čistenie

Zariadenie nikdy neponárajte do vody.

- 1** Zariadenie odpojte zo siete.
- 2** Vonkajšiu časť zariadenia očistite vlhkou utierkou (Obr. 24).
- 3** Otvorte veko nosiča filtra (1) a vytiahnite nosič filtra (2) (Obr. 25)

Upozornenie: Uistite sa, že ste nosič filtra vložili späť do zariadenia správne.

- 4** Kanvicu a nosič filtra umyte v horúcej vode s malým množstvom prostriedku na umývanie riadu alebo v umývačke na riad (Obr. 26).
- 5** Po očistení sklenený džbán opláchnite čistou horúcou vodou (Obr. 27).

Zásobník na vodu

- 1** Zo zariadenia vyberte zásobník na vodu (1) a zložte veko zásobníka na vodu (2) (Obr. 28).
- 2** Zásobník na vodu umyte horúcou vodou, v prípade potreby pridajte malé množstvo prostriedku na umývanie riadu (Obr. 29).

Upozornenie: Pri požívaní kefy na umývanie riadu dávajte pozor, aby ste nepoškodili ventil na dne zásobníka na vodu.

Pri čistení otvoru na vodu na zariadení nepoužívajte predmet s ostrými hranami.

- 3** Zásobník na vodu vypláchnite čistou vodou a vložte ho späť do zariadenia (Obr. 7).

Odstraňovanie vodného kameňa

Pravidelné odstraňovanie vodného kameňa predlžuje životnosť zariadenia a zaručuje dlhodobé optimálne výsledky pri varení kávy. V prípade bežného používania (dve plné kanvice kávy denne) odstraňujte vodný kameň zo zariadenia:

- 2 alebo 3-krát ročne, ak používate mäkkú vodu (do 18 dH);
- 4 alebo 5-krát ročne, ak používate tvrdú vodu (viac ako 18 dH).

Môžete použiť biely ocot so 4 % kyseliny octovej. Môžete použiť aj vhodný prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa. V tomto prípade postupujte podľa návodu uvedeného na obale daného prípravku.

Nepoužívajte práškový prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa.

- 1** Nastavte ovládač intenzity do polohy CALC (Vodný kameň) (Obr. 30).

Upozornenie: Vďaka používaniu polohy CALC (Vodný kameň) sa pri odstraňovaní vodného kameňa dosahujú optimálne výsledky. Vodný kameň môžete odstrániť aj bez nastavenia ovládača intenzity do polohy CALC (Vodný kameň).

- 2** Do zásobníka na vodu nalejte biely ocot (4 %-nú kyselinu octovú). (Obr. 31)
- 3** Do nosiča filtra vložte papierový filter na zachytenie vodného kameňa (Obr. 32).
- 4** Stlačte a podržte vypínač až kým sa na displeji nezobrazí slovo CALC (Obr. 33).

- Zariadenie pracuje 5 minút a potom sa na 10 minút vypne, aby roztok na odstraňovanie vodného kameňa mohol pôsobiť. Zariadenie sa opäť zapne a počas ďalších 10 minút dokončí varný cyklus.
- 5** Zariadenie nechajte 3 minúty vychladnúť a odstráňte papierový filter.
- 6** Opakujte kroky 2 až 5 ešte raz. Ocot v kanvici znova nalejte do zásobníka na vodu.
- 7** Zásobník na vodu napľňte čerstvou studenou vodou. (Obr. 13)
- 8** Zapnite zariadenie a nechajte ho pracovať, až kým sa nevyprázdní zásobník na vodu.
- 9** Opakujte kroky 7 a 8 ešte raz.

Upozornenie: Opakujte krok 9 dovtedy, kým voda v kanvici neprestane chutia a páchnutie po octe.

- 10** Očistite oddeliteľné súčiastky (pozrite si kapitolu "Čistenie").

Objednávanie príslušenstva

Ak si chcete zakúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, navštívte webovú stránku

www.shop.philips.com/service, prípadne sa obráťte na predajcu výrobkov značky Philips.

Obrátiť sa môžete aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine (podrobnosti nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste).

Životné prostredie

- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Touto činnosťou pomôžete chrániť životné prostredie (Obr. 34).

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support**, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Riešenie
Zariadenie nefunguje.	Ubezpečte sa, že napätie uvedené na zariadení súhlasí s napäťím v miestnej sieti. Uistite sa, že zariadenie je pripojené do siete a zapnuté.
Zariadenie je pripojené do siete a zapnuté.	Zariadenie je pripojené do siete a zapnuté.
Zásobník na vodu je naplnený vodou.	V ostatných prípadoch kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips.
Zo zariadenia aj nadálej kvapká tekutina ešte dlho po dokončení cyklu varenia kávy.	Trochu kvapkania je bežný jav. Je to spôsobené parou, ktorá kondenzuje vo vnútri zariadenia. Ak na ohreviacu platňu kvapne viac ako 3 až 5 kvapiek kávy po odstránení kanvice, odkvapkávač je znečistený. Zatlačením odkvapkávač otvorte a opláchnite ho pod tečúcou vodou. Ak zo zariadenia vyberiete kanvicu na viac ako 20 sekúnd, držiať filtra začne pretekat.

Problém	Riešenie
Filter počas varenia kávy preteká.	Ak vyššie spomenuté riešenia nepomáhajú vyriešiť vzniknutý problém, kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips.
Káva je príliš slabá.	Skontrolujte, či ste držiak filtra správne umiestnili do zariadenia. Ak držiak filtra nie je správne umiestnený, funkcia zastavenia prekvapkávania nebude fungovať, čo môže spôsobiť pretekanie držiaka filtra. Ak zo zariadenia počas varenia vyberiete kanvicu na viac ako 20 sekúnd, držiak filtra začne pretekáť.
Zariadeniu dlho trvá, kým uvarí kávu.	Nastavte ovládač intenzity na polohu silnej kávy. Do držiaka filtra dajte viac kávy, aby ste upravili pomer kávy a vody. Dajte pozor, aby sa filter nezložil. Používajte správny rozmer papierového filtra (1 × 4 alebo číslo 4).
Káva je príliš silná.	Dbajte na to, aby pred začiatkom varenia kávy nebola v kanvici žiadna voda.
Zariadenie je počas varenia veľmi hlučné a vytvára veľa par.	Nastavte ovládač intenzity na polohu slabej kávy. Použite menej kávy alebo väčšie množstvo vody.
Káva nie je dostatočne teplá.	Zo zariadenia odstráňte vodný kameň (pozrite si časť „Odstraňovanie vodného kameňa“). Zo zariadenia odstráňte vodný kameň (pozrite si časť „Odstraňovanie vodného kameňa“). Uistite sa, že ste kanvicu postavili na ohrevnú platňu správne. Používajte tenkostenné šálky, pretože absorbijú menej tepla z kávy ako hrubostenné šálky. Zo zariadenia odstraňujte pravidelne vodný kameň (pozrite si časť „Odstraňovanie vodného kameňa“).
Zariadenie neudržiava kávu teplú dostatočne dlho.	Predvolené nastavenie udržiavania teploty kávy je 30 minút. Po 30 minútach sa zariadenie automaticky vypne, aby sa šetrila energia. Dobu udržiavania teploty môžete upraviť (pozrite si kapitolu „Príprava na použitie“, „Nastaviteľné udržiavania teploty a ukazovateľ čerstvosti“).
Vypínača bliká.	Ak zvolíte nastaviteľnú dobu udržiavania teploty nad 30 minút, vstavaný ukazovateľ čerstvosti vo vypínači začne blikat po 30 minútach, aby vám pripomenal, že čerstvost kávy klesá.
Na displeji zobrazí symbol CALC (Vodný kameň).	Stlačili ste a podržali vypínač na viac ako 4 sekundy. Tým ste spustili proces odstraňovania vodného kameňa. Počas tejto činnosti sa na displeji sa zobrazuje slovo CALC (pozrite si kapitolu „Odstraňovanie vodného kameňa“).
Ovládač intenzity sa nedá otočiť.	Zo zariadenia odstráňte vodný kameň (pozrite si časť „Odstraňovanie vodného kameňa“).

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na www.philips.com/welcome.

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Nevarnost

- Aparata ne potapljajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino.

Opozorilo

- Preden priključite aparat na električno omrežje, preverite, ali napetost, navedena na aparatu, ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparata ne uporablajte, če je poškodovan vtič, omrežni kabel ali sam aparat.
- Poškodovani omrežni kabel sme zamenjati samo podjetje Philips, Philipsov pooblaščeni servis ali ustrezeno usposobljeno osebje.
- Ta aparat lahko uporablajo otroci nad 8. letom starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati, če niso starejši od 8 in pod nadzorom.
- Aparat in kabel hranite izven dosega otrok pod 8. letom starosti.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Omrežni kabel naj ne visi preko roba mize ali pulta, na katerega je postavljen aparat.

Previdno

- Aparata ne postavljajte na vročo površino in pazite, da omrežni kabel ne pride v stik z vročimi površinami.
- Aparat pred čiščenjem in v primeru težav med pripravljanjem kave izklopite.
- Da bi preprečili polivanje, postavite vrč s kavo pokonci.
- Med pripravo kave in dokler aparata na izklopite, so nosilec filtra, spodnji del aparata, grelna plošča in vrč s kavo vroči.
- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot so vikendi, gostišča, ki nudijo prenočišča z zajtrkom, čajne kuhinje v trgovinah, pisarne in druga delovna okolja ter v hotelskih in motelskih sobah in ostalih namestitvenih objektih.

- Za pregled ali popravilo aparata se obrnite na Philipsov pooblaščeni servis. Aparata ne poskušajte popravljati sami, saj boste s tem razveljavili garancijo.
- Aparata ne uporabljajte skupaj s transformatorjem, saj lahko pride do nevarne situacije.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetskim poljem.

Splošni opis (Sl. 1)

- 1 Košara filtra
- 2 Nosilec košare filtra
- 3 Steklen vrč
- 4 Grelna plošča
- 5 Stikalo za vklop/izklop
- 6 Gumb -
- 7 Gumb za uro
- 8 Gumb +
- 9 Snemljiv zbiralnik za vodo
- 10 Pokrov snemljivega zbiralnika za vodo
- 11 Pokrov
- 12 Stikalo za intenzivnost
- A Nastavitev za odstranjevanje vodnega kamna
- B Nastavitev za blago kavo
- C Nastavitev za navadno kavo
- D Nastavitev za močno kavo

Priprava za uporabo

- 1 Aparat postavite na ravno in stabilno podlago.
- 2 Vstavite omrežni vtič v ozemljeno omrežno vtičnico.
- 3 Odvečno dolžino kabla lahko potisnete v odprtino na zadnji strani kavnega avtomata.

Nastavitev časa ure

- 1 Ko vtič vstavite v omrežno vtičnico, na zaslonu začnejo utripati številke (Sl. 2).

Opomba: Če v 12 sekundah ne pritisnete nobenega gumba, se nastavljena ura samodejno shrani.

- 2 Pritisnite gumb +, da pomaknete uro naprej, ali gumb -, da uro pomaknete nazaj (Sl. 3).
- Na zaslonu se prikaže nastavljena ura (na primer 7:00).

Namig: Pridržite gumb + ali -, da uro hitro prestavite naprej.

- 3 Pritisnite gumb za uro, da preklopite z ur na minute. Pritisnite gumb +, da pomaknete uro naprej, ali gumb -, da uro pomaknete nazaj (Sl. 4).
- Na zaslonu se prikažejo nastavljene minute (na primer 7:20).
- 4 Pritisnite gumb za uro, da potrdite nastavljeno uro (Sl. 5).

Opomba: Če želite spremeniti prednastavljeni uro, pritisnite gumb + ali - in ponovite korake 2 do 4.

Nastavljen čas ohranjanja toplote in indikator svežine

Prilagodite lahko, kako dolgo naj aparat ohranja kavo toplo na grelni plošči, in sicer do 2 uri. Prvzeti čas ohranjanja toplote je 30 minut.

- 1** Pridržite gumb za uro, da začne na zaslonu utripati čas ohranjanja toplote, nato ga sprostite.
- 2** Pritiskejte gumb + ali -, da prilagodite čas ohranjanja toplote. Z vsakim pritiskom gumba čas podaljšate za 10 minut.

Namig: Pridržite gumb + ali -, da čas hitro prestavite naprej.

- 3** Za potrditev pritisnite gumb za uro.

Opomba:Aparat samodejno shrani nastavljeni čas ohranjanja toplote po 12 sekundah.

Če izberete čas ohranjanja toplote, daljši od 30 minut, se po tem času vklopi indikator svežine. Počasi utripač gumb za vklop/izklop pomeni, da postaja kava manj sveža.

Indikator svežine

Za izklop indikatorja svežine sledite spodnjim korakom.

- 1** Izklopite aparat iz električnega omrežja.
- 2** Pridržite stikalo za vklop/izklop in vtič ponovno vključite v stensko vtičnico.
- Na zaslonu se prikaže OFF (Izklopljeno).

Za vklop indikatorja svežine sledite spodnjim korakom.

- 1** Izklopite aparat iz električnega omrežja.
- 2** Pridržite stikalo za vklop/izklop in vtič ponovno vključite v stensko vtičnico.
- Na zaslonu se prikaže ON (Vklopljeno).

Splakovanje aparata pred prvo uporabo

- 1** Iz aparata (1) odstranite zbiralnik za vodo in nato z zbiralnika (2) odstranite pokrov (Sl. 6).
- 2** Zbiralnik za vodo napolnite s svežo hladno vodo iz pipe (Sl. 7).
- 3** Na zbiralnik za vodo (1) namestite pokrov in zbiralnik namestite nazaj v aparat (2) (Sl. 8). Filtra in mlete kave ne vstavlajte v nosilec filtra.
- 4** Za vklop aparata pritisnite stikalo za vklop/izklop navzdol (Sl. 9).
- 5** Aparat naj deluje, dokler se zbiralnik za vodo popolnoma ne izprazni.
- 6** Za izklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop navzdol (Sl. 10).
- 7** Očistite vrč in nosilec filtra (oglejte si poglavje "Čiščenje"). (Sl. 11)
- 8** Pred začetkom postopka priprave kave naj se aparat hlađi vsaj tri minute.

Uporaba aparata

Priprava kave

Stikalo za intenzivnost vam omogoča nastavitev načina, na katerega voda steče skozi vsebnik s kavo: nastavitev na širok curek kavi da prefinjen in blag okus, koncentrirana nastavitev pa močan in intenziven okus.

- 1** Prepričajte se, da je vtič v ozemljeni stenski vtičnici.
- 2** Prepričajte se, da je vrč pod nosilcem filtra.
- 3** Z gumbom za intenzivnost nastavite želeno moč kave. (Sl. 12)

Moč kave izberete tako, da gumb obrnete v želeni položaj za blago, navadno ali močno.

- 4** Odstranite zbiralnik za vodo in ga napolnite s svežo in mrzlo tekočo vodo (Sl. 13). Oznaki nivoja ustrezata majhnim skodelicam z vsebino 80 ml in velikim z vsebino 120 ml.
- 5** Na zbiralnik za vodo (1) namestite pokrov in zbiralnik pravilno namestite nazaj v aparatu (2) (Sl. 8).
- 6** Vzemite papirnati filter (vrste 1x4 ali št. 4) in ga prepognite na zatesnjene robovi, da preprečite trganje in mečkanje (Sl. 14).
- 7** Odprite pokrov nosilca filtra (1) in v nosilec vstavite papirnati filter (2) (Sl. 15).
- 8** V filter (1) dajte zmleto kavo (fino mleto) in zaprite pokrov nosilca filtra (2) (Sl. 16).

Namig: Preizkusite različne količine kave in vode, da boste odkrili popolno razmerje za svoj okus.

- 9** Za vklop aparata potisnite stikalo za vklop/izklop navzdol (Sl. 17).

- 10** Ko steče vsa voda skozi filter, lahko vzamete vrč iz aparata.

Če vrč odstranite za več kot 20 sekund, preden skozi filter steče vsa voda, lahko voda zalije filter.

► Grelna plošča kavo ohranja vročo, dokler ne izklopite aparata ali dokler se ta izklopi samodejno po preteku nastavljenega časa ohranjanja topote.

- 11** Odprite pokrov nosilca filtra (1) in odstranite nosilec filtra (2) (Sl. 18).

- 12** Odvrzite papirnati filter. (Sl. 19)

13 Pred ponovnim začetkom pripravljanja kave naj se aparatu vsaj tri minute hladi.

Če nastavite čas ohranjanja topote na 40 minut ali več, začne po 30 minutah utripati lučka v stikalnu za vklop/izklop, kar pomeni, da postaja kava manj sveža.

Časovnik

S časovnikom lahko prednastavite, ob kateri uri naj kavni avtomat pripravi kavo.

Opomba: Če želite uporabiti časovnik, mora biti nastavljena točna ura.

Opomba: V primeru izpada električne energije morate uro in časovnik ponovno nastaviti.

- 1** Pritisnite gumb za uro (Sl. 20).
- Na zaslonu začne utripati indikator ure.
- 2** Pritisnite gumb +, da pomaknete uro naprej, ali gumb -, da uro pomaknete nazaj (Sl. 21).
- Na zaslonu se prikaže nastavljena ura (na primer 7:00).

Namig: Pridržite gumb + ali -, da uro hitro prestavite naprej.

- 3** Pritisnite gumb za uro, da preklopite z ur na minute. Enkrat ali večkrat pritisnite gumb +, da nastavite minute časovnika (Sl. 22).
- Na zaslonu se prikažejo nastavljenе minute (na primer 7:20).
- 4** Pritisnite gumb za uro, da potrdite uro, nastavljeno za časovnik (Sl. 23).
- Na zaslonu se prikaže ikona časovnika in programirana ura se samodejno shrani.

- 5** Sledite korakom 1 do 8 v razdelku "Priprava kave", da bi aparatu pripravili na pripravo kave.
- 6** Aparat ob nastavljenem času začne s pripravo kave.

Če želite izklopiti časovnik, enkrat pritisnite gumb za uro. Ikona časovnika izgine, kar pomeni, da se je časovnik izkloplil.

Čiščenje

Aparata ne potapljaljajte v vodo.

- 1** Izklopite aparat iz električnega omrežja.
- 2** Zunanjoščino aparata očistite z vlažno krpo (Sl. 24).
- 3** Odprite pokrov nosilca filtra (1) in odstranite nosilec filtra (2) (Sl. 25).

Opomba: Prepričajte se, da ste nosilec filtra pravilno namestili nazaj v aparat.

- 4 Vrč in nosilec filtra očistite v vroči vodi z nekaj tekočega čistila ali v pomivalnem stroju (Sl. 26).
- 5 Toplotno izolirani vrč po čiščenju sperite s svežo vročo vodo (Sl. 27).

Zbiralnik za vodo

- 1 Iz aparata (1) odstranite zbiralnik za vodo in nato z zbiralnika (2) odstranite pokrov (Sl. 28).
- 2 Zbiralnik za vodo očistite v vroči vodi, po potrebi dodajte tekoče čistilo (Sl. 29).

Opomba: Če uporabljate čistilno ščetko, bodite previdni, da ne poškodujete ventila na dnu zbiralnika za vodo.

Dovoda za vodo ne čistite s predmetom, ki ima ostre robove:

- 3 Zbiralnik za vodo očistite in splaknite s svežo vodo, nato pa ga ponovno vstavite na aparat (Sl. 7).

Odstranjevanje vodnega kamna

Redno odstranjevanje vodnega kamna podaljša življenjsko dobo aparata in zagotavlja dolgotrajne optimalne rezultate. Pri običajni uporabi (dva polna vrča kave dnevno) očistite vodni kamen iz aparata:

- dvakrat ali trikrat letno, če uporabljate mehko vodo (do 18 dH).
- štirikrat ali petkrat letno, če uporabljate trdo vodo (nad 18 dH).

Uporabite lahko beli kis s 4 % ocetne kisline. Uporabite lahko tudi primerno tekoče sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna. V tem primeru sledite navodilom na embalaži čistila.

Ne uporabljajte prahu za odstranjevanje vodnega kamna.

- 1 Gumb za intenzivnost nastavite na položaj CALC (Odstranjevanje vodnega kamna) (Sl. 30).

Opomba: Za optimalno odstranjevanje vodnega kamna priporočamo uporabo položaja CALC (Odstranjevanje vodnega kamna). Vodni kamen lahko odstranite tudi brez nastavitev gumba za intenzivnost v položaj CALC (Odstranjevanje vodnega kamna).

- 2 Zbiralnik za vodo napolnite z belim kisom (4 % ocetne kisline). (Sl. 31)
 - 3 V nosilec filtra vstavite papirnat filter, na katerem se bo zbiral vodni kamen (Sl. 32).
 - 4 Pridržite stikalo za vklop/izklop, da se na zaslonu prikaže beseda "CALC" (Odstranjevanje vodnega kamna) (Sl. 33).
 - Aparat deluje 5 minut in se nato izklopi za 10 minut, da raztopina za odstranjevanje vodnega kamna začne učinkovati. Aparat se ponovno vklopi in deluje še 10 minut, da izvede cikel priprave.
 - 5 Počakajte 3 minute, da se aparat ohladi, in nato odstranite papirnat filter.
 - 6 Ponovite korake 2 do 5. Kis iz vrča zlijte nazaj v zbiralnik za vodo.
 - 7 Zbiralnik za vodo napolnite s svežo hladno vodo. (Sl. 13)
 - 8 Vklopite aparat in ga pustite delovati, dokler zbiralnik za vodo ni prazen.
 - 9 Ponovite koraka 7 in 8.
- Opomba: Korak 9 ponavljajte, dokler voda v vrču nima več okusa ali vonja po kisu.*
- 10 Očistite vse posamezne dele (oglejte si poglavje "Čiščenje").

Naročanje dodatne opreme

Če želite kupiti dodatno opremo ali nadomestne dele, obiščite spletno stran www.shop.philips.com/service ali Philipsovega prodajalca. Obrnete se lahko tudi na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (kontaktne podatke si oglejte na mednarodnem garancijskem listu).

Okolje

- Aparata po preteklu življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako pripomorite k ohranitvi okolja (Sl. 34).

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite www.philips.com/support ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težav s temi nasveti ne morete odpraviti, na strani www.philips.com/support poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v vaši državi.

Težava	Rešitev
Aparat ne deluje.	Na aparatu navedena napetost mora ustrezati napetosti lokalnega električnega omrežja.
	Aparat mora biti priključen in vklopljen.
	Aparat je priključen in vklopljen.
	Zbiralnik za vodo je napolnjen z vodo.
	V vseh drugih primerih se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom.
Iz aparata kaplja še dolgo po končanem ciklu priprave.	Normalno je, da malo kaplja. To povzroči para, ki se je kondenzirala v aparatu. Če po odstranitvi vrča na grelno ploščo pade več kot 3 do 5 kapljic kave, je zapora proti kapljanju umazana. Pritisnite zaporo proti kapljanju, da jo odprete, in jo nato splaknite pod tekočo vodo. Če vrč iz aparata odstranite za dlje kot 20 sekund, zalije nosilec filtra.
	Če z zgornjimi rešitvami ne odpravite težave, se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom.
Filter med pripravo kave zalije.	Preverite, ali ste nosilec filtra pravilno namestili v aparat. Če nosilec filtra ni pravilno nameščen, preprečevanje kapljanja ne deluje, kar lahko povzroči zalite filtra. Če vrč iz aparata med pripravo kave odstranite za dlje kot 20 sekund, zalije nosilec filtra.
Kava je prešibka.	Gumb za intenzivnost nastavite na močno.
	V nosilec filtra vsujte več mlete kave, da boste dosegli pravo razmerje kave in vode.
	Preverite, da se papirnat filter ni sesedel.
	Uporabite papirnat filter ustrezne velikosti (1 x 4 ali št. 4).

Težava	Rešitev
Kava je premočna.	Poskrbite, da pred začetkom priprave kave v vrču ni vode. Gumb za intenzivnost nastavite na blago. Uporabite manj mlete kave ali več vode.
Aparat dolgo pripravlja kavo.	Iz aparata odstranite vodni kamen (oglejte si poglavje "Odstranjevanje vodnega kamna").
Med pripravo kave je aparat zelo hrupen in proizvaja veliko pare.	Iz aparata odstranite vodni kamen (oglejte si poglavje "Odstranjevanje vodnega kamna").
Kava ni dovolj vroča.	Prepričajte se, da ste vrč pravilno postavili na grelno ploščo. Uporabite tanke skodelice, ker vsrkajo manj topote iz kave kot debelejše.
	Iz aparata redno odstranjujte vodni kamen (oglejte si poglavje "Odstranjevanje vodnega kamna").
Aparat ne ohranja kave dovolj dolgo tople.	Privzetka nastavitev ohranja kave tople je 30 minut. Po 30 minutah se aparat samodejno izklopi zaradi varčevanja z energijo. Čas ohranjaanja toplote lahko prilagodite (oglejte si razdelek "Nastavljiv čas ohranjaanja toplote in indikator svežine" v poglavju "Priprava za uporabo").
Stikalo za vklop/izklop utripa.	Če izberete nastavljiv čas ohranjaanja toplote, daljši od 30 minut, začne po tem času utripati indikator svežine v stiku za vklop/izklopi, da vas opomni, da postaja kava manj sveža.
Na zaslonu je prikazan indikator CALC (Odstranjevanje vodnega kamna).	Stikalo za vklop/izklop ste držali pritisnjeno več kot 4 sekunde, zato je aparat začel odstranjevati vodni kamen. Med tem postopkom je na zaslonu prikazana beseda CALC (Odstranjevanje vodnega kamna) (oglejte si poglavje "Odstranjevanje vodnega kamna").
Gumba za intenzivnost ni mogoče obrniti.	Iz aparata odstranite vodni kamen (oglejte si poglavje "Odstranjevanje vodnega kamna").

22



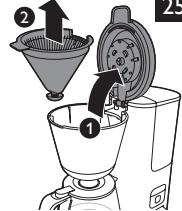
23



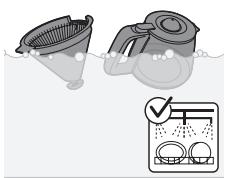
24



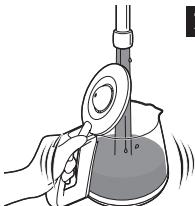
25



26



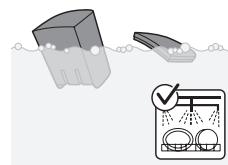
27



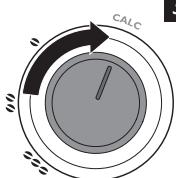
28



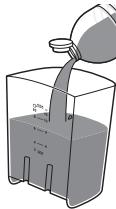
29



30



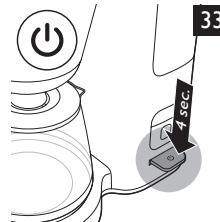
31



32

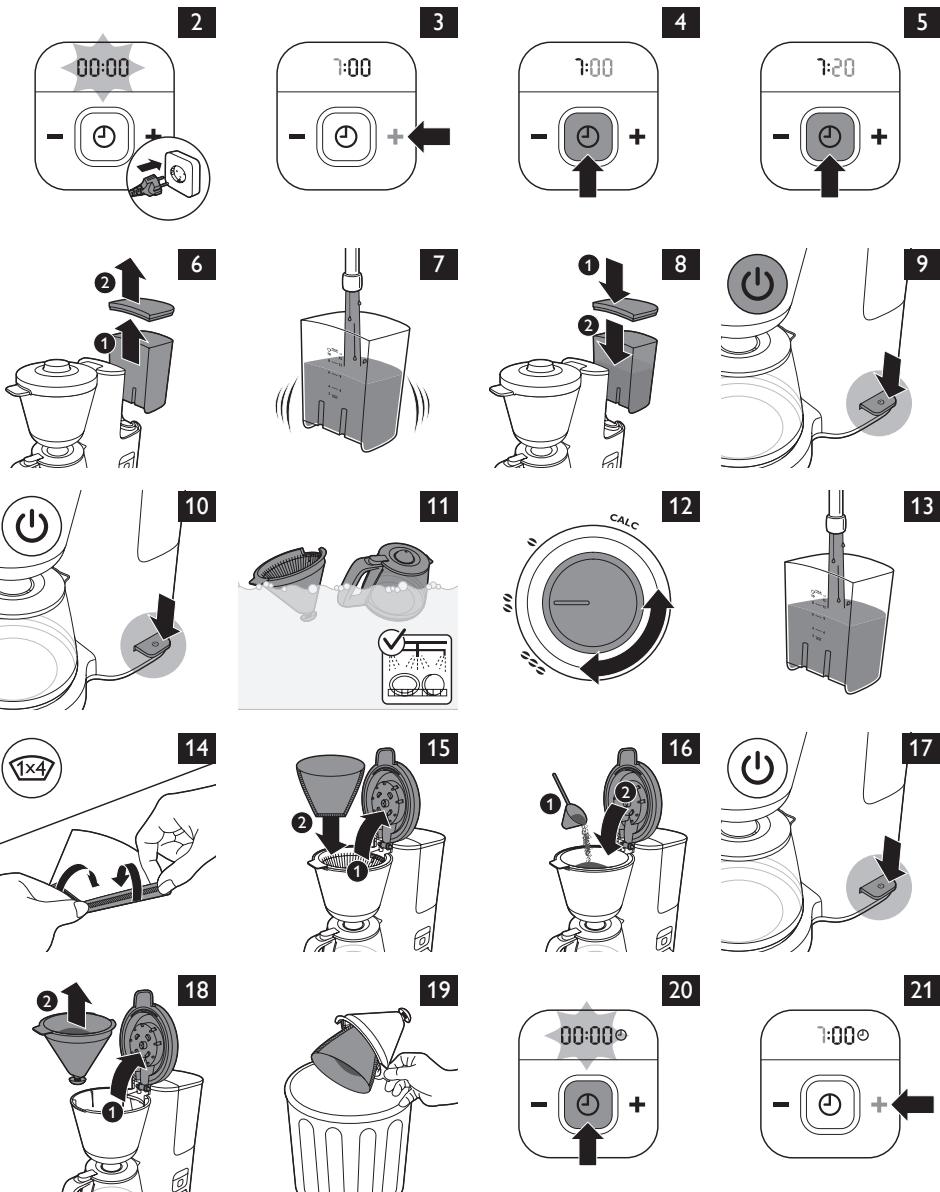


33



34









www.philips.com



4222.200.0393.2